

3.240
Ger

52

52

70

Daglig

Idkun gud
reknefær

1852

Job (Gud)

Innih.

J. Gerhards Barnabók

pr. a Hólum (f. a. g) 1652.


~~Hugguinar-græmur~~
~~pr. a Hólum (f. a. g) 1652.~~

~~Vant. F. hebl. ...~~
~~i. C. i~~
~~- 2. 1 g. 11 = 2.~~
~~- 3. 1. 5. 11 = 2.~~
~~i. Hugguinar gr.~~
~~Pr. =~~
~~- 4. 1. 5. 11 = 2.~~

Landwirtschaft.



x
Formale Bæf
lingsins.

 Die noður þfer-
uega Gagn z Na-
udsýn einnir alua
Eregrar og Gudræ-
Elegrar Bænar/z þar um þyl-
selega tala. Monum vœre hœg-
ra (epter þui sem mer synest)
ad sika Bpphaf Rædu sinar
ess ending. Þutad ein Gudræ-
Eleg Bæn sîn fram Eiemur af
Truste/er so til ad reifna/suo-
sem vinnattu Samtal vid Gud
og heilsusamleg Læfning i øll
um Kaunum og Mootgonge.
Nun er Lifell ad Nimmennum/
og opplofning Paratissar. Et

A d

at: 4

attur vórrar Undergiefne/er ví
er eigum Gude að lúka dagle
ga. Nun er Stigite vórrar vpp
stigningar til Guds. Skíold
ur vórrar Verndar/Þor Trur
Sendebode til Guds. Nun er
Euolun vor í Dyrhita Eym
dalla. Læfningar smyrsl í Sof
tunum. Feste þu sem of í Nums
enesi vpp dregur. Nun er það
Kier sem vpp eps Bafn Nugg
unarellar/vor Þrúste Gудdeinle
grar Gíðstufeme. Nun er það
Besta Suerd a mofe Dlofennu
Dg Mwrueggur a mofe öllum
Slisum og oföllum. Nun er þa
Vindur sem burtu þeyfer þu
enu ílla/og að sier dregur so sm
aflar Keñestockur/pað Gooda,

Nun er Fostra allra Dygda og
Mæðfosta/ hvor ed sigrar alla
Leste. Nun er su stærka Börn
Sælaresnar/ og frýtt Fararley
fe til Guds. Nū er eitt andlegt
Giestabod/ z eitt Minneskt sæl
giæte Nun er Nuggun þeirra
Nrgguu/ Og Gleðe þeirra Ne
ilogu. Nun er Þecking Guds
Leyndardoma/ og vtuegun Gu
ds Belgjörninga. Nun er St
olpe z Stod Neimsins/ z Lækn
ing Folksins. Glede Martsans
z Fognudur Nuggstoffsins. Nū
er Þionustu Þerna su sem get
ngur næst eptir Mædene/ Fm
næst vndan Begjendene. Nun
er Alldengardur Saxsæl Þareñ
ar/ Og Alldimfrie Gladuerdne

ellat. Nun er Pryde Samuist
uñar/og aukning Godgiordan
na. Nun er Flootte Disfloka.
En Scott Rañakia vid Eng
lana. Nun er Linun allra Spu
da þessa Lúfs. Enn Sætleiks
ilmur Þacklætispornarennar.
Nun er smeckur Filúfs Lúfs/
en Sætleike Daudand. So sm
sa heatt vpplyste D. Johannes
Arnds / vppfelur mig margu
huggunarfamlega Titla Van
areñar/ i Bæflinge þeim sem
hafið þakkar. Riettonn Christen
dom : 36. Cap. finnar añarar
Bokar. Þar þyrer/ hvor hefi
er rietteleog. Guds Barn þyrer
Truna, sa same svarpar dag
lega sin þumnefta Þodur/ med
Eon

Conarlegu Trunadar trausti.
i Bænne. I hvers þess Man
ns Martia sem N. Ande hefur
vppbyggt si' til Mustens / sa hia
same offrar þar i ne
ar Reyfelse / so sem
gur Prestur z Rie

Nu eru þar fiora obyanleg
ar Stoder edur Stolpar, sem
Truest vor er yper bygð, z gjoza
hana vissa þar um, að Gud munu
ne hefra Bæn þeðar. Fyrste
Stolpesti er Guds Almættug
Gjæffa. Og þarnaft þanz ó
bisanlegur Gælleke. Þriðie
Stolpesti er Gidurlausn erans
Medalganga, fiorde er betri
ioburdur Heilags Anda

Su fyrsta Stod edur Stol -

de Bænheyrstunnar / Er Guds
Almættugs Gæsta. Nuad ma
igt er það sem hafi giefur oss o
bedeð. Nefur hafi ecke giefed
off Sölk. Ljlkama? Nefur ha
ecke giefid off Bonek sin? Quo
is mun hafi þa gietar soniad off
þávar biddum hafi? Med þui
hannheyr giefed off það sem
meira er vert obedeð / Esun þa
ecke ad hafi mune giefar off það
sem muna er vert / þa vier hafi
þarinn biddum. Allt huad rær
kunum um ad bidda / er muna ve
rtorn það, þar Sönnur Guds vir
teft ad lyda þessi rorra vegna
og dega. Dmællæg og oendan
leg er þessi Gæd þa Guds / Nu
ors skylda hafi þa funna edur
villit

vilta / öff ad synia? Þuiad eþ su
 hesta z litla Elfska sem vier hæ
 þum til Guds / Eremur þui tit
 stadar hia öff / ad vier girmunst
 giarnan z fegner ad hljda Gud
 domlegum Bilia. Quad myklu
 þram ir meigum vier þa vænta
 öff þess hins samas / af þeirre o
 mælelegu Guds Elfsku / ad hæ
 giore það vier vilium og öskum
 af honum / eda meigum vier nö
 ödud vænta edr vona / ad Elfska
 vor til Guds sie stærre / en Guds
 Elfska til vor? Bilia þra mun
 Gud giora sem hæ elfska / seig
 er David i sijnum 145. Psalm.
 Og Eremur það so til / ad Dr
 öttesti elfskar sanna / med allra Ræ
 ærustu z fullkomnu Elfsku.

Nu er það víst/ að þú komin
Elsta giefur sig alla; Ballo
þess Nlutar er hun elskar/ z gi-
örer epter hans Vilja. Almæf-
tug er þesse Siæsta Guds/ Nu
að er það þa sem hun kann off-
eðe að veita? Eckert er þeim
æðsta Krapte toruellt/ en sýður
omögulegt að epna af öllum þe-
im Nlutum/ sem hafi off heiter
og lofar.

Þa áttar Stolsþen/ vppa hu-
örn að Bænþenrslast er Grund-
uollud/ er obrygdanlegur Guds
Sannleike/ Gud hiet off af stær-
stu Siæstu z Godgund siæne/ að
hans Eyru stýldu gaum giefu
að vorum Bænum/ z hlusta til
þeirra. Þetta Fyrerheit er Ord-
elise

Titls Lfs/og obrygdanlego
Sañleika/ & med þui að þa sem
það hefur talad/er stalfur Sañ
leikureñ. Þa kæn hañ huorke
að neita stalfum fier/ & ecke Ord
sitt til þaka að ganga. Nu vel/
Gud hefur heited að hegra Bæ
nena / Eþ vier kætum oss það
ecke nægiast/ þa hefur Christz
það stadfest med einum Fide/
Seigiande Joh. 16. Ecke sñd-
ur til vor eñ Postulana. ð hañ
talade vid. Sañlega/sañlega
seige eg yður/ Að ef þer bidied
nocturo Foduren i minu Na-
me/ þa mun hañ giepa yður þ.
Sic so þa þu truer ecke Guds
Loforde/ þa trudu hans Fide.
Mitt Marta setur fram sýræ

þtg Drottinn sialfs þíns Ord
seiger. David/ Þu leita eg þí
ns Andlitis DRÖTTE.

Su þridia Stod edur Stolspe
sem Bæn heyrslan er vppa by
gd/er Medalganga Endurlau
snarans Jesu Christi/og hans
Arnadar Ord/þar hann er til
hægre Mandar Guds/ og bidur
fyrir oss/er vor afsofū hia Gu
de/Quad mun það vera sem sa
Minneske Faderen synir edur ne
pte þessum sönnum elstulegum
Synir? Mun það nokkur hlut
ur vera/ sem sa Gæðufullaste
Endutlausnare vor fæe efc.
3 Krapte og Forþienustu þess
fullnægiu Bitalingo/sem hafi
fram lagde vorra vegna? Nafi
hem.

heft fríjan gang jñ i þáñ Ním-
neska Velgedom/hañ framber
Bæner vorar og æheit/þyrer þ
heimuglega Ræd Guddomsins/
Skylde ecke Faderenn giegna
honum? Skylde hañ synia hñ
nocture? Skylde hañ ecke gie-
gna fialpum fier? Þar Faderenñ
z Sonureñ eru þo eitt/þar So-
nureñ er þo i Fodurnum/z Fa-
derenñ i Synenum. Eg veit (set-
er vor Medalgangare til Fod-
ursins) að þu bænhæyrer mig æ-
fid. Næst vill trúa/ að það/þa-
rft hañ var Bænhæyrdur a læg-
ingar ísma sñnum/og a Dögum
sñns Nolls/að hañ mune ecke
nu Bænhæyrdur verda af Fod-
urnum/þar hañ er vpphæfenn/

til Fædur síns hægri Handar / z
situr i Dyrd sínar Majestatis /
i vppþýllingu síns Velldis.

Su Giorda Stod z Stytta /
sem Bænheyrsla vor er vpp yf-
er byggd / er Witnisburd: Neilag
Anda / hann ber Witne vorum
Anda / ad vier síeum Guds Børn,
Fyrir hann gietum vier f. all
ad z sagt. Abba / Elskulege Fa-
der. Ekylde Gud ecke bænheyr-
ra sodden Anduarpaner. Pass
Groot / þaug Ahynte / Pa Gr-
atbeidne sem Neilagur Ande ve-
rfar, i oss z

Hvad er það aðad en ad onns-
ta fjalps síns Velldis / An: en er
f. sem styrker z styrdur Benkle-
þfa vorn. Vier vitum ecke hu-
oro

Þrá edur þuornenn vier eigum
ad bidia/hellur bidur Andenn
stalfur fyrer off/med ofseigian
legum Anduorponum. Nter
vm talar so þiss N. Ambrosius
Ede bidur Anden fyrer off ms
Mañlegre Mælstuunst/hello
ur epter sinne Mætturu tegund/
sa heller hañ fieri vorar Bæner
so hañ med þræringu stæc hyl
ie Bænfuñastu vora z ofrañ
syne/ z bidie þess alleinafta off
til Manda/sem off er gagnlegt.
Þetta eru þar Þiosrar Stoder
edur Stolpar/sem ad Truareñ
ar Trouft vors Mærtta ma sig
Bægalouft yfer byggia/so vier
esunst eede; Bæneñe/edur tust
um vm Bænhæorfluna. Latum
B viij off

off þui í fullu Trauste fremiga
nga þá Næðarstolen / so vier od
lustum Myssun/ z sínum Næð
z Aðstod í þagelegan Tíma.
Gingenn vor hálde lýted af
Bæn síne/seiger hiñ N. Bern
hardus. Þuad hñ/huorn vi
er tilbidiun/virder hana ecke lí
tills/Næður ædur en hñ þrañ
geingur af vorun Munne/ þip
ar hñ ad hñm síe skripud í síne
Book/og meigum vier þui Af
unorlaust afíars huors vænta/
af þui tueñu/sem er/ Ad annad
huort mun hann giepa off þad
vier umbidiun/Ellegar þad þ
hñ sialfur veit ad off er gagn
samlegt ad þiggia. Nu so sni
off er gagnsamlegt z Næðsyn
legt

legt/siffellalega z an afkæts ad
bidia /so meigum vier saka med
Agathone einsetu Mañe/ad þ
er foruellt z Bandasamt/ huer
ed athugade Guddoms Tignes
na/z vorn Beyfletka nestelega
Þegar þu ert framm komeñ til
þess ad tilbidia DN Otteñ/ þa
stattu framme syrer þennum med
myflum Otta z eptirlangan.
Slift þu burt yr Martia þínu bo
nd z Þiofur Þordneskrar Ahng
gia/ Stræð þu maðfega/ so ad
Þæn þan verde Neilog/ Nren
z Oæckud/ so ad Nimenfins Þo
rt lwele stier opp/ þa hana slæ/
Og ad Einglarnar gange a mo
te þenne med Fognude/ Og leide
hana til Nasælis þiss Blessoda

Gotursins / Til þw þu þitt Ma
tta vnder Bænena / Seiger sa
þitt Bisse / z vert ecke so sem sa
sem freistar DRÖTINS.

Quar fyrer / ad med þui eg he
fe lofed vt ganga Ruer það er
eg kalla Neilagar Hugueknur /
med husrü eg hese viljad vpp
vefia Mjortu vor / til sagnarleg
rar Gudræfne / so oss mætte fr
am fara / i Idiu þiß iara Man
sins / Med þui z erneñ eg hese
lofed Huggunargreiner vt gan
ga / til ad setta a mote allskon
Freistungum / i þeirre Boof er
eg kalla Ench ridion / Þa syni
est inter það eina til vanta / ad
leggja þar til eina litla Bæna
Boof / til ad þiena þcün einfoll
du

Du þar með/ Quad eg glöfde þess
heldur/sem þetta vilde afessu
um Tjónna að mættu.

Gud láte þetta lífla Gráda
eðle verða til Drottis í

Drottne. Ám.

Þidursþysson

Eður. Sundurdeiling
þessa Hand Bokarformo.

Þarfar Daglegar Bænar
eru fíror/eptir tolu þra M
uta sem Bæneff vppa hljóðar/
Þær eigum daglega að grunda
t þfæuega/ Árst/ Synder vor
ar/ Quorra Fyrtegiþning vfer
Ár eigð

elgum ad bidia Gud um þyrer
Christum,

Þar Næst eigum vier ad grun-
da z yferuega Guds Velgtorn-
inga / þ huortia off ber ad offra
Gude liftelæfre Þackargiord.

I þridia maata eigum vier ad
giæf ad Naudsyn vorre/ z eig-
um þui ad bidia ad Drotten ha-
llde vid Magt/ aude og esse med
off z i off/ Gæfur N. Aada/ og
giefe off andlega Siguruiðing,
i okum Freistingum.

I Fiorda maata ber off ad hug-
leida/ Þort z Brest vors Sam-
christens Naunga/ Og eigum
vier þar ad bidia um allt þad þ
Naunganum er Naudsyn m/
Gæde til þessa/ z þess elifsa.

Luffans.

Umþeining Sindan na/ Sa fyrste Partur.

Dags Daglega ber off
þetta Fernt ad þeint
ta. 1. Fyrst um Syn
der vorar. Um huorra Fytergie
þning/vier eigum ad bidia j Je
su Napne. 2 Þar næst um Gu
ds Belgjörninga/ þyrt huoria
vier eigum Gude jafnlegð aud
mufar þaßer ad giora. 3 Þ
þridia læge ber off ad þeintia
um Þorf vora 2 Raudsyn þa/
ad bidia Gud vorn ad varduets
ta/ 7 auð 1 Gæfur þær N. An
da/sein offeru nauðynlegar/og
ad hialpa off til ad sigra 7 yfer
uiffa/ aþar Freistingar. 4 Þ Þ

Orða manta er atþugante Rand
syn og Brestur Rauniganð/ ad
vier bídium fyrir hönd/ um al-
la þá Mute/ sem honum eru na-
udsynleger/ bæde til þessa Lífs
þ þess sem er eftirkomante.

Nú er þú hugan þú skodan Syn-
dina er þúne folein þ þessu tven-
nu. Fyrst/ ad vier hugum um þ
lærum ad þetta/ huad þung þ
flær ad fle bæde Þýpruna Syn-
nein/ sem vorre Nátturu er að-
fædd/ og so lǫka gioranlegar
Synder/ sem vier drygium dag-
lega. Gioranlegar Synder ve-
rda drygðar bæde med Þaukfú
Orðum og qíordum/ bæde med
þu enu Illa sem vier gíordum/ þ
med þu hinu Góða sem vier
læfú

lætum og iert/ og ættum þo ad
giöra/ hvernar Synder ad þue
bæde a mote Gude og Mæungun-
um/ z fialpum off. Þar eru vor
ar Eftu z Ungdoms Synder/
eðle ollsaar. Þar er vor dagleg
ur Dreiskleite og Aourtingar/
Þier verðum ætíð þreistader af
voru Nollde/ Sigrader og yfer
unær/ Stundum giörum vier off
seta i aðlara Syndum enn opt
ar i fialfra vorra Syndum og
Misspellum/ Allar Skiepnur be
unsa off þad yfer/ ad vier hofu
syndgæd/ z ad þad sie so/ z hra
deleg Guds Reide hange nper
off Spæðana veqna/ Þad fiall
þier best i þui hrædelega Straf
fe/ sem siell yfer vorn Sotlausu

Hertha Jofum Christum/ i hñe
Pyn og daude

I Cap.

Hier verdur afhugad/
huad þung z obæreleg ad sie
Vppruna Syndenn.

Du Neilage Gud og Ri-
eikløste Domare/ Eg ve-
st það vñst/ ad eg er i Sy-
ndnum gietest og fæddur/ Eg
vest ad eg er i minnar Modurlif-
se/ af ohreinu Sæde mindadur
huort Syndareñor Eitur/ ad
so hepur spilt minne Nattura/
og hana fordiarfad/ ad onguet
Kraplar minnar Sealar er i fræ-
me fristelser fra þrre Spillingu
Su

Eu þín Neilaga Tímynd þá
gafst. n. ánum fyrstu þo. eldri /
í fyrstu sköpun / er hia mjer ty-
nd z töpud / þar eru öngur Kr-
aptar línur eptir hia mjer / til
þínar heilufamilegrar þecking-
ar / er heildur til þíns Otta me-
nocks Trunadartrausts / edur
Elfsuseme næktra vpp ad þyr-
ia / þar er eingenn hentugleike
edur Kraptur í mjer eptir / til
þess ad hláða þánum Boderði
Villie min er þá snúð fra Lög-
mæle þánu / og Lögmaðl Synd-
arefhar sem stíðer a mæte Lög-
mæle máns Hugskots / glöf þ
ad öll mín Natúra er fordíot
þud z rangsnuek. Eg áumur
z vesall Wadur síð ad æfrsiðg

W

Spnd

Syndarenn^v er op fast lǫnd vid
mǫna Lunu/ Eg fín til þí þun
ga Dfs jllra Girnda/sem mig
þíær z þuingar langt wr ma
ta frast/þuiad þo ad eg sie end
urgietest i mífie heilögu Ekýrn
z sie fyrer N. Anda endurfædd
ur/ z endurnýadur/þa er eg þo
samt/en nu ecke öldungis fria
ls z frý fra Dfe Syndarefiar/
og hefiar Þrældome/z Hertekn
ingu/þuiad su beifka Noof sem
i mífie Natfuru dýfst/vill alltíð
væra og Avort þæra/Legmál
Syndarennar sem frast þrýst i
mǫnu Nólde/stundar til ad fan
ga mig. Eg er fullur Ekpase
mda z Bantrausts. Fullur miz
Ærugirnd fímanlegrar Nýpð

ar 7 Biringar. Ap Narta
niðnu fræfi ganga rangsnuner
Panfar/sein mig saurga þyrer
þánu Auglite/wt af þeim Ete
rada Brúse fræfistota eitrad
er Eater. Gæð þu þut ecke i
Doom vid þræl þinn DRÖT
en mæfi/hellor vertu mier Eðen
samur epter mikellre Mýstun
þinne/ Afdiwp Gynda minna
æfallar Afdiwp Mýstunsema
da þinna. I skodefi andstygge
legs Saurugleifa miðar Næf
suru / þa þære eg til þá þann
Neilagasta Gietnad þáns Ete
Pulega Sonar/So sem hñ er
mier þæddur/so er hann eitnen
mier til gooda Gietefi. Noñ er
ortefi mier til Huggunar 7 Næ
Da eitlæf

ættlætis/ þu er hafi orðen mter
til ællrar Nreinsunar. Begna
þess sama/ og fyrer þann Tama
þinn elskulegañ Son/ þa Mose
una þu mter hin allra Næste/ æ
lættu ecke siæ i Eiose þans An
dlitis/ þa Nulou Spilling miñ
ar Numu Nætturu/ sem mter
vid Ioder/ Neldur ælættu þinn
æstædlega Son/ Medalganga
ra vorn/ æ læt hæs Nelgasta æ
ofleekada Gietnad/ koma Gaur
ugre Eynd miñe til Nialpar/
AMEN.

II Cap.

A mter Brest æstunae
æ Ungdomsins Eyndum.

þu

Höndiloge Gud z Kiste
larte Demare; minstu ees
ke a Synder Afsku mifia
z gleim þu mifnum vmsidnum
Zafu Berfu. Su spillta Ro
of. oleypelegra Girnda; sm i mi
er. byr; fædde af fier i. Oppvort
ar aldre mifnum / marga Gifur
lega Averte. Su Spilling vpp
runa Syndareffar; fædde af fier
margt z liott Afskæme gioran
legra Synda. Þankar z Hug
reningar mifns Niarta þafa ve
red'jler z ofuger; allt i fra bla
ufu. Børns Þeine; ædur en eg
Eusse ad hiala edur tala / þu þa
eg var eefe eldre en eifror Nos
fur Gomall / þa var eg a onga
vafi høtt saklaus þyrr þier fu

ndes. Nu so sein ad mærgen eris
þa ordner Dagar míns Ljfs/
so mærgum Sökuin og Synðu
hefe eg safnad mæir yper Hofs-
ud/jæ/z langtum fleirum/Pul-
es sa þið Ríettlæste þrasar síð
síðum a Deige/þa hefe eg Ra-
nglæstur z glætabur Madur/op-
tar falled a Deige húðrium/er
Síðstu síðum síð síðum. Guð
hefur þess leingzsem eg hefe li-
fad/þess mæir auðest mæn Sekt
og Synð/þið leingra toom Ljfs
daganna sem þið Mad hefur
mæir gæped z vnt/þess mæir þa
þa þiðngst Sondernar a mæir/
vegna Spillingar síðs míns
Mætturu/ þa eg stoda og yfer-
veg mitt Framferde/z vmlided
Ljfs

Lyperne/ þa sñ eg þar ecķe arm
ad iñe/ eñ antstygð z Ohreinte
itā Syndaña. Althuge eg þar
a moot/ Eiofed þinna Neilögu
Bodorda/ Quad sñ eg þa ior
re wiñe vmlidenē Ase hia miet
añad eñ Morkur z Blindue. Þ
Blomed Aseu minnar/ ætte ad
sagna sler Kranse Dygdanā/ z
offrast Gude til Sæleik's lins.
Sa lēste Blome Aldursins he
ārde onguum so riettelega til þ
minnum z minnar Rætturu Bes
ta Skapara. Eñ Saur z And
stygð Syndaña/ hefur hersele
ga fuolad z ohreint giort þ sa
ma Apeñar Bloom /og sa illa
luctande Syndaña Þrekkur z
Andstygð/ hefur þad ppter þi

Þiñ

er/ z

er/ z þínu Heilaga Andlíte glo
re þú Lúckfonde. Sá þyrste
Partur af Mássins Hefe/ er he
ntofur. z stappellagastur af þí
lum áfennar Portum til ad þio
na Drottne/ Gírn mík en Part
þeirrar múnar. Hæ þe hese eg lie
ut Diofenum til Þienustu/ ma
rgar eru mier Synder múnar
þær nú þyrer Sionum/ og Wi
ke/ sem ostíðanlegt áfennar sí
lfræde/ Kom mier til ad drygia.
En þó er það langtum fleira/
af þeim sem eg hese gleymt og
man ekki þó til. Hvor káñ vid
astar súnar. Synder ad kassast?
Hreinsa þu mig af múnū heim
uglegū Syndū/ Þræl þín Drot
ten mín. I Staden þyrer þess
se af.

se Apbrof Aestu minnar/ byð eg
 þier til Borgunar/ þu Neilage:
 Fader/ þa allra Neilögustu Nl-
 yðne/ z þad allra þullkemmafta:
 Sakleyste þíns Niartons Son-
 ar/ þuor ad var þier hlýðen allt
 i Daudañ/ ja allt til Krossens
 Dauda. Nuor ed strax sem þi
 var tolp. mra gamall/ veitte þi
 er Neilaga Nlyðne/ og byriote
 med allre Kostgæfne/ ad giora
 þm Bilia. Þessa alaiorda Nl-
 yðne frakber eg og offra þier/
 þu Kietilæte Domare/ til Sull-
 nægin bitalings/ fyrer margfa-
 lla Dhlýðne Aestu minnar/
 Amen.

III Cap.

Q 3.

A mo:

A mote Daglegre Hr ofun og falle.

Heilage Gud og Kielt
læte Domare/ fyrer þier
7 þinn Auglite er eingest þaf
laus me Syndlaus/ Sannlega
stortur mig þa Groofun/ sem eg
ætte med mer ad þafa/ þramm
fyrer þinn Dom. Mig vantar
þad Sakleysessins. Klæde / i
huorin mer þar ad læta mig
sinn i klæddan/ framme fyrer þinn
Auglite, siosinn a þuorre stu
ndu/ Já/ optar enn siosinn a
þuorre Stundu/ þa þrasa eg 7
þell eg/ Siotser sinn/ siosinn
þa syndga eg a þuorin Deige
Anden er stuncum reidubþenn/
enn

en Hólded er jafnast veykt. Sá
Säre Madurest hressast stundin
z styrkest/ En sa ytre Madure
en veykest z vanestest/ þuad þ
þið Goda sem eg vilde gjöra/
gjøre eg ecke/ Enn þad Illa
sem eg vilde ecke þafa gjört/ þ
gjøre eg. Hversu opt hreyfa si
er Fæmyter Rangsnur og O
gudleger Þankar i minnu Hug-
skote? Þuad morg Dnytiu Þro
ja ecke ad eins Niegomleg/ þell
dur z eirnest skadleg z meinleg
Þro þriota miet af Mætt! Þu
ad opt og tíðum þaþrga eg skal
þan mig med þmsum Illstæræ
um? Allar minnor Kieftlæsting
ar eru svo sem Klæde Blood
þalls flutrar Ruinnu.


Huorneð ma eg þa skoða vppa
sialfs míns Kietflæte/ Ginkum
fyrer þier z þínu Auglite. Mi
er er langatun betra z hollara/
ad audrýfia mig fyrer þánum
Kietferðuga Domstole/z fola
la fram þyrer þenum/z seigia.
DND Efti/af Diwpenu fal
la eg til þín/Quer Efti það ad
standast/DND Otteñ/ef þu villst
silreikna Synbernar/eda vilier
þu ganga i Kietflætis dom vid
oss/Quorneð er það mögulegt
Biliet þu ranska mig epter
þínu stranga Kietflæte/DND Ot
teñ/Quar flend eg þa ? Biliet
þu heimta skarpan og hardann
Kietfing/a giordum z Framse
edum mínum/þa stund eg hefe
lifa

ad, þa tyste eg ecke ad ansa þu
 er einu Orde til þusund / svo
 Malsbundenn yrde eg þa þyrt
 þier. Eg jasta og vidurkenni þ
 þier/ ad eg er eilápra Kvala z
 Þýla verdugur/ z þess máleg
 ur / ad eg værenidur se ektur þ
 þa eiláfu Kvalasta Dyb:nyfu.
 En þyrt þesse mæn dagleg Af
 brot z Synder/ þa afhende eg
 þier nu Neilage Fader, þad all
 ra Dyrmatasta Blood z Dreg
 ra þíns Sonar/ sijn vthelt v
 a Krosses Altare/ huor ed mig
 þuor z hreinsar of öllum mæn
 um Syndum. Ofurlega marg
 et eru mínar Dviner / Synder
 mænar sem mig vilja Hertaka/
 En langtum Dyrmatara z fr

þpfugra er þó það Eðnsama
Laufnargjalded/ sem þín elstu
legur Sonur bitalade fyrir all
ar múnar Spnder/ Amen.

IIII

Hiet verður Kansafad
z saman bored Efferne z fram
þerde vort vid þyrre Þodor
da Eopluna.

 Pu Neilage Gud z Rieff
ferduge Domare/ þu wif
gafst oss þitt Logmál a
Stallenu Gina/ og villder að vl
er Rylldum þar epter haga og
hegda sllum vorum Siordum/
Ordum og Nuger þaunfum/ so
sem epter eirnre riestre Reglu/
suo

So ad huad sem eck e sainhliood
ar edur saman. Eiumur vid þa
somu Reglu/ skulde fyrer þier
z þannu heilaga Auglite reikn-
ast fyrer Synd z Tilgierd. So
opt sem eg horfe i þann skioxa
Speigel/ þa sie eg Lyte nash/ z
Liofleika/ z hrædest og hryllest.
þar vid. Þig DND Einn min
z Gud minn astte eg ad elska þu
afn yfer alla hlute. En huad
opt hender mig þo þad ad eg gl-
eyme Elsku þine/en elska Nei-
men z Veroldena? Þig Gud
minn godur þar min ad oftast þu
er alla hlute framm/ En huad
vpt verd eg Syndunum samþne
fur/ og gleyme þar med þannum
Otta/ þu min Gud vifrefur af

Þ vid minner

antel / ad eg stule freysta þlet þr
ofn þper alla Nlute. En huad
opt ber þad til / einum þa nuf
ed vill a mote blása / ad eg gier
est hu:full z ofstugur / z misr
ensle frammar en styllde / þine fo
burlegre Unhyggju z forsorg
un, mer til Nanda.

En ætte ad hlyda þier Gud
mið godur / ap vllu Niarta / En
huad opt þoo Nollo mitt þar a
mote sífellega / þier z þanú Vil
to motþægiande / þad stendur a
mote þre Nlydne sem eg er þier
vm stýldugur / z tefur mig stun
dum fongest ; Eyndareðar Fa
ngelsis Næs / Þauntum mið a
þar med riettu / ad vera Neiloga
um / Eynd mið z Epterlang
an

an/ ætte med riettu að vera hres
in z heilög/ En huad opt stíed
ur þ/ að brosfun Godrar Sam
uiffu/ angrast og sturlast/ med
Dunfum og ogudlegum Þavnē
um/ Það er mæn Ekþlida. DX
outeñ mæn/ að æfolla þig af ol
lu minnu Niarta/ En huad opt
ber það til/ að það er efiotugi
i Bænenne/ og er fufslante vñ
Bænheyrfluna? Nuad er eg la
tur og tregur til Bænarefiot/ z
lafur i Bonefie. Opt talar Tu
nga mæn so Bænar Orðefi/ að
eg tilbid þig þu samt eele i An
da z Gafleifo? O huersu opt
gleymast mier stundi in aller þñ
ner Belgjörningor/ Daglega
vættar þu mier. Kñfuglega z yf

er klófanlega Belgjörninga/
Enn langt er þar frá/ad eg þr
ta daglega minnest með skollu
gu Þacklæte við þig aðrir. Enn
Quað veyt z kollo er Bmpeint
ing min/z yperuegan þína D
mætelegra z Dendanlegra Bel
gjörninga/sem þu mier veister z
veist hepur. Quað flok z veyt
leg er optastnær Gudræfnef i
minnu Míarta. Ad þiggja þú
nar Gæpur. Daglega/það vei
ter mier auðuell/ enn ad þeckia
þær og þacka/það vill vera la
ngtum fregara og forueðdara.
Þær minstu Belgjörðer þýnar
týmanlegar læst eg fla z afhur
ga/z þó þu gvanneigest sem ve
edugt er. Enn ad skoda og yperu

uega þan mykla Vppspreitubæ
uken eilæprar og tæmanlegrot
Blessunar/tekst mier fædur/ en
ecte sem skuldugt være. Þitt
Ord er Ord Andans z Læssins.
En huad opt hindra eg Arætt
z verfan þess sama Læssins þæ
ns i mier/ Ioa huad opt midur
bryt eg z omte Beik þess goda
Neilaga Ando i mier sialfuinæ
Opt og ofialldan vissleæ eg go
dan Neista gudlegs æforms i
mænu Mæta/ vppfueiktaæ ap
þine Næd z verfan/ En huad
tomlænega og hrdulauslega/
þa bið eg þig þar a moost/ um
Æfling og Aukning þess hins
Goda z I staden alira þessara
mæna Apbrota z Illstu verfa

Er og all

og allra aßara mißa Eynda z
Uvirdinga/ þa byð eg þ' frast
til fullkomlegs Bitalings/ mißi
Gode Gud/ þa allra fullkomle
gugstu Nlyðne og Audsueipne
þíns einka Sonar/ mißns End
urlausnara/ þú ed a Dögū þíns
Moll: o/ fullkölega z af öllu
art a h:ellit stier vid þig/ z huors
A: þopnā; Ordū/ Verðum og
Nuxonum/ aðret farast nem
Eyndarefiar fleckun / og eckert
Kann þinnar minstu Uvirding
ar/. Allt huad mig vppa vant
ar/ það vppes eg i fullu Trauf
se/ of af hans fyllingu/ Þyrer
það elst: legaß Son þinn/ D:
östeß miß/ þa Mýskuna þu þr
eele þýnum/ Amen.

N: a:

V Cap.

Hier verdur athugud og
yferueigenn su ennur Bodorda
Taplan/om Raungans Elska.

Du Neilage Gud z Kiet
lafe Domare/ þad er þin
eiláfi z outhreytanlegur
Bilie/ ad eg skule hafa i Meid
re bæde Foreldra minna z Ba
Aostjornar. Meðena/ En huad
opt hender mig þad/ ad eg aud
urde z lífets akka þad Bald/
sem þu hefur þeim yfer miet gl
eped? Opt synia eg þeim ríetti
rar Undergiepne minns Niarta
Alasa þeim z helda lopt þeir
ra Brest/edur huad þeim fann
ad synast mæst ad verda/ Enn

Bi

lida

ætte so hlartanlega fyrir þeim
beded sem mier bæte/og min er
Stilla til. Opt þa reidest eg
þeim/æ er i þeirre rangferdugre
Reide/ þar a opan langræfenn
rid þa/ huorium eg ætte þo mæ
riettu i Polennæde vndergiefess
ad vera. Þinn heilagur Vilie
ofheimter ad eg þione Na/
unganum/ i øllu þui eg þa fra
mist orðab/ En huad opt leid
est mier Gott ad giora Naung
anum? Huad foruett veiter mi
er ad fyrergiefa þenū/ þar hñ
er þo min Broder? Huad opt
verd eg vppegnur til Reide/ Na/
turs, Wfundar og Þraffunarse
me of manu Nollde? Huad opt
Frenur þad Neiptar bæl hid ið

ra i mǫnnu Marta/ þott þrætt
unar Orð heyrast ecke af mætt
þíð ytra? Þín Heilagur Bisk
vtheimter að eg lifi Skyrlega/
Blygdunarþamlega. z Mossam
lega/ En huad opt hertekr mig
þo samt og ædur Tilhneygning
z Þygn til Dryckissapar z Le
stoseme mǫnnu auma Sæl/ Nu
orsu opt æfest og gepfost Sæl
Lofstosemeñar/ þo Limunum þíð
ytra verðe varnad og hamlad?
Ea sem lytur eina Kvinnu til að
girnast heñar/ þesur drygt Sa
urliffe með heñe i Marta synu
seiger Endurlausnareñ. O hu
ad opt drygum vier þa Nooran
er i Auglite Drottins/ z fyrir
þanns Ríttþerdugum Dome
B rñ Dvñ

Op þessur oss til Dhoof z vana
Erþan Matar og Dryckiar/
Ernest i hondlan Ectiasapa:
rens/ þo oss ovorum/ Quad hid
sama giorer oss samt seka fyrer.
Þier/ ef þu villit ganga i Doom
vid oss. Þin Heilagur Vilie vt
Erefur fyrer oss/ ad eg skule i on
gu sunftia min Naunga/ heilur
ad eg siac og styrke hans Nag/
Gagn z besta/ z ad eg ofrægie:
eck: nie vthroope hans Brest/
Helldur skyle þennu vnder Ka:
pu Hærlæfens/ og alase þennu
eck: med Driðbarelegum edur
Dærlægum Dagdoomum/ Ef
eg leita samt minns Gagns med
Driette/ og dæme framhleyppet
an Naungans Ord og Giord/
etor

þinn heilagur vilje er, að minn
Andi sé frij og fralís, frá öllu
öleyfilegum qurndum, og að mitt
Hugskot, minn Tál og Sinnu sé
þar flechlaus af. Entvad opt
Lochar og tægur mitt Flodd
míg þó heðlíkra synda, saur-
gar minn Andá með raengü
og öleyfilegum qurndum og Tel-
hneigingum. É sem einn Sy-
fildur og ávaflaga mikill Elpp-
sprétta-brunnur, oppvellur og sol-
eys af sér mikla Vatnsvitas,
so oppspetta af minni hvarra sé-
fildar qurndur jafnlegg. En
aí mola öllum þessum minnum
Sýndum, þrest og þreyðleika,
þorey fram og afkemdi þær min
heilagi Ágúst and Tæur þi kull-
Romlequisti hlýðne þyngt. Álfhú
E. Lega.

líga Sonar, hvort að með
þakkomnum Karleika elsk-
aði alla menn, í hvors
munne aldrar er Flæði nið,
þú ert funden, í hvors Orði.
Og gjörðum eldrið afstí-
vum, & ein gætt Spilling í
hans Nottu. Til þessa
Kæðarofeldis. Flígg með
træði Tru, og með þessu st-
mu Tru, uppeys og so mikil
þu mæt þu komlegd á næst,
til myns Rítt látes og Stali
þjápar. Mýskuna þu mæt
þu mím þu og mím Fader.
Þu mím.

VI Sax.

Gies

Hier verdur synt og be
uqfsad ad vier giorum off opt se
ka) annarlegum Syndum.

H Neilage Gud z Riess
laate Domare/ Pu hefur
boded mter z befalad/ ad
lata mter va ecke alleinasta vni
hugad vni slafs mñns Sælu
z Sælar heill/ Neldur z so la
ka vni Belferd mñns Naunga
En huorsu opt giore eg Naun
gatum stada/ a hans Gudraef
ne/ med forsoomun minne/ z
opt forsoma eg ad arðsta hann
z æmniða aluarlega sem ber/ þa
hafi syndgar a moote þier/ Eg
ber þu stundū ecke Neñing til/
Stundum ecke Dug nie Diort
E d ung

ung / Stundum hepter mig Byn
nastia / stundū Næðsta fra þu
ad sista ad vid hsi / um hans A
uirdingar ? Quad lǫfð læt eg
mjer vera umhugad z Nartat
oed ad bidia Gud um hans Bel
ferð ? Quad deigur z Einardai
lǫfð er eg til ad sista ad vid hsi
um hans Synðer ? Quad stoo
z Tomlæfur er eg til ad hialpa
hisi / a þessi rietta Sæluhialpa
reñar Beg / suo þu mættir med
ollum Riette vffrepta hris Bl
na af misse Nende / ef hsi þyr
er slǫkka mǫna forsoomun glata
ost / z fyrterferst. Bære med mi
er hreinskelesi Rierleise til Na
ungans / þa munde eg diarstega
at mǫsta hafi / z vara tafa vid

Hans Skada/þar sñ þar brýn-
ne; minnu Niarta/ Elidur opof-
skadrar. Elsku/ þa vœre þar og
eirneñ Jodrn eirnar Brekande
Bænar / þyrer Ealsuhtalpar
Welferd mñns Naunga frammi
lögð. Ad bidia fyrer skalsñ fier
frepur hús eins eigeñ Þorf z
Naudsyn/ Efñ fyrer Naungan
um ad bidia/vtheimter z af off-
frefur/ Chriftelegur Ríærleife/
Þar fyrer dæme eg mig skals-
að so opt ad hapa broted a mo-
te Ríærleifans Godorde/so opt
sem eg læt vndan falla ad bid-
la Gud þyrer Naunganum; Ef
Naungeñ burt deyr tñmanlegu
Dauda/ þa sorga eg og ber mig
þa/epfer þa/þar þo sa tñm

anfege Daude fann snguan st
da ad gisra/ & eckert Mein ei
num Gudhræddum Mañe/he
ldur þa leider stundlegur Dau
de sista Mañestiu jñ j Nimmef
ka Dyrd. En þo miñ Naunge
dene Sælarenn Dauda/ j þu
ad drygia Daudlegar Synder/
Sie/ þar gief eg mig ecke þar
ad / læt þad þara sm fara vill/
þar ed Syndest er þo sa riettkal
lade Sælareñar Daude/ fyrer
huorn Dauda Madurenn for
obærelegast misser a Guds Ræd
& eilijfre Velperd. Vere suo til
ad miñ Naunge stygge einn Ro
ng edur Stoorherra/ sm þo ecke
fann ad deyda vtann alleinasta
Eftænn/ þa hese eg allt j framte
ad

ad Roma hennu aptur i gunn
z Nod sjns Nerra. Enn þo
hann stygge þann ædsta Kong
allra Konga/ huer ed bæde giet
ur kastad. Enkama og Emlu i
Neluðstafi Eud/ þar læt eg mi
er eckert til siðast/ og gief eng
uan gaum þar ad/ ad siqf stygd
er Raunganum ein oseigianleg
Olucka. Ef min Raunge stey
ter Got sin a Steine/ þa hlepp
eg þuð siott ad stydia hafi/ ann
adhuort so hafi falle ecke/ edur
ad reysa hafi a Fatur aptur ef
hafi erfallefi/ En þo hafi stey
te sig a þeim Nyrningar Stei-
nenum vortar Emluhialpor.
Þad læt eg suo sem ecke þat vid
mig kome/ og steyte þar eckert

E siq.

viii

þm/ Ectē læt eg mīer neitt vera
vnhugad ad reysa hafi vid apt
ur fra þui Fallenu. Nogu mar
gar og stoorar eru sialfs mīns
Synder/ og samt oftast eg ectē
þar ofan æ. ad giora mig hluf
saðande i ariara Syndum. Dr
otteli verfu mīer. Stor Syndara
Lænsamur/ sem oppunga Byr
de hese ad vera. i Eg sly iñ vn
der Myrkun þāna/ þuor mīer
er fyrerheiteñ i Christo/ og fyr
er Christum/ Til þssa Læssins
hes eg mig/ eg sem er Daudur
Syndunum/ Bid þessan Bei
geñ held eg mīer/ Eg sem raap
ad hese a Syndara Willustiga
um/ Eg vitia þessarar Smilar
heillar/ Eg sm er saðer Synda
mīa

mið a Forðæmingareffar verður
Endurlíf ga þu mig/ stjórnar
þu minter/ Nolspeñ gíor þu mig/
þu safna Líf mitt/ þu mið ríette
Begur/ og mán einka Sælar
Belferd að eilífu/ Amen.

VII Cap.

Allar Síður verður
ú a móte öf beuðsð að
vís þóþum syndgð.

Dþu Neilage Gud z Ríett
láte Domare/ Ef eg líf
vpp í Nímenesñ/ þa Eíemur minter
í Nug og Þanka/ að eg hepe
í margan mæta stýgt z móðg
að þig mið Goode Gud. Fader.

eg hese syndgæd i Minnen og
syrer þier / Eg er ecke verdugur
ad kallast þinn Sonur / Lste eg
midur til Gardarennar / þa kiem
ur mæ i Hug / huad opt eg hese
vanbræd skapadar Skiepnir /
i syndsamlegre medferd þeirra.
Opt hese eg hafi z bræd / ec
ke ad eins Myrkur og Skugga
Næturennar / heldur z eirnenn
sialst Dagsliofed til Myrkran
na Berka. Lste eg til Dæma
þeirra Syndugu / huorta þu he
fur epter þann riectferdugli Do
me straffad / þa sifi eg ad eg hese
ongus minna Straff þorpiant
enn þeir. Lste eg til Dæma þe
irra Neilogu / þa þinn eg huad
myllu lafare eg er þeim i þeir
re þei

re Neilögu Aftundan/ad þocka
ast þier z þiona. Ef eg hugar
um mitt Þardhalls Eingel/
þa fið eg og formerke/ad eg he
pe opt og tíðum fælt hann fra
mier/med mǫnum andstyggeleg
um Syndum. Ef eg þeinke
um Dispuleñ/þa fið eg z for
merke/ad eg hepe opmited rum
gieped hans Illufullum Inu
blæstre. Þa eg þhuga og yper
ueg þitt stranga Logmæl/þa
fið eg að mitt Þrafferde er þu
önguafteigefi samhlioda. A
þuge eg siatþaß mig/þa fið eg
þuorsu mǫner eigenleger Nuga
arþanfar mflaga mig særlega
þyrer þánum Dome. Nuxe eg
um minna epterfomande Dauda

E vj

ftund

Fund/ þa fið eg z formerke/ að
þu er þau ríftu Laun minna
fyrerfarande Synda/ z Dyr til
eilsþs Dauda/ vtan þu annest
mig z að þið taker/ af þíne stí-
cerre Róad z Mýstí/ fyrer En-
durlausnarað minn Christum.
Nuxe eg vni fyrer mier vni Do-
með sem a epter fylgier/ þa fið
eg að eg er þíð verdugur/ að þí
verde með strangasta Ríette a
míer hegnt/ fyrer allar mínar
Synder. Nuxe eg vni Heluðte
þa fið eg að eg hepe allar Hel-
uðtes Kvaler sakad mier/ og þo-
maklega/ með mínum Spndu.
Nuxe eg vni eilsþt Líf/ þa fið
eg að Synder mínar / spyrna
míer z bægja frá þeirre Salu-
Rónu.

Þou eiláfrat Emluhtalpar/so
vísar þa aller M:ter um Spn
der mýrar z SeKter a mofc mi
er. Eñ þu allena Gud minn
giorstu mîer eðe hrædelegur.
Eg fîr til þîns elskulega Son
ar Jesu mîns sæla Medalgan
gara/z einka Endurlausnara/
z true stadfastlega/ad eg mune
syrer þan z i hans Nafne fca
Nad z Syndaska Syrergiepn
mig.


Mig asaka z ætlaða skapad
ar Stiepnur/mig ætlaðar Bo
of Samunþunar/ Mig ætla
ga bændar Tofur Logmanhsins
Mig ætlaðar Dîofullen Dag
z Nott. Eñ þu Gîæþurðaste
DROTTîn Jesu/ Eñ þu æt
Eru bîr

Þier milt Forþvar z Afþofun/
Þier er þa Satæte eftir skilenn/
Hun þu siet yþergiefen fra Hug
gun allra Skieþna. Ða min
Afþofun z vndanfare/er kom
en vnder þeirre Gulnægiu/sem
þu hefur giort Gude fyrir all
ar minnar Synder/z vnder þeir
re Medalgaungu sem þu hefur
minna vegna / þar þu situr til
Fodursins hægre Nædar. Tak
þu Eala min vppa þig Bæn
ge Morgunrodans/ og fel þig
so sem þútur Døfa i Ðiargsko
runum/ það er i Særum Herr
ans þíns Jesu Christi/ og fel
þig þar / þangad til ad Reide
Ðættens geingur fram hica
og munu þier þar sifa Munld
þar

þar muntu físla Skíol/þar muntu físla Frelse ⁊ Frþun/Am̃.

VIII Cap.

Hier verdur Beuissad
of af Jordanarekⁿ Angre ⁊ Tr
ega/ad vicerⁿ hœrum vest þung
lega syndgæd.

 þu Neillage Gud ⁊ Kv
ettferduge Domare/ mitt
Niarta er sundur Enosad
⁊ lätelæctad/mitt Ande er hryg
gur ⁊ adþreyngdur/vegna min
na Gynda / vnder husrum eg
þiæst ⁊ þiæst/ Kraptar mĩ
no Niarta eru vpp giefner/ og
Nreysser mĩssa Augna er to þ
ud/ Mitt Niarta er Pressad/ og
Eið bu

þul vðriota Tæren; Rifi An
ke þryckest/ og þar fyrer gleyne
eg ad nýsta máns Brauds/
Mitt Motta er sárt/ þar fyrer
vðrenur Bloodbrusuren þess sæ
rda Mottans/ sem eru Narma
Tæren/ hvar fast Eynternar
noglega ad þeckia/ Hvar kann
z so noglega ad þeckia það Ma
rtans Angur z Þrepnging/ sem
Synden gíster þeim sem hana
þeckia og yperuega ríttfelega.
Mána vppþornudu og sundur
frosudu Sæl/ þýstet epter þiet
þu Brusur Enþfins. O Nerra
Ehrifte/ nær þu mig með Bæ
na z Dagg þíns Andu/ z þín
ar Mendar. Motta mitt þíad
z þíatad/ Anduarpar ill þín.
O þu

Þu sanna þegnudur / z Niart
ans Róð z Glede / Giep þu mi-
er Frid z stilling minns Niarta /
so ad eg af Trúne Kieftleatur
ordeñ / vðlest Frid ; Gude z hia
Gude. Mitt Niarta Fordæmer
mig. Afleystu mig sem sterfare
ert en mitt Niarta. Min Sam-
víska fordæmer mig / seigdu mig
fryði z þrialsan fyrir Heñe / þu
sem þa Handskrift hefur i sun-
dur rifed z onytt a Krossenum.
Gud miñ / eg þære þier i Goorn
z þram byð þier sundurknofoð
z framed Niarta / til eins þace
namelegs Offurs. Eg offra
þier mǫnum Anduorþenum /
sem eru vtfendar af riettu z af
værlægu Hugarangre / til þam.

E 12

E 9

Eg offra þi^r Tærū mǫnki þe
st Eufia ad votta um mitt Mart
æs ríngi. A mǫna sǫdu er eingefi
von/a þína sǫdu er. full Nugar
hressing z Eufdaleysse/ i mi^r þre
ptest eg z vanmegnast/ i þier hr
esset eg z endurnærest/ I miet
fið eg Þorg z Angist/ i þier fa
gnud og Gleda. Eg er uida
og er þrepttur og vppgíepenn/
þu munt endurnæra mig/ og gi
efa miet Nafid. Þad eina Af
grufed fallar til hins annars/
Aþgrufi Gynda minna/fallar
til Afgrufis Mýstunar þínar.
Þi ap Diwpenu falla eg til
þín DRÖttest/fasta þu Gyn
dum mǫnum i þad Diwþ Sia
farens. Þar er eingefi Nefibrog

de i mǫnu Nollde / vegna þissar
Xeide / z eingest þridur i mǫnu
Beinum / vegna missa Synda.
Þu Synder mǫnar eru vppstý
gnor yfer mitt Nofud / so sm þu
ur Þyrde eru þær mter oppun
gar ordnar. Laðna þu Sælu
mǫna þu Minneske Laðnare /
so sa Elise Daude vppsuelge
mig ecke. Lað þu i burfu / z til
þæn Synda Þyrde mǫna / sem
hana tofst ad þier a Krossenū.
So eg oruente mter ecke / vnder
þeirre obærelegre Þyrde z þun
ga. Mýskuna þu mter / sem ad
ert Þrullur Nædareñar z Mý
skunareñar / Amen.

IX Cap.

Er

III.

Aller Guds Belgjörn

ingar vera Vitne þar við hu
ad stoar ad Synden sic.

Du Heilage Gud & Kielt
laate Domare / Þess fleire
Belgjörninga sem þu he
fur mier veitt / Þess meir angrar
mig þad / ad eg hese stýgt þig /
so Goodgiordasamann. Fodur
so margar Gæfur sem þu hept
mier veitt / so margt Astarband
hefur þu mier sent / þu vilðer
binda mig þar með. i Aftsemd
við þig / En eg gleymde ecke ad
skdur þier & þínum Belgjörn
ingum / & jooþ þess meir Fiolda
Syndanã i Strýð við þig. Sa
ger eg hese syndgæd i Nimenett.

z fyrer þier/eg er eðle verdugur
ad heifa þiñ Sonur/ gior mig
sø sem einn af þīnum Daglau
na Mōsum. Eg er mīer øllum
leidur/ Lat mig vera allan þiñ
liwfā z þeckā. Þān orlat
Gicsta/og þān furdanleg þol
enmæde/hep z leinge lof ad mig
z boded til Yferbootar/ z Jdrun
ar/ En eg hepe allt hingad til
vndan dreiged z ofast vid ad ko
ma. Opt hepur niñ Gooðs w
aste z Gicsturnstaste þader fal
lad mig med Orðsins Þredikan
med Amisīngu þeirre sem þap
adar Skiepnur þīnar hafa mī
er gior / med Krossburðarens
Nirtingu/ Med andlegum inn
blæstre z Bendingu. En eg
Eri hepe

Þese þo aptur byrgt Eyrú mǫn-
ns María fyrir þessare þinne
Kallan. Allir Kraptar minnar
Sælar/aller Limer minns Ljfa
ma/eru þín Gampa z þín Ste-
infur/ Þar þyrir ætíð eg af öll-
um Kröptum Sælareñar/z mǫn-
öllum minnum Ljfamans Limer-
um/ ad vera reidubætt/ ad þio-
na þier eptir skýldu minne/ Enn
allir þetta hepe eg (ad verr er)
lied til Gynbareñar Þienustu/
þu ætt Andan sem eg dreg/þu
ætt Bedred sem eg ad mier dreg
z fra mier gief/þu ætt Solena-
huorrar Lios z Birtu eg dagle-
ga sie/ Allir þetta hepe med ri-
ettu ætt ad þiena mier til ad lif-
fa heilaglega. Enn eg hepe
þui.

(þui verr) vmbreytt þui sllu tñ
Syndareñar þienustu. Eg mæ
te ad brœka Skiepnuna til Dy
rðar Skaparans/ Ef eg hefse
vanbrœkad hana til Skapara
ns Dvirdingar/ I Liose Solar
eñar mæte eg ad jklæðast Herskr
wda Lioffens / enn þui sama
hefe eg vnned og drygt Be
rð Morkranna/ Quad sem hel
lst ad vid eyfist vid Ljpdaga mñ
na/ þad veiteft mier af Gæstun
z Goedgirnd þisse/ þar fyrer af
te allt mitt Ljpf ad þioona þier/
vnder huorium allt mitt Ljpf er
Lomed. Nu hefur varla hñi mi
nste Þartur minns Ljfs þionad
þier/ so margan Godan Jafna.
Hur sem eg hefse i mier funded/

eg þornumed / so margan Send-
deboda þínar Næðar hefur þu
sent mér / Og í allann Næðar
sálegan mæta viliað þu eða mig
og lada til rícttrar Þorunar og
Þpæðoctar. Eftir Gud næðe /
huad opt eg að Þueræð minne
þese ecke viliað andæpta slíktu
þánum Sendebodum. Taktu
nu samt við mér DRÖTIN
sem apfur smy / og klem til þín /
med Anduarpan z sundurknoðu
du Marta / Lauga þu mig í Bl-
ode þíns Sonar / Guo eg verðe
þreifi og Snishunfur / fra allre
Saurgan / Andar og Lífama-
míns / Og að eg meige þig að
eittu lofa z þræsa í Þire Ním-
æstu Jerusalem / AMEN.

Nier

Hier verdur hugleide og
 ypperveiged/ vt ap Christi Pi-
 nu og Dauda/ Guad strauung og
 stryd ad fle Guds Keide
 i giegn Synderne.

Du Heilage Gud z Kieft
 lante Domare. Eg hør-
 se vppa þiss Son/ þ^r h^r
 hanger a Krossenum/ þar Blod
 læfer dñia z buna/ vt ap h^ris
 allra Helgasta Lofama. Enn
 sem eg hørse so vppa h^ran/ z vi
 rde h^ran fyrer mier/ þa misse eg
 allt mitt Regn z Weigen af
 Hæðflu/ z Opbode/ og þeinke
 so med mier. A DRÖTTIN
 Jesu/ þeir Zarnaldarner/ sem
 D i Gieg

í gíegnum þáttar Nendur z Já
tur háfa geinged / það eru Syn
der múnar sem þú völdu / að þú
væter so sárt vtleikni / Múnar
Syn der eru þær Þyrnar / sem þú
ungu og í sundur frossudu þítt
allra Neilagafta Hofud / þyrer
huors Maktar vellið / Engl
arner audmykta sig. Múnar
Syn der eru þær Agnua Suip
urnar / með huorium eg strykte
þítt flecklausasta Lífama / sem
er Herberge z Þvødar Heimele
Guddomsins. Eftir allt Darga
Dyr / hefur í sundur ríped þann
Nimnesta Joseph / z riðad ha
ns Krífel í Blode. eg Numur
Syn dugur Madur er það Illa
Darga Dyr / þuiad múnar Syn
der

der i efelianelegum Nop gjerda
Adswg' ad Eyne Lipanda Gu
ds . Nu þad þyrst ja altra M
ybugaste Guds Sonur/Æuelft z
þiaest so mhog vegna verra Ey
nda/sem haf sialpur hafte all
dret dregt/ Nuod mun þa sa D
hlydne z þriostufulle Þrall ha
fa sler ad vanta/ fyrer sijn eig
enleg Alþrot z Eynder? Diss
ulega hafa minn Ealdr E ær
orded ad hafa vered bæde mikel
z Bonuænleg/ mæ þu þau tæ
nu eðle þdrunn's ad lœfnost/ eð
sialpur Lœfnareð/ z sialpt Læp
ed bæde fyrer þa Lœfning. Eg
sle z ælft Kvaler þentor oltra
Neilögustu Ealdr. Eg lœp
te vppa Naimc Ki einan nœne

D 4

Neil

Neilsuglasfara a Krossenū min
na vegna er hū so Kualeñ/ min
na Synða vegna flagar hann
þar yfer/ ad hann sie af Gude
yfergiefess. Eþ ad Þyngsl og
Þunge allarlegra Synða/ þiaf
ar so ad þeim Almæftuga Gu
ds Synne/ ad það Pressar vt af
hønum Bloodsueita/ Nuad D/
bareleg mun þa verða Guds Ke
ide a mofe einum Dnyftum Þr
æl ? O þu vifnada og Dnyfta
Trie/ þ erf hentugast til ad þa
kostad i eilíþā Meluñstā Efad/
Sier þu ecke þ/hþiu þu meig^o
Fugda/þ fyrst þu sier slæft skie
a þui græna Trienu? Christur
er það græna Tried/ Grundual
lad a Koot Guddomsins/ a Ki
arleika Mafdomsins/ prýdt mæ

Kuistum allra Dygda/ Napan
de Laupblod heilagra Orda/ &
Averta allra godra Berka. Næ
er þad Cedrus Træ Skjálfsfe
sins/ þad Bǫntried Bledenar/
þad Palmatried Poleminæden
ar/ Og þad Olutried Mýsk
sendafia/ hæfer nu eldur stran
grar Guds Reide brent & vppse
ndrad þetta Lífotried fyrer all
arlegar Synder / Nuad myklu
meir & framar mun þa so same
Eldur Guds Ríettferdugrar
Reide fortæra og vppbrekka eirn
Syndara/ þyrer siálps hñs Træ
& Avaxtarlaus Berk/ so sem að
ra þurra & vísnaða Træ. O mǫ
huad skotruin & Blodugú Boð
skofum/ standa mǫnar Synder.

Dm.

vou

þý þessadur a Christi Lífam
a? Quæd audpecti z audsien er
þar þan Reide? O þu Rieftla
faste Gud/ a mote illum Verf
um mǫnum/ Þissulega hefur
mitt Fangelse hloted hrædelega
þraungt ad vera/ þar suo Þyr
matt Endurlausnar gialld/ hla
ut fyrer ad foma? Þissulega
þafa Synder mǫnar hloted ad
vera hin mesta Sargun/ þuor
ta eckert aǫad þunne ad appuo
nie þreinsa/ en Blodlæfner/
sem ruðu vt af sialfs Guds so
nar Lífama. O þu Rieftlant/
aste z Siæsturǫfaste Fader/ ea
lǫttu huad margt z mǫted þin
Martans Sonur hefur Salla
us fyrer mig lided/ og gleymdu
hui

þui öllu þílla/ sem þín vesse þr
æli hefur oriettelega þier a mo
te broted/ Ljftu a þaug diwpu
Særen þans/ z soek so Syndū
mānum i Diwp z Aþgruff þíni
ar Mýskunar/ Amen.

En annar Parturenn
er Bimpeinking um Guds Bel
gierninga/ við oss mennena.

Guds Belgierningar
verda siener z yþerveg
ner/ bæde i Aldengar
de Natfurufnar/ z Christnefkar
i huorium tueimur Aldengord
um/ samast ma lesa z vppplec
ka þaug allra Segurstu og best.
Dinn

Þilmánde Blómstúf Gudlegra
Belgiörninga / af þuorra Sæl-
lega þilmánde Lúck / Madur
það endurnæra sig i Andar
Sölu / Og aftur a mótt þæra
Gude Þórn Þaraña i Sætlei-
ðs þim. Nu ma Belgiörning-
um Guds / þott ofeljanleger / og
ogriþanleger síeu / i sundur skíp-
ta i þria Þarta / eftir sölu þora
ra þriggia Tru Greina. Gud
þefar skapad oss / þá þepur end-
urleyft oss. Og það þepur þelg-
ad oss. Mátted veiter það oss i
þessu Lípe / En meir mun það
þo veita oss i eilífðu Lípe / Mátt
veiter oss Söla rekar / Líkam-
na z Lúckunna Síæde / Mátt for-
ðar oss. Þá / en þepmer oss i þui
Goda

Goda/En hylur þad vmlidna/
en stíornar og rædur þur okom-
na. Þar eru Gíæstuerk haffo
fleire/þar hñ þordar oss þra Is-
lu/ En hin/þar hñ hrukar oss
med Godu/ Stuttlega ad seigia
Nurke er oss mogulegt m3 þo-
nkum ad yferuega./nie med Or-
dum ad vsteyra/ huad margar
e miffels verdar ad sien Gíæstu-
Belgtorder. Guds. oss til ha-
nda. Þar munu vera anægeles-
gtesne og Aftæde/alira þeirra
Lopgtorda/sñ vier munum.


Gude fara vm alla
Eilífo.

I Cap.

Dv

Nier

Hier er Paefargiord fy
rer Sköpun Mannsins/ & mynd
an i Modur fuyde/ og þyrer Mann
sins. Sæding til þessa
Laps..

 Du Almættuge & eilæse
Gud/ Fader/ Sonz & H.
Ande/ þier seiðe eg Paef
er/ þig þræsa eg/ þig dýrka eg/
þyrer þad ad þānar Menbur ha
fa myndad og skapad mig/ & ha
fa gjort og tilbæd mig allann
omhuerþis/ suo sem allan Leir..
Du smíðader mig i minnæ Mo
dur Kuide/ þu Míolkader mig/
og hleipter miter saman suo sem
odrū Oste/ þu flædder mig miz
Mollce og Hórunde/. þu fester
mig saman af Beinum & Sin
nan/

áin/þú gátt mér Lífed/ & gí-
rder. Mótun samlega við mig/
& þín Bítan varðveitti minn
Ánda. Þessa þína myklu Mý-
skú er þú ímer veitt hefur/ skal
ég með eilífri Lofgiord þrýsa/
& Gæstu þína með eilífri Gæ-
unguun vöðfrægia. Þú hlýp-
er mér í minnar Mooturlífe.
Ég vil afsafast láta/ það ég er
furdanlega flápadur. Þasam-
leg eru þín Verð/ og þar fást
ast Gæla mín vel við/ Min-
Bein voru þær eðle ofunnug/
þegar ég var í Leynum giordur
þá að ég mindadur var í Fylsn-
um Fardar. Þín Augu sáu
mig þá ég en eðle fullflápadur
var/ & aller Dagur voru í þína.

Þú

Þú

Þóð friðader/ þeir ed en vera
skyldu/ z þra enu somu var þ^u
þa en eingefi/ En hversu Nei
darlegar eru fyrir mier Gud þ^u
nar Numaner/ Quornefi er þeir
ra so mikell Stolde? Skyldi eg
eiga ad telia þær/. þa munde
þeirra Stolde meire vera enn
Sandurenn. Þu veist þ^una
Mystunfeme adur enn þad eg
túfi hana ad skynia/ Þu varst
fyrre til þissar Velgiordar við
mig/en eg túfi h^una ad girnast.
Godgryne þ^uin vniðmade mig
adur en eg þackade þier fyrir
hana. Þu ert sa h^ufi same/semi
cke alleinast a furdanlega st^uap
ader mig i Modurlöfe/ Neldur
z so

7 so leiddur mig Dásamlega út
þan. Þu ert mán von allt; frá
miskar Modur Bríostum/mier
var til þán Fastad/ allt; frá
Modur Lífse/ Allt; frá miskar
Modurkúde þa ertu misk Gud.
So opt sem eg vunde þyrer mier
huad marger rtaf hafe flokkn
ad; Modurkúde/andur en þeir
fömu; Lios þessarar Verallu
so opt bæst eg ad og þrása þá
na Myrkunseime / sem vtleiddi
mig heilast og Lífse/vi af þeir
re Myrkvaastofu;/ þennan Heim
Quad morg Ar eru liden/med
an eg var ekkert/samt þokknad
est þier ad oppbyggja þa Nös
míns Lífama/handa mier/og

D þá

fömu

toma mjer vt af þui Afgrunne
og Myrkrum Modurlýssins/
þu gafst mjer Efnisendar
Eal/ 7 villder eg skulde verda
einu Madur/ en huo þe Steinn
nie Noggormur. Þyrer þessa
þinna Giasþu og Wyrskinn / sie
þier Gud minn Heidur Æra og
Dyrd ad eilípu/ Amen.

II Cap

Þackargjærd þyrer Þu
hellde og Atunnu.

Lo þacka þier Almætti
ge og Miðlungs me Gud
ad þu hefur furðanlega
fersorgod mig i fra þm fyrsta
Deige minnelyfs/ og allt þing
ad

ad til. Næst kom eg i þessan
 Neim/z þu flædder mig. Mat
 þu þande kom eg i þessan Neim
 z þu hefur fædt mig allt þing
 ad til/gnöglega/z þier lype eg
 z er það ez er/z hef minna hr
 æring i þier. An þijn yrde eg
 aptur ad enguð z dæge; burt/
 z þier skorna eg minnum Luma
 um/og hrære þa og beyge/ an
 þijn fyse eg hvørfe ad lifa me
 mig ad hræra. Þu ætt Solena
 sem mter lyser/hugna eg dagle
 ga sie med minnum Augn. Þu
 er Lopted/hvort eg med sýfelloz
 um Andardrætte til min tef/z
 fra mter aptur blæs. Þu ætt
 Dageñ/z þu ætt Rottena/sem
 Plona bæde Gruide minnu z su

efne. Þu ætt Jórdena/ af hvar
rar Avoxtum eg rífuglega fofst
rast. Þu ætt allar Skiepnur/
a Nimmum ⁊ i Loftenu/ a For
duke ⁊ i Sionū og Bøtnūum/
huad allt þu hefur ættilad mæ
til Þienustu og Gagns muna.
Þu ætt Gullad ⁊ Silfred/ hu
ad sem hefst ad mæ þienar til
þessa Ljfo Bypheildis/ ⁊ mæ
er Naudsynlegt / þad allt teft
eg af þinne Willdre og Gi
æfturðre Nende / og a þad a
lt þær ad þæta. Nuad vrlæst
ur eftu Gud vid mæflegt Ryn?
Þu skapoder forðum alla Nlute
Mæfænum til gagns ⁊ nota/ ⁊
vegna Mæfæfæpnustar heildur
þu allum Nlutum vid Mægt/
en 44

efi nu i Dag. Sumt af Skiep
nunū hlyder. muer/ sumt af þeim
er muer til Læfningar/ sumt af
þeim er muer til Aða/ Eñ all-
ar Skiepnurnar kiesa muer no-
ðud Gott. Gingeñ kafi aðskil-
ianlegar Tegunder allra Mús-
ta vpp ad reikna/ sñ þu hefur
skapad/ z Jordeñ. efi nu i Dag
aþ sier giefur oss til Fædis.

Gingeñ kafi ad reikna edr vpp
ad telia þær þinislegar Tegund-
er Grasafia z Jurtafia/ sñ þu
lætur oss af Jorðunne vpp spret-
ta/ carlega Mars oss til Læfning-
ga. Gingeñ kafi heildur með
Orðum vt ad skera/ aðskiliane-
gar Tegunder Dyrastia/ sñ oss
eru skopud. Mofunum til Gæðs

DJE

NOE

ns z Nofa. Ste þier Lof Dyrð
og Begjæmð að eilífðu/ þu sem
skapad hefur alla Mente/ z þm
sjóðan við Magt heilzur. Nýte
eg ecke þijn að þu sanna Sool/
þa hvirfe eg i burt so sem astar.
Skugge. Nýte eg ecke þijn að
þu rietta Líf/ þa være mitt Líf
þar i vede. Nýte eg ecke þijn
að þu sanna Bera/ þa yrðe eg
strax aftur að vnguu. Það eg
er nockud er þier einu að þacka.
Og það eg lífe z kann mig að
hræra/ það er z so þier alleina
að þacka. Þar fyrer skal eg þi
er einum lífa/ z mter við þig all
eina halloa að eilífðu/ Am.

III Cap.

Þack.

Pactargjörd þyrer þa
Endurlausn sem oss er sett
ed þyrer Jesum Christum.

Ker er eg um æðstu z stær-
stu Packer skyldugr/ þu
Almættuge Gud/ þ' þu
hefur skapað mig / þar eg var
endur eekert. En þó um en stær-
re Packer þyrer það þu endur-
leyfist mig/ þa eg var Glataðr
og forðæmdur. Eg var þasur
i Kuerkum Helvættes/ en þu dro-
gst mig út þaðan/ i Krapte þín-
ns Sonar Blods. Eg var orð-
en þræll Djöfulsins/ En Næd
þín z Myrkun gjorde mig þræl
af fra Ríste Djöfulsins/ z set-
te mig í Ríked Christi/ um

D. r.

allan

allaft mig er eg þier skyldugur/
þuiad þu hefur skapad mig all-
laft. Miðe Tungu ber skild a-
til að lofa þig sýfældlega/ þu-
ad þu hefur giefed mier hana.
Mið Wunur a jafnan að wi-
breida z fúðigjora þína. Sopgi-
erd/ þuiad hñ að þier dregur
ur þínu lofte sín andardrátt.
Mið Nasta áttu z jafnan að
vmpadma þig med Elstúne/ z
hallda þier til þín/ þui þu hefur
skapad það. Allir tímer. Eftir
mans eiga að vera fæser til að
þiona þier/ þuiad so marger smí-
þeir eru/ smærre z stærre/ þa he-
fur þu þa dafamlega smáðad/
og myndad. Nu er þán Eign
á mier solum þyrir þrátt/ þu-
ad þu

ad þu hefur fapad mig allan/
Quar skal eg þa taka þad/sem
eg kenne ad endurgjalda þi' miz/
fyrer þa vtlausn minna. / vt ap
Disfulfins Prældome z Nerlei-
dingu ? Þu hefur griped z wt-
ryekt þínum tapada. Gaud/wr
Kloom þess Helunsta Bispins.
Það þorhlaupna Præl hefur
þu dreiged: vt ap. Disfulfins
Dyblýssu. Það fýnda Þening
med. storre Kostgæpne aptur fu-
nded. Eg var þyrer Adams
skuld þallest/ þu reynter mig a
Fætur aptur. Fyrer Adams sk-
uld var eg i Syndonum þang-
est z bunden/ en þu leyster þau-
Ristur ap miet. Fyrer Adams
skuld var eg þortapadur/ Enn

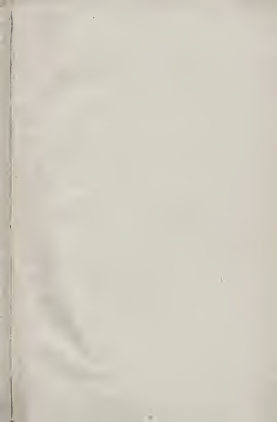
Dei,

þu

þu virdðest að frelja mig frá þess
irre Elotun. Quor er eg þess þ
er einn aumur. Madkur; þad þu
hest þier so mikil umhugad ve
ra/vm Belferd mænna/ z villder
so ofeigianlega mytlu festa vp
þa Saluhtalpar Belferd mæn
na ? Þott þu heðder oðlunges
fra þier refed z hrafed vora fy
rstu Foreldra/ eptir þeirra Fall
z heðder þa z allt þeirra Affu
æme vdrifed/ fra Auglite þinn
ar Dyrðar/ z fastad þeim öllu
allt niðr; þad nedsta Meluhte/
þa hestde eingest vor manni þar
þfer flaga/ að sig stiede þarvoti
Ortettur/ þuistad bæde þeir z vi
er/ heðdum þad sama medtefed
þeim vor Verk. hófou þorðullu/
ab

ad. Quad fufum vier affars off
 af pier ad vanta ? Eða huad
 hefðum vier aðad mætt af pi-
 er of heimta ? Þar þu hafðer
 fkapad off/ epter þine eigin My-
 nd/ og gíped off fullkæmed Me-
 gn. & Krapfa til ad gíefa flada-
 ed i þui Gakleyse/ i huortu vier
 verum. af pier fkapader i fyr-
 tu. Þar fyrer fynder þu nu a
 off/oransakæanlega & ovunædele-
 ga Elsku/ þar þu lepader voru
 þyrstu Foreldrum / strax epter
 falled þánum. Hiartans Sone
 til Endurlausnar Máttorsfins
 & sender þafi fíðafi i vppfyllin-
 gu Eðmans til vor/ hvar med
 þu fallar off aptur fra Dauda-
 dum til Lífins/ þra Spndunú

af Meistætesins / Fra Nclufte
til Minneskrar Dyrðar. O þu
Maðkynsins Elskare / þu sem
hefur þína Lyft og Vinun þína
Maðana. Þorun / þuor Ean
slíka Maðgiæftu þína nogle
ga að lofa og þrýsa. Já þuor
Ean þana Mooglega i Míarta
sínu z Sælu að þferuega sem
verðugt er. Þetta er sa Omæle
lege Frestodureñ þína Audæpa
sem vor Þannegnan z Skiln
ings brestur Ean eðle að begri
pa. Kufie nockud Þrælleñ að
vera so Eíær z mífels meten / að
Sonureñ skýlde þonum til En
durlausnar / vera ofursellður i
Dandast. Kufie nockud Þvin
ur Guds / að vera þonum so elsk
Euleg





ste Skapare allra hluta. Be
gna mæn/sem er sa auðirdeleg
aste z fyrerlitnaste Præll/ hef
ur þu Dyrdarfullaste DRÖt
en/ i fleæst Prældölegu Hólde/
so ad þu i þínu Hólde/ þrelsa
der allt Hóld. Þu ert þædtur
míer til Góða/ þar þyrer heyrer
allt það Gott míer til/ sem þu
hefur af Minneskum Múðæfú/
i þíne Fædingu mæ þíer hæst.
Það er mitt/ þu ert míer gíesen/
Húornenn skýlde þa ecke aller
Hluter vera með þíer gíefner/
Dyrdlegre er mæn Natura ord
en i þíer/ en þu var kydd i Sy
ndæne/ i Adams Falle, Þar hū
er i stæfæni i Eining þíer þer
En. Wnu

sonu/ þar þun var alleinasta ve
nft af tilþallande Spillingu
Diofulfins. Þu ert Hóld af
mínu Hólde/ z Wein af mínu
Weinum/ þu ert mín Broder/
þu muntu mér einstis Eufia að
sonia/ húrtum þu ert so næfi
ordefi/ af sömu Nátturuflar Te
gund/ z af Brodurlegu ástar
þele. Þu ert mín andlegur Br
vðgume/ Quor ed eftir þess Ni
mneska Þodursins velpoeknan/
þier þefur samteingt Máflaga
Nátturu/ inz personulegú Satt
mála/ so sem aðra Brvður.
Það eg er z so bodefi til þeirrar
Brvðkaups Gledefiar/ þar vt
af hroosa eg mér/ Og þar við
tastast eg með þacklæte. Gæte
lat

lest eg mig nu seingur furda þ^u
vppa/ þo Gud hafe gíort alla
hlute vegna Mafins/bæde Ni
men z Jerd/Sioen og alla þa
Nlute (m. þar eru jñe/þar sialf
ur Gud villde Mafins vegna
verda Madur. Effe er mögu
legt ad þu funner ad víska þa
mier/edur ganga effe vid mier/
þar þu fann effe ad seigia þar
nei vid/ad þu ert Madur Ord
en/ z ad eg sie þess vegna þinn
Broder. Bissulega muntu effe
vilja nie fúsa ad gleyma mier/
þu ad þu hefur skrifad mig vð
þa þínar Hendur. Sa sameig
enlegleike Noldfins sem orde
er oðkar a miðum/ minner þig
sifellega z daglega a mig. Biss
ule

fullega munu eðle fúla mig að
þfergi þa/ þar þu vísðer með o
stítanlegu Bände Personuleg
rar Samfeinging/ vísíad þier
samfeingia máflega Nátturu.
Þar sýrer/ þo máfnar Synder
vilie bægia mier fra þier/ þa bæ
er mier þo eðle fra/ Sameigen
legleike vortar Nátturu. Eg
stai allur að þier hallast/ sem
allur þefur allast mig að þier
tefed/ Amen.

V Cap.

Þaðfargiord þýrer

Þáinna Christi.



Om huad mífed Þaðf
late er eg þier stýldugur
mín

minn Millaðaste Jesu. Ad þu
oppa þig tofst straff minna Sy
nda / z leidst minna vegna / Nun
gur z Þosla / Ruðda z Mædu /
Almæle z Ofsofner / Eymd og
Fatakt / Giotur z Kepsing / Þa
næstande Stånge Þyrnasta / og
vm sýðer þann beifla Krossens
Dauda / Nuad mákell er Loge
þinnar Heitu Elsku / s þier kom
þar til / ad þu sialftrafa soctter
þier / þad Kvalastia Haf / þyrer
mig einfæis verðan / z þar med
Opactlanast þræl. Þitt Sat
leyse z Riðtllæte gjorde þig fræ
ast z fralsast þra ollum Krol
um / En þijn omælelega z ovir
rædelega Elska og Riðrleike /
skuldbast þig vnder þær vorra
E in vegna

vegna / ⁊ giorde þig þeirra all-
ta Kvala seðan / sem vör forþ-
ent. Hofdun. Eg hefe broted /
en þu bitalader / Eg hefe rænt
en þu skilar aptur. Eg hefe
Syndgæd / en þu lifdur þar þyr-
er. O þu. Gæstunnefaste Jesu /
Nær hlyt eg að kænast við þitt
Mystunar Tdur / ⁊ við þan my-
kla Nita þíns Kierleika. Það
ma synast að þu elstir mig / my-
klu framar en þig / þar þu ofur
seðder stálþan þig niðra vegna
Nuad kom sa Dauda domurek
þier við / s varst þin allra Gæ-
lausaste ? Nuad komu þeir Ni-
mækarner þier við sem hræflei-
voru a þig / ⁊ þitt Andlit / þu
sinert sa þin Sindaste a medal
Man

Makana Gona? Quad kom
vid þig Næðstryking z Fjofur
sm varst sa allra Kiestlæstast.
Mer var allt þetta maklegt/
þu eg hafde slætt allt forþull-
dad. En þu ap omælelegre Ef-
stu þine vid mig/ nidur þoorst
ap Minnum/ ofan i Myrkua-
stofu þessa Neims/jælfædder þig
minnum Þrældoms bænade/ og
tøfst þwilega vppa þig þad si-
affed sem eg hafde þorþienad.
Eg ætfe ad vera dæmdur i eitt
þi Bæl/z bruna Heluðtes/ Ef
þu giorder mig fry þar þra/ sm
steikiz varst a Krossens Altare
i Kiarleikans Nita. Eg ætfe
wist þpadur ad vera fra Augl-
te þess Minnesta Godursins.

E v

E m

Enn þu Elägar þat yfer ad þu
flert yfergiefest / af þānum Nūn
nesta Gōdur / huad ed skiede mēn
na vegna. Þad var min Riēt
ur / ad eg yrde kualest z pāndur
ad eilāfu / af Dioflunum z hās
Aarum / En þu af omælelegre
Mystun z Willde / gast þig sla
lpān i Mendur Diofulsins þie
nara / þad þeir kuelde þig z Kr
osspestu / So morg Þāslarfare
þina Kuala sem eg sie / so mo
rg Wiststeifn sie eg þinnar Ra
dar Elstū vid mig / Þuiad Sy
nder minnar öllu þānum Gtōt
rum / Þinnē Rādningu / Þyrne
broddunum / sem þig rystu. Nu
ad allt saman þu hepur af öbri
gdanlegre Elstū vid mig / lided

z þolad. Þu lieft þíne Elsku
þad ecke nægia/ ad þu samteing
ber þi^r vort Noll/otan þu aud
synder þa þína Elsku en liosle
gar/; þeirre beyðu z bitru Kus
sl/sem þu bæde leioft a Sæl z
Lífama/mína vegna. Nuad er
eg þess þu aldra Megfugaste
DRÖtten/ Þad þu fyrer mig
Ohlydugan þræl/villder fiolþ
ur þína ; so mœrg Kar? Nuor
er eg þess þu Þrúðaste Brædgu
me/ Ad þu villder eirnefi Dæ
ða láða þyrer mig/sem er/þo ec
ec ariad en Syndarekar þy/z
Diofulsing Trilla. Nuor er eg
þess min Giesturðaste Skap
are/ ad þu fyrer mig Audurde
legustu Stiepu þína / villder

Ge vj

þola

Þola Krossens Þínu z Dauda:
Sannlega þá er eg þítt mál af-
tvíðlegast þrúðgume/ein Bl-
ood þrúður fyrir hvort þú ert
heldur so myklu Blode. Sannle-
ga er eg þítt/þú alltaf segursta
Lilla/ein stingande Þyrnebrod-
dur. So myklu z þunga þráu-
far byrde legg eg þítt a Herdar
að þú kinnst so víð vnder þeim
Þyrðar þunga/að þú z so sveif-
fest Blóðinu. Þítt mín Dæ-
dlesu Jesu Endurlausnare mín
og Medalgangare/skal eg eilí-
ft Lof syngja / fyrir alla þessa
þína Elstu/ Amen.

VI Cap.

það

Packargjörd þyrer Það

Gud hefur kallad oss i Orð
ennu/og með Orðinu.

Her DRÖTTIÐ Gud
mítt síe Meidz/ Lot z Pa
ckargjörd/ það þu viltur
openbera oss i Orðsins Predi
kun/ þína Þödurlega Belpocfn
un/og Ræd / um Sálubjálp
Mánaða. Á þessu vorre
erum vier afars Myrkur/ Site
ium i Myrkrunum/ og i Lande
Daudans Skugga. En þetta
Myrkred vdráfur þu/ með stí
ru Liose Evangelij. I þínu
Liose stium vier Liosed/ Það er
i Orde Liossens/ stium vier það
sanna Liosed / sem vpplyser alla
E vq Með

Men sijn terna i þessan Heim/
Nuort gagn, giorer folgesi Gies
fiodur? Eða það Lios sem gegn
mt er z faled vnder Mæleaste.
þ^r þyr^r þrissa eg miz þactæ
fi hugaz Giede/ þan þin mæla
Belgiornung/ ad þu i Orde E
vangeli/ openberader oss Bel
giornunga Giesfiod þins Elsku
lega Sonar/ Nuad fagrur eru
Fætur þeirra sem boda það hid
Goda/ þeirra sem Nialproæded
Predika/ Þessan Frid Samuif
Eufiar/ z Belferd Smalareñar/
Eufigtorer z bodar þu oss enn i
Dag/ i Orde Evangeli/ edur
Gudsþiollfins/ z fallar oss þar
med/ til Xristis þins Niarfans
Sonar. Eða var. Afuean leidd

ut a Dreige Vilunar/ þu þem
ein aum eg vanmegna Sau-
dar find/ Enn þu leiddur mig
med Orðenu a ríttast Beg.

Eg var Þordæmdur z tapadur
En þu frast þer sprer mig Ch-
risti Belgjörninga i Orðe Es-
vangelsz z frastbydur mier þa.
I Christi Belgjörningum þr-
astbydur þu mier Næðena/ I
Næð þíne Þyrergieþning Syn-
dasia/ I Syndasia Þyrergieþn-
ingu Ríttlæted/ I Ríttlætenu
Lífed og Gílfþa Sæluþralp.
Nær fast med Orðunum nogle-
ga vt að skýra z vt mæla/ þa eng
þín Mystunar Þdur? Þæ/ ein-
get fast að fæma þar til Nugar
þannum sínum / að heildur
E við Tur

Tungu tæke / edur Mælsære/
huad mikel ad sie Stærd þínar
Gæstfu Audæsa? Oss openber
ar þu þá Leindartomeñ vñ vo
ra Emluhtalp/vñ huora þag/
ad vár þra Týmum Gilyfðar
eñar. I Evangelio openberar
þu oss hann. Þvína Fridarens
Þanka sem þu heðder vñ oss/
ædur enn Heimfins Grunduðl
ur var lagdur/þá lætur þu oss i
liose i Orðfins Predikun/Quo
rt þitt Orð ad er Lios Foota vo
rra/sem fleppustum i giegnum
þennan myrkla Dal/til þessa
eilýfu Liossens/hvert Gagn væ
re oss þar of ad vera sæddum/
vtan þu heðder oss þyrer Chris
tum sta. Sendene þessad/ Qu

ad hefde off stöðad endurleifsum
ad vera / vfan þu hepdur læted
í Orðu kúðan verda / þafi En
durlausnarennar Þseigianlega
Belgiörning? Þu vtbreider
til vor þýn. Nendur / allafi Da
gefi / Dags Daglega flappar
þu vppa Þor vors Narta / og
kallar off til þýn alla í þýnu
Orde. Þ þu Stáskufullastie
DND Tef / Quad margar
Þusunder Þusunder Masia / li
fa í Blindleika / z Willu Nerd
endomsins / Nuortun ad so mte
ed Eios þess Minneska Orðfins
er ecke vppruñed nie skined / su
sem hfi hepur reift off z glesed
þo allra Þpaflautustum. E
Quad opt foisfullum vier þoc

med Forættun z Opactiare vör
ru/ ad þu taker i burt þra oss Li
ofed þala Orða/ Ef þu ert La
nglundar goður/ z lætur sm þu
flær ecke/ til flæra vorra Syn
ða z geymer oss eft nu þad alla
ra Neilagasta Geimflustied þin
na Orða/ og þafl Dyrnætasta
fliefioden af ofeigianlegre My
flun þiffe/ Syrer þun þiff Bel
gierning vier giorum þier eilæf
ar Þacker/ z bidium andmufle
ga/ þu vilier þa edla Gæfu fr
amuelgis þia oss geyma/ Amen

VII Cap.

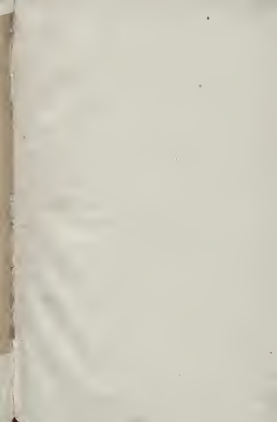
Þackargjörð þyrer þad
ad þa Naduge Gud vor biddur
lot/ bat til vör flumna

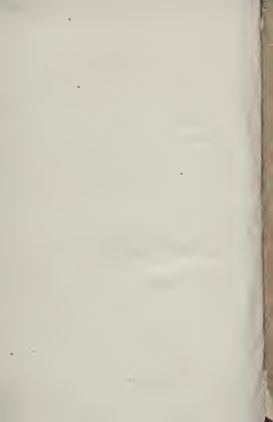
E er þier þu allra Mýst-
unfomæste Gader um Ei-
læst þacklate skyldugur/
ad þu med so mikellre Grafsku z
Langlundar Giede beidst minn/
þangad til eg kunne ad snuast
aptur til þinn/ z þad þu leiddet
mig i hurtu ap Gotufligg Syn-
dafia /i ft i Eästelagsskap þinn
Ríktes. O hued mikel Þolenn
mæde z Langlundar gied er þ/
ad þu eg hape þad Þusundfi-
um forskuldad/ ad þu vissu-
ber miet/ fra þinne Afsonu/ z wt
ræker mig i eiliffar Quaser/ þa
hefur þu þad ætisd vndañ dreig-
ed. Quad margar Þusunder
Manna hefur Daudes þorre i
hurtu þripsad/ ens þeir kuan ad

giora ríetta Jðran? Quersu-
tharga Syndara hefur Dísful-
fró forherla gíort/ ad þr ha-
fa eckert skenft. vm Syndanna-
Synergiefningu/ z hafa so okut-
tfer i burtu dæd? Fra sláðum
hefur mig ecke skiled Raatturun-
nar Tegund/ sm ems er hneygd
til þls hja miet/ sem þeim/ þell-
dur hefur þad gíort þitt Gíes-
fupulla Langlundar. Gíed allei-
na. Ecke hefur þui ollad þad/
ad Synder mýnar hafe vered li-
ettare edur mýne en þeirra/ Nell-
dur olle þui þân yfergnæfanle-
ga Md. Mýstunseme þân þr
entte Kapp vid Gýmd mýna.
Eg foor æfram i þui ad synd-
ga/ enn þu foorst æfram i þui

ad vera mior: Mostunfamar/
Eg droo vndan: ad snua mior:
til þinn/en þu droost vndan: Nef-
ndena/ sem þu mættir med rief
tu vppa leggja. Eg foot villt/
þu fallader: o mig. Eg vilde
eðle koma/z samt beidstu epter
mior. Þessa þinna Gæstu min
Trupaste/z eptertataste. Jado-
er/Kann eg eðle med verdugum
Lopstir ad þræssa/ Þetta þitt la-
nglúdar Gied/ min Gæsturhke:
Gud/ gief eg þier mig öngre þo-
cknan endurgolded/ Þu hefur
þjuaratad mig þra þeim ofeljan-
lega morgum Syndum/ sem bæ-
de Spilling minns Nolds/z Be-
rattdarellar til lockan/z Döpa-
ylfins meggian/ Kunne ad fella

ang ecke sýður est þá adra. Já
þu hefur ei ad eins geymt mig
fra morgu Syndu/so eg þær e
cke drýgde/ hells þá beidstu m
ín Wýskamlega/þar til eg
giorde Jora/sýrer þær Synd°/
sem eg var í þalleñ. Þo eg sit
alldreí so mýkella Bíta verður
þá ertu samt mýklu Gæsturæt
are. Eg syndgade/z þu lieft &
þu sæger það ecke/ Eg aprade
míer eige Glæpe ad drýgia/ & ð
þu apraðer þi° samt a míer ad
hepna. Eg hiekk apram í la
nga Tíma í Sligjerdum mýnñ
þu hiekkst apram þar a moor
med Gæstu þíne við mig. Nu
ad hese eg þá af þín norðrúð.





cast ríettur / Nældur hínur þá
Gudlegur Kraptur að koma til
ef þess hættar Madur skal aft-
ur obogest verða. So var & so-
mæn Smil / fædd með þeirre and-
legre Bugdu / og Biugleika til
Syndarefkar og Veraðblegra
Sluta / þar fyrir kúste hun eðle
með nockrum Masilegum Kra-
pte vpp að ríettast / Nældur all-
einasta af þinnre Næð / suo hun
giæte ríett sig vpp / til þinnor
Elstu / & Eptirlangan þeirre
Nimnestu Audæfaka. Ad kú-
la mig & aðmynda með aðstítt
anlegu Syndu / það gat eg gi-
rt / Enn að koma þeirre Goodu
Myndesse & mig aftur / það gat
eingest giort utan þu allina.

So sein Blamaduren þan ecke
ad skipta um sin Norunds Lit/
og ecke hellour Pardus Dyred
um sinna Flecke. So kunne eg
ecke Gott ad giora/a medan eg
var Illfuerkunum haedur.

Pu Gud minn snerer mier/z þa
snerest eg/ Epter þad þu haso
er snæd mier/þa giorde eg So
kan/z epter þ ad mi' var þ synt
þa sloo eg a mitt Lær. Eg var
i Syndunum daudur/z þu Líf
gader mig. Ecke meira enn sa
hin Daude kann ad orka edur
megna til sinnar Bypriðu / en
guu meira kufie eg ad orka edr
storkia til minnar Yperbootar.
Syndernar voru mier sætare ess
Nunang/og Nunangs seimur/
Eñ

En þad þær smækka mætt nu þæ
 yski z ramt / er þær ad þækka /
 sem mætt hefur þann andlega
 Emeckesi gæped. Verð Dygðs
 anna voru mi^o leystare en Goll
 z Aloe. Þad þau eru mætt nu
 sætt smækande / þad hef eg þæ
 er ad þækka / sem med þjnum
 Anda / vmbreyttir rangferduga
 um Dome mætt Nollis. Eg
 þoor villt so sem annar fyndur
 Saudur / z hallade mætt til Go
 tu Ranglætessins. En þu gode
 Nirderefi leifader ad mætt / og
 hafder mig heim aftur til Ma
 rdar Flocks þeirra Neilögu.
 Seint toof eg til ad þækka þig
 þu sanna Lios / þu þ^o hafde eitt
 Myrki Ety dreygð fyrir Au

gun mǫns Niegomlegleika/skí
báðade mjer/ að sía Lios Sali
leikfins. Seint þekkte eg þig/
þu sáða Lios/þui eg var blind
ur z elstade Blindleikast/og gí
eek í giegnum Mǫrkur Synd
asta/til þeirra Melunstu Mýr
trasta. En þu mǫn Upplýsing
leitader að mjer/skí eek leitade
að þier/þu kallader a mig/skí
eek kallade skí þín/z snerer mi
er til þín/þa eg var en eek sn
uef til þín/z sagder með Kró
pfugasta Mliode. Þar verde L
os híd innra í Míarta þessarat
Mafnestu/z þar vard Lios/og
eg sa þitt Lios/z káðadest strax
við minn Blindleika. Fyrer
þessan Omælelegast Belgjörn

ing

ing skal eg vñdþrægia þiss Na
fa ad eilífu / AMEN.

IX Cap.

Þackargjörð þyrer Syn
danna Sýrergieþning.

S M miked Þacklate er eg
þier skyldugur / þu Eilí
fe z Mýstun" fulle Syn
z miflar Þacker gjöre eg þier /
og seige þyrer það ad þu ráfst
mig ecke fra þier / þa eg kom til
þæn / heldur meðtofst mig með
Seigens Nende / z sýrergafst mi
er i hinn Mýstunsanlegasta
mæta / allar mýnar Synðer. Þ
þu Siðstunfaste Gæder. Eg
var sa Forsapade Sonurefi /

viðsoðd hese í suallsömu Eiss-
erne, miðnum Róður arse/ Þu þ
Goða sem mæi var í Rattur
uße meðþædt/ hafde eg saurgad
Ræðarennar. Siæde hafde eg
þorðmæd og fra mæi hrunded/
Dyrdareñar. Siæde z Audæpe
hafde eg af mæi brofed/ Eg v"
ordeñ bæde Fatækur z Nungra
dur/ Eñ þu sadder mig so hung-
radañ / a Braude Nimmeskrar
Rædar z Myssunar. Eg var
ordeñ Ræfæñ og fyrður öllum
Aud. Þu Klædder mig apfur
med Klæde Riefflætesins/ z gi-
rder mig Audugā. Eg v" Forl-
apadr z þordæmdr/ Eñ þu ap
Ræd þiñe/ gafst mæi Sæluhia
lpena aptr. Þu hrædest so My-
ssunar yfer mi^o ad þu tókst mig

þier i Sang z Tyst mig/ þu sem
der mi þin elskulegasta Son/ þ
er i þínu Skauti/ z þan Góða
Heilaga Anda/ sem er Koss þí
ns Muðs/ Næst ueggja þetta
er þin stærste Wisniskurður þin
at omælegrar Astar við mig.
Þu færder mig i þan besta Sk
ryda/ I þut þu gafst mæ þad
fyrsta Sakleysið/ sem Maðen
um var i fyrstu Skopun giefed/
Þu setter einn Þring a minn Þi
ngur/ i þui að þu Innsiglader
mig med Anda þinnar Næðar.
Þu droost z Skoo mæ a Tætt
ur/ þar þu vrbroost mig naz Ev
angelio Fridarens. Þu slættad
er og so minna vegna þeim elda
Kálpe/ þar þu gafst þin elsku
Þin leg

legastu Son i Daudastu fyr' mig.
Pu siest mig Gieslabeds Gled-
enar nota / i þui þu gafst mier
apstur Glede i Martad / z þann
rietta Frid Samuistunar. Eg
var Daudur / og þu endurlifga-
der mig. Eg var ordest villtur
og þu leiddur mig apstur a rieta-
ast Beg. Eg var komest i stærst
tu Dröngö / Og þu gafst mier
apstur manar fyrre Eigner.
Efter þannum Xtetflættis Dome
hesder þu vel maatt synia mier
vidlötu / z reka mig i burt fra
þier / sem var af so mörgun. En-
ndum fleckadur / so mörgun. En-
ndum hladeft / z af so mörgun.
Jüstuværtum forspilltur / Enn
Dröftun þann þpergnæpde þa
yfer

yper mǫnna Sýnder / Síðast
þá var meira og stærre enn öll
mǫn Júlfa z Ranglöte. Þó
að opt hefe eg aptur býrgt fyr
þíer Mord mǫns Mǫrtá / þó þu
hæfer vppa þana flappad / Ne
fder þu þa eðle með öllum Ri
ette mǫtt aptur býrgia fyrer mi
er þánnar Mǫdar Dyr / þa eg
þar vppa flappade. ? Quad opt
hefe eg býrgt z aptur lúkt mǫ
num Gyrum / þa þu hefur fall
að mig? Þú være mǫr þ mǫt
legt / að þu eirneñ aptur býrgd
þánn Gyru þyrer Mǫddu mǫnar
Andvarpanar / þa eg falla til
þánn. Enn yferstíofanlegre var
Mǫd þánn / en allar mǫnna Yper
troðslut / Saker z Seckter. Þu

tofst a mose miet/med vtbreidda
Fadme / og apmæder allt mitt
Kanglæte/so sem ariad Ety/ z
allar mænar Synder/ so sem ad
ra þofu. þu miñtest ecke leing-
ur a miñn Apbrof/ heidur tofst
mig iñ ; Gang þiñar mikellrar
Wyskunfemdar/ Gyrrer þañ þiñ
omælelegan Belgjorning/ seige
eg þier eilijpar Þacker/ Amen.

X Cap.

Þackargjörd þyrrer St
adugleika i þui enu Gode.

Her Dröffen sie Heidur
z Dyrd/ Blessun z Þack
argjörd/ Þad þu ecke all
eina

einasta toókst Mýstunfamlegar
 við mætt/ þá er snerast til þín/
 & gjörde Ýðran & Yferbet. Ne-
 llour & eirnefi þar a ofan/gasfi
 mætt Stöðugleik til að fordæfi
 Syndena/ & nýast Kræft til að
 bæta & betra mitt Líf. Nu
 að Gagn gíorer það/þó Mað-
 ur frellest um síð frá Siukdom
 enum/ef hann þellur strax í hann
 áptur/og með langtum þyngra
 Nætti? Nuad stóðar það að fá
 Aflausn Syndanna/ ofan Gud
 gíefe síðan Næð til að lífa
 Gudræfelega? Þu Trúastu
 Gud hefur hagam þier í öllum
 Þortum/so sem eirn goður og
 Konstríffur Læfner/ a meðan
 þu grædder Gæreni Smálar min

tiar/ Þesse mæn Sær voru sam-
an groefi / z þurftu þui stórrar
z þróftugrar Græðslu/ þui læf-
nader þu þaug með Særum
Sonar þíns. Það var að Ott-
ast/ að Sær þesse nætfe grafa
vpp aptur/ þótt groefi være/ en
so það skyldi ecke stíe/ þa gaf-
stu Mæd þess N. Andu/ sem sty-
rkia skyldi z við Mætt hallda
Græðingufie. Quæd mærgir eru
þeir/ sm epter feingna Syndan-
na Þyrergrefning/ hallda samt
a sifnum illum Sidum/ sm þeir
fyrre höfdu/ z styggia Gud þu
nglegar epter en. ædur/ með sisse
endurnyadre Synda Þdiu? O/
Quæd marga sláum vier þa sem
fræder eru vndan. Þfe Synda
afia

anā/ þuorier ed aptur smua til
süns þyrta Fangelis/ z lřta sa
mt aptur til Riottatlasia i þui
Andlega Egypta landc/ þott
þeir fleu þadan dasomlega vtle
yster? Þeir ed vimplwed þapa
Saurgun Neinsins fyrer Þeck
ing Christi/ en þuola sig aptur
i somu Saurgan med sine fyrre
Zustu/ z Ogudlegre Umgeng
ne. Þeir voru lenster aptur af
Þiostrum Þiofulsins/ i þui þeir
snerust/ en flactia sig aptur med
Guikum annars verra Anda.
Eoddan Maia hið sādara ver
dur verra þui enu fyrta/ Og þe
im hefde vered betra/ ad þapa
alldrei þeck Beg Riectlætesins
heldur enn ad snuast aptur fra

I vā

Veige

Beige þess heilaga Þodorts/
sem þeim var feinged/ epter það
þr þecktu þá sama Þeg/ þú
lífer heita þeir Nūdar sem gan
ga aptz til sín^o oþecktar Eppiu
z þau Guðn/ sem aptur rusta i
Saurmū/ epter þ þau eru þueig
en/ Nid sama hefde mig tūfiad
ad henta/ vtan þier hefde þeck
nast sýrer Næd þíns Kraptar/
z Kroptuga Verkan þíns Au
da/ ad geyma mig stadfastann i
þu enu Goöda. Sa same Nre
ckuýse Ande/ sem þa vafi z hp
erbugade/ hañ æstinde mig og
eirneñ. Su sama Þeröld sem
þa Afrega leidde/ vilde mig og
so locka. Það sama Nolid sem
þa sigrade, egnde mig og lífa/
þá

Þinn Næmd alleina hlífðe miet
a moote allra þeirra Álfu/og
gaf miet Anægtanlegan styrk
til að yperuifna allt þetta/Þinn
Kraftur þ' styrkur í minn De
þleika. Fra þier klemur að op
anfa Styrkur Andans/mi hu
erium eg fúste aftur að hál
da Hóldsins Ástríðu/Quað he
Ást Gott sem með miet er/ það
klemur að ofan frá þier/sem er
Drúsur alls Guds/Þar að auk
ap Nátturule er eekert í miet
ofan Synder. Þar fyrir so m
eg Gud verk sem eg þífest með
miet sína/hvor ed þó af Spill
ingu minns Hólds / eru Öhre
tn og Döulfömenn. Bid svo
margar Gæfur þíttar Næmdar/

Því

hlýf

Hlyst eg að Eðkast / Syrer þa þá
na ómælelega Gæfu mír tíða
z veitta / skal eg z vil gjöra þi
er eilífar þacker / Amen.

XI Kap.

Þackargjörð fyrir alle
það Góða sem Gud hefur oss
veitt og gíefed/bæde vppa Sæl og
Lífama / og eirneð það Góðre
Lúðu við vökur.

In Eilífar Þacker er eg
þíer skyldugur / þu Eilí
fe z Myssunfame Gud /
þar fyrir að þu ecke alleinasta
hefr gíefed mi^o Lífama z Sæl
Heldur z eirneð veitt mír þar
að out / aðstílanlegt Gott / bæde
vppa

oppa Lífama z Sál/ z Líf-
 leg Lífelle. Þu hæsta Spe-
 ke krefur Mönnum Vísdom-
 en. Þar fyrir ef eg kafi nokkud
 Gott/ þa auðsynir þ þína yfir
 gnæfanlega Siðsku við mig.
 Være ecke þitt Lofs / þa væ-
 re mitt Hugstot Formyrkuad.
 Være ecke þæn Nám / þa være
 minn Vilie herseken til þess Sl-
 la. Skynie eg edur skilie nokkud
 Gott/ þa er það þisse Nám að
 þacka. Forsiðlegleike z Frakk-
 syne/ er Hugstoisins Auga. En
 Auga Forsiðlegleikans og Fr-
 ammspneñar/ er Guðs Nám og
 Wylkun/ allt það vier skynum
 z vitum/ það skynum vier ann-
 að hvort af Openberingu Má-

Brúnað/eður af Línögn Guos
Orða. Nu klemur hvarfueggja
ia frá þíer/þu Lios eilífrar Sp
eðe/bæde vpplysing Matturunn
ar/so z lúka openbera Orðsins/
Þar fyrir er þ þánn Gæpa og
Klemur af þíer/allt huad vler vit
um z skynium. Þu ert mitt Lúf
þu opriofanlege Brúður Lúf
sins/ og af þíer klemur Leingd
Lúfdaga mína/þu þín Gílfá
Heilsa/ Þu ert Styrkur míns
Lúfkama/z Þyrningar Kráfur
mínar Þreyfste. Madureñ lifer
eðe af einusömlu Braude/hell
dur af öllu þui Orde sem þrátt
geingur af þánum Rúfne. Í
sama máta giefur eðe Fredast
haldoð Manne við Heilbrýgde.
Matt

Wælt z Wægn/hæ Pæt z ecð
med einfðes Læfmsdomenū. ad
haldast vid Neilsu z Neilbrög
de/ Neildur af öllu þui Orde sm
pram geingur af þjñū Wunne.
Nægd z Noo Mugstotsins vord
weiter z vidheildur Læfamās he
librögde. Søn Gudræfne helldz
vid magt Nægd z rofeme Sam
uistuffar. Nu kiemur soñ Gud
ræfne alleina pra þier / sem ert
sa hæste Gode/ Þui er liocst ad
fra þier kiemur. Muold og fl
ing Mugstotsins/ z æfteleg Neil
brögde Læfamans/ Sta þi' þu
Wdste z stæste Gode kiemur öll
sonn Gudræfne / Ohtrænsleg
Muold Mugstotsins/ og æfteleg
Neilbrögde Læfamans/ huod

Et

Wælt

hefst eg og eirnenn á af þeim
þu ytra tilfallande goodum Ni
ufum/ þad á eg allt þisse Good
gyrne ad þacka. Gefte hefur eg
Gied mínum Verdugleika edur
Gorpienustu/ Komest yfer himn
minsta Braudmola/ auk hefur
aðfarað meira/ Nuad sjádur eru mi
er þa ad þacka þau margföld
þre Gíðe z Audæse/ er þu læt
ur mier hlofnast og til þalla.
Gífti plagar ad fállast Eufu
laan/ En þad er þo i raun ecke
aðfarað en þín fedurleg Gíof og
Gæpa. Gefing Sæla er meira
en ad gíora odrum Gott af sler
gíefa z laana. Þessa Sælu hefur
ur þu mier veitt/ sem mier hefur
gjæped Nægd Audlegðarennar.

Pu hefur þar til jñ scad i mitt
Marta/ Eade þinnar Nædar/
so ad edrum mætte þar ap vara
Kornskiera velgiordana. Mit
ed t margt Guds Læn heþ: þu
lagt mier i Gang/ t truad mier
til/ suo mier giæfest þess metre
Orðsof til ad gisra til Gooda
edruin: mǫnnum Medþionum.
Þra þier Eilǫfe Brunnur allo
þins Gooda/ wiffioofa til mǫn
Læfer Giædanna t Audæfanna/
Allt huad eg er t megra/ Allt
huad eg a edur læt af Mende vid
adra rakna/ þad er allt komed
til mǫn/ ap þinne Giæfufeme.
Þyrer þessa omælelega Mǫst
un þinna/ seige eg þier eilǫfar
eg opriofanlegar þæffer/ Am.

XII Cap.

Pactargjörd þyrir Sa-
cramente Skjarnareñar sem
vier hófum þeiged.

Her þu eilífse & Myssun
same Gud/ Fader/ Son
ur og Neilagur Ande/ gi-
øre eg Audmjukar & Ljftelættar
Packer/ þad þu hepur þueiged
mig og hreinsad i Skjarnene af
öllum mönnum Syndum/ & inn-
tefed mig i Sattmæla Nord-
areñar/ & gjort mig ad Erfing-
ta eilífse Ljfs. Þier a eg þad
ad þacks/ ad eg er fæddur af
Christnum Foreldrum/ og er
af þeim færdur til þess Minnes-
ka Bruns Sæluhjálpareñar.

Quad.

Quað margar þuunnar þu-
unda Barna/ fæðast og hapa-
ðæðst i Meideñ domeni/ s þet-
ta Neilaga Sacramentum ecke-
fæ/og deya so vtaf i Söndum
sijnum. Sama var i mier z þñ
Nattfuru Tegundenn/ Alleina
þñ þfetstofanleg Næd/adskil-
de mig z þa. Tofninge þeirra
var eg ad iapure Þvirdingu.

Ginn af Þaguþinnar Nædar
vard Adskilnadur a mille män-
z þeirra. Quað mikel er þesse
þñ Gistfa/ad þu leifader mig
vpp/z fanst þa þegar/eg leita-
de þñ ecke. Þu Bænþeyrder
mig/ædur en eg bad þu laufst
þyrre vpp fyr' mier/en eg flær
þade vppa Dyr þinnar Nædar.

Þ rü

Þetta

Þetta þitt Mýstunat z Gíastu
Berf er myklu stærtra/ enn það
fúne noglega að prýssast. Já
það er en þá starrat/ en Menn
fúne sig þat vppa noglega að
furda. Eg er stýrdur í þínu N.
Napne. Þitt Blessaða Nafn
er yper mior aðfallað. Sáfilega
er eð þúi z hitefeti; Heimele þitt
Minneskt/ z Heimeleis Folks Ki
ett/ z er orðett Sonur þess Min
nesktá Födurins/ Brooder Ch
risti/ z Mustere N. Anda. Sá
filega er það Stýrnarþað/ Net
lagt z Minneskt. Sáfilega er
eg þúi þueigett z hreit giörður
fra öðre miffe Saurgan/ Þetta
er Bass Saur Endurgietninga
bottar/ og Endurnþungarettar/
Saf

Tannalega. er eg því í þm sama
Endurquetoñ, fyrir nándaverk.
an h-ánda, í endurriðaður.
Hóad helst som Endurlausn-
-aröñ minn Christur, minn Salu-
hyalpare forþienti, með á fle-
senni lýðingju, og með Vthell-
ingju þyns Glesóða Blóðs, það
allt samant hefur þam innlagt,
og lætad í þam heiloufsemta
Erunn Endurfæðing arinnar í
Skýmarinn at. þar fyrir, hvor
þam þiggur Skýrheia, þa þig-
-gur á dreifingju Blóðsins
Christi, það dýrmata Blóð-
-ad Herrens Christi, þænfar
mig af öllum onýmum syndum
og gífu mig lýðningu hvíla
í dagli míns Fæðs. Elyfan
Sönnuola hefur þú Elyfi
E3. Gud

Súð er mig gjört af þessu
í Skýrninni, hefur þú kútt-
mála egna og klámm á þyð
á þessu að hversu, en þá samne
og alu arlegru Idnan. Þú hefur
trúlofað mig þá að ellypi, í þessu
og þútt loka, í Nád og misþun
O Skýrninni hefur þú gefið
míni tryggð þessu þessu.
Anda, þar fyrir önnu eða
elskufu míni frá dagliti
þessu, heildur önnu önnu-
-ugur vera þessu Þessu þessu
-to og önnu þessu í Þessu
þessu þessu þessu.
O þessu þessu að þessu þessu
að þessu í þessu þessu þessu
Lausnara þessu þessu þessu
Kedalgangare, þessu þessu
þessu

Þyrrer Samfelagskap hans Sk
 árnar/opplofed þyrrer miet Min
 nenum/og Dyrum Paradísar.
 Eins lifa sem N. Ande nidur
 stie yfer Christum/pa hafi var
 skároun/z það að Ródd þess Mi
 nnesta Fædurins/vidurkiende/
 að hafi vore sifi elstulegur Son
 ur/ Eins er eg z þ Samfelag
 skap Christi Skárnar/ ordenn
 hluttakande N. Anda/og hepe
 edlast Arfæidingar ríett Guds
 Barna. Þyrrer þuorn omælanle
 gan Belgjörning eg gjore þier
 Giliðfar Þackar/ minn Gud/
 AMEN.

XIII Cap.

Si

Þack

Pactargiord fyrer þad
Neilaga Sacramente
Altarefins.

S M. Dseigianlegar Paet
er er eg þier skuldugur/
þu Edste Gud/ þad þu i
þeim allra Neilagasta Leyndar
dome/ þíns Eonar Kuöldmal
þadar/ fæder mig z foftrar/ a þa
ns allra Neilagasta Mollte og
Blode. Nuad Eafi a Nimne og
Zorðu Dyrmatara ad fílast/
eñ sa allra Neilagaste Lifkame
sem þáman Míartans Gyne o
i Personulegre Eining samtei
ngdur? Nuad Eufie ad vera víss
ara Leifn/ Bithisburdur z Pa
ntar þíllar Nædar z Mýskun
ar/

at/oss til Nanda/efi þad Dyr-
 mata Blood þíns Sonar/sem
 fyrer mig var a Krossens Alta-
 re vthellt/mier til Syndalausn-
 ar? Þar giefur þu miter stalpt
 Endurlausnar gíalded/ so þad
 sie þín sterðaste Vitisburdur
 þínar Næddar miter til Nanda.
 So opt sem eg med mīnum Sy-
 ndum/ fell þra þeim Neulaga
 Smítmæla/sem þu vð mig ba-
 tist i Skírnisse/Suo opt leyfer
 þu mier til þess sama Smítmæ-
 la/ad meiga aptz koma til þín-
 i sastre Þdrun/z med ríeffre hñd
 þun þessarar þinnar Næleitu
 Kuöldmælistíðar.

Þetta er Sacramente Þss ny-
 ja Testamentis/z fæter mi-

er japnan nhar Afgiafer. Þ
þessum Ljfkama byr z bygger si
alpt Ljfped/ þui nærer þ mig z
endurljfgar til eiljfs Ljfs. Þ
rer vthelling þssa Blessada Bl
odfins/er fullnagia giord fyrer
allar múnar Synder/z þui stad
festest mier Syndafia Þyrergi
efning/so opt s eg þar ap Dr
eck. Þui so seiger Christur mitt
So seiger stalpur Sakleikurefi
Nuor hafi efur mitt Noð/z dr
eckur mitt Blood/sa þefur það
eiljpa Ljþ/z hñ vil eg vppvef
ia a epsta Deige/sañlega til Lj
ffins/z sañlega til eiljfrar Dy
rdar. Þuiad þetta er það Ljþ
fins Braud/ sem ap Nimsun
nidur stie/so að sa af þui efur/
hafi

hann deyr eefe/hellur hefur Et
last Lhp. Þad er Berging Er
varefiar/sem Christur hroosar
so mig/ hvor ed samteingd a
ad vera med Sacramentis Ber
ginguñe/ so ad þad sm off er til
Lhpñs iñsett/ verde off z eirn
en til Eiliffs Lhfs medtefed.

So vil eg þui koma til þess Ni
mnesta Giestabods/ med Tru
riette/z støduglega þar a hall
da/ad sa Lskameñ sem eg þer
et/ sa sie fyrer mig i Daudann
framsellur/z ad þad Blooded
sem eg þar dreck/sie vthelli fyr
er minna Gynda safer. Med su
guu moote kann eg ad esa vni
Fytergiefning minna Gynda/
med þui ad su Fytergiefning

stæðpest / med Medicæningu þess
sama Mlutar / sem var Goðræði
Undirde fyrir minn Sýnder.
Mildungis er það af að ég kun-
ne / að efa þar um / hvort Chrif-
tur minne eðle búa ; mætt / þar
þá ; fífl ; mætt þá sína Þjóð ;
mætt / mætt Medicæningu síns No-
lds æt Blóðs. Á þessu það med
öllu / að ég í nokkurn mæta ef-
est um aðstod N. Anda / mætt þú
að minn Þenkleika styrkest við
Aðstod síða. Eðle hræðest ég
nie fúðde fyrir Binsætrum Di-
opulsins / þar slíkt Einglanna
Fæða hræðer mig æt hraustann
gíorer. Ég oftast æt eðle fyrir
Eðlingu Noldins / med þú að
þessu Eðlæptuga og Andlega
Fæða

Fæda/skyrker mig i Nellox Un-
da Kräfte. Þa eg er z Drott
hier af/þa verkar það/það/ad
eg er i Christo/z Christur i mi-
er. Eftir mun þa Gode Norder
það leypa nie lida/ad þu Gaud
arskepna/sem fæðst z alest þe
fur a siolpo hans Nollde z Bl
ode/verde af þeim Neluðska Bl
fe förgud z vpp etefi. Sa myk
le Kräftur N. Unda/mun það
eftir heildur lida/ ad eg veide
af Beykleika mæns Nollis of-
erbugadur. Þier hinn Gæfku
ræfaste Endurlauinare z Gælf
are mið/sie Lop/Neidur z Þac
argjörd/ad Gælfu/

AMEN.

Ev

það

XIII Cap.

Packargjörð fyrir Be
nd z Bardueittingu; fra 3
mislegum Glisum z Glucku.

Du selge þier eilāfar Pac
ker/ þu Eilāfe og Myst
unsame Gud/ þad þu he
fur mig allt hingad til verndad
og vardueitt/ fyrir oteltanlegu
Glisum z Hæsta/ z Oluckuleg
um Tilperlum/ med þinna Nei
legu Eingla Adskod/ sem mier
fordad hafa öllu Gære. Jápn
margar z þo fleire eru þær Bel
gjörðer þynar/ sem þorda mier
fra Illu/ en hinar sem giefu mi
er þad Góða. Eða mörg Drku
mst z Ankaña/ sm eg nockurn
fjama

tiðma sie a afara Maða Líf-
num edur Galum/ So marga
Myskúar Belgjörninga þína
sie eg við mig þam koma/ þu
þad / od slíkt hefur mig eðle i
sama máta hent/ edur miet til
palled/ þad a eg þinne Lífna-
græðu alleina od þaða/ Quad
míkel er Maccti Döfulsins/
Quad slæg eru hñs Umsætur/
Quad opt hefde þa sa Nrectur
se Ande/ sa stærke z slæge Dvin-
ur/ giort miet Skada/ Næpde ei-
ge þinn Berndar Skjöldur og
Udflod þína N. Eingla/ smad
mig fra hans Afoknum? So
sem augnum er mögulegt
opp ad reikna öll Guð Döfa-
ulsins z hans Illsku Döld/ so

er þi lita enguun me gultgi ad
reikna edur vppfelia mergd þin
na Belgjörninga/og þau myt
lu Audæfen þina Mýskunsem
ba. Þegar eg sef a Nottunnié/
þa vakar pper miet Auga þínar
Þorfiar og Adgiæfslu/ so ad sa
Heluðske Dvinur/huor ed gem
gur i þring sem Grenianda Le
on / þferfalle mig huorke med
Valda sjánu me Bielum. A
Deigenum þegar Diefullefi fr
eistat min/ þa stýdur z styrker
mig Kraptur þínar hægre Na
ndar/hid allra Næðarsamlega
sta/so ad sa Surkafulle Freisi
are / fane mig ecke flækt i sjánu
Biela Rete. Þegar Diefiande
Mer Imiþegrar Dluclu/ er mi
er vð

er þær Hópde hangande/ þá
eru Nerbæder þísa N. Eingla
í fringum nóg/ so þá afíar Eld
legur Mwt. Þar er eingefi so
lytel z Auduirdeleg Skiepna/
ad mæi fýrre ecke ad granda a
ymfafi hœtt / Er þad þa ecke
mæfelli / og Dmælelega mæfelli
Belgiornungur/ ad Bernd þáin
fýler mæi z Vggalausan gior
er fýrer þú þessu? Sælu mæie
er hœtt þýrer Syndefi/ z Læfa
ma mýnum hœtt þýrer Fallenu
þú fíornar þú fíalfur Gæfðu
þú læste Fader/ Sælu mæie minne
med þánum N. Anda/ Ef Læ
fama mýnum hlífir þú med
Elyðe þísa N. Eingla/ þá
ad þú hefur Bod sett Eingla
Evi þáin

þánum þin mig' að þu berte mig
að þeir völdu eita mig a þánum
mínum Begum/ z so sem bære
mig a Nondum sier/ so að mín
er þætur steptest ecke a Steine/
Þíke Mýskun er það að þacka
að eg er en nu ecke foreyddur/
og þræsti. Nýar Næstasemd
er falla mér æ jafnan til a þu
örri Deige/ Ný z fersk er þar
a móte Mýskun þín pper mér
a þuortum Deige/ z að þuorri
Morgne/ Þig þuorke sýnar/ z
ecke heildur sepur þu Trufaste
z Suepnlaufe Nirtet z Baktia
re Sælar minnar/ og Lífama
míns. Þín Næd er Skugge
þer mínæ Nægre Nende/ so að
mig breiðe ecke sárheiser Ge. St.
ar

at Meddegiðni, þad er opin -
berlegar ofskótnar, og ad mig
stafi ei hældur Simma Rætt -
tinnar, þad er i heimugla gætt
mæna Övina. Þu vandrætt -
er myna Ingauingi, stjórnar
menni framgæingi, og stjórn -
er menne Öfgauingi. Þynr
kuörn þenn Velgörming og ið
þar og þynr nafne æfenlegt
Lofsynja. Am.

XV. Cap.

Þackargjöld þynr þad
þynr hát, sem vort höfum
þynr ályfu lífi.

Þer gjöte og þackar minn
Himneke Fæder, þad ad
þu eche allerna þa þefir min
gjesð Lynda minna Þynr
gjesning, æn allra meinnar
G. vuy. skilv.

klærkunnar edræðugleika,
og þar ei ofan þá ennir
Eindurrígunn þíns góða k.
Anda, heilðis og einninn þarad-
auk Lofun og fyrir heit, oppa
það eilýfa ígg. Talu hjalp.
Kvæð mital er þessu þyn í þæd-
ska, að þú gafst mér aum-
sem og öðruquum þyndara
eðli: allanasta að þigga þó
öft og myna Myrkinn þína hér
þöldur og einninn að maigu
æxla Mlyörda Eilýðarinn-
ar þaradauki í þorum
Hume, í að meiga vanta innur
og orona, að meiga þara þá þigga
í höllu þess himneska Hofsót-
sins? Gæð þess eilýfa þá sanna
Líf

Læsse eru so mættel/ ad þat kunnar
eðle ad mælast/ Suo morg ad
þau kunnar eðle ad reiknast / So
laung ad þaug kunnar alltre ad
endast / So Dyrmat / ad þau sa
la þengre vorre virdingu / Nuad
mættel er þa Giesta þau DN
offen mætt / z Godgyrne við mig
vænalega / ad þu blessar mig
z þarsalan glerer i Gynda z
Armaðu Næse þessa Læsse / mæ
so stadfastu fyrerheite. Postu
læn sem þin Gættleika bodade /
þan seiger ad eg sie nu alla rei
du holpen i Boneke / þan same
vottar z beuðsar / ad Bonek mu
ne eðle læta mig til Stættor
berda. Nuor fyrer lafur þa
Stættor minns Narta Ag suo

Gie

Nre

Nrefia/jnn i hørt ad Christ
ur er alla reidu stygeñ fyrer Tr
una? Pu heiter mter Saluhia
Ipeñe Gud min / Pu sem ad er
Ord Sakleikfins / Quornek ma
eg vpp hiedast tungla edur efast
hørt ad þesse þjn. Lopun skan
de orastanleg edur ecke? Þad
Syrerheit þess eiliffa Lappfins er
E-iop og Skeinkur Drottens/
Þar þyrer rjður þad sama Syr
erheit ecke a Berkaða Forstull
ðan edur forþienustu minne / Og
oppa þjña Belgjörninga / sem
pu hepur mter af Næðske heit
ed / ma eg so fastlega reida mig
i Truffe / so sem eg er viss oppa
það Nlut sem eg sie med Aug
um. Pu fæder mig og soost

kar/a Hólde og Blóðe Sonar
 þíns. Þu ísfiglader mig með
 innra Bítisburde N. Ande.
 Quær Ean að fast edr sístast ster
 kare Bítisburdur/ edur Dyra
 mætare Þantur en þesse/ sá þu
 þesar giefed mier til Styrking
 ar/ vppa Gyrrheit náðar Vil
 ferðar z Gæluhtalspar? Eg re
 yne og formerke i Gælleika/ að
 þu ert hia mier i Normungum
 og Mossættingum þessa Lífse.
 Þui skylda eg þa ekki vera hia
 þier i þeim Salunnar Samar
 stad/ i eftersomanda Lífse? Nu
 þad fyrst þu veiser mier svo
 miked i Nrense þessarat Verad
 dar/ Quab myklu meira munu
 mier þa veita seirna/ þre Du

í blegu Paradísar Sælu a Ninn
num. Allt þú þu hefur heitad
míer! ad eg mætte míer hja þíer
vona/ það er míer so vást/ sem
allt það Lán/sem eg er brennt
ad medfaka hjer í Netme af þíra
ne Nende / Myrkun þín z Sást
leike er Kröptug/ z mun Kröpt
ug vera yfer míer ad Eilífu.
Myrkun þín hefur geinged vn
dan míer/ þun mun z lifa fyl
gia míer a epter/ Nun gíck vn
dan míer/ þa þu gíorder mig Xi
ettloatan af Driettloatum. Nun
mun fylgia míer a epter/ þa þu
mig om síðer Dyrðlegast gíor
er í eilífu Lífe. Nun gíck vn
dan míer/ þa þun fiende míer
ad lifa Gudrætelega. Nun fol
ger

ger miler z so epter / þa eg fœ æf
enlega hĩa þier að lifa. Þu
skal eg slá þína Næð z Gæf
leif þrýsa æpenlega. Amen.

Þa Þridie Þarturen
er Þhugan z Þimpeinking vor
kar Þarþar og æliggerande.
Laudsynia.

SÞugan z Þimpeinking um
vor eigennleg Þanepnes
audsynet / að vier þofum
stort a þllum Andlegum Gæf
um að sialfum oss til / og eigum
þu hørke nie meign reida oss
þppa vor eged Wegn edur Kr
apta / þeim Gfnum / Þelldur
að vier eigum að in sýia aflein
Gyl ast

afka til Mandar styrks z Adstod
ar þeirrar sem off er heitenn af
Gude/ i Nafne Jesu. Af slæf
te yferuegan verrar Þarfir og
Orbyrgdar/ þa hresser Motta.
vert sig upp til Gude/ og bidur
hæ ad deyda þan Samla Man
nen i oss/ z um Endurnpungu
þess Nya Mafins/ sem öllum
Endurpæddum er Dags Dags
lega hæla Naudsynleg. Su
Endurnpung er falek z folgefi
þar i hæ/ ad Gud þalldi vid Ma
gt/ og auke. þia off öllum Gud
legum Dygðum/ suo sem ad er
Truæfi/ Bonefi/ Riætleifurefi/
Egtelæte/ Polenmæde/ Nooguæ
rd/ Slærlæfe/ med öllum ödrum
þeg hættar Dygðum z Mann

Fossu

toftum. Nier um figgur off al-
varlega og þuglega að bidia.
Þar að aut og eirneñ / med þui
vur verðum daglega msofter / o-
nadbader og æstrydder / bæde af
Nollöenu / Neimenum z Diöple-
enum. So að Nollöed vort loct
ar off til Elsku Zardneffa Ni-
uta. Neimureñ æstrydder off inz
Natre z Dösoñ / / eft Diöpuil-
eft med Guftum og Glægdum.
Þui er off Daglega hin stærsta
Naudsyn a / að bidia Drottneñ
allo. Meriar / vorn Sigurueitara
að hañ hialpe off til að virða la-
tels / það stúðlega z Zardneffa /
Að gtefa afneitad flakpum off /
Þferuñed Neimeñ / Að bidia um
Nuggun i öllum Mootgange /

Vm Huglo z Koo Sallatessat
Vm Siguruiðing i Freisting
unum/Vm Bernd z Bardueit
flu þra Suifum og vmsætrum
Diofulsins/ Vm allt þetta er
off hin mesta Naudsyn/Dagle
ga ad bidia. Þar næst z einnen
med þui/off liggur hin allra me
sta z stærsta Magt a Gudlegre
adstod i Daudanum/z a Deige
Demfins/Þar fyrer ber off Da
glega med stærstu Aludmykt/Al
þoru, z Alvöð/ad bidia vm Far
sælla Þifor af þessum Neime/
og vm Sæluþialplega Vpp
risu til Giláps Lífse/
A M E N.

Gr

I Cap.

Er Ein Bæn vñ þad/
ad. vier moettum fa deñt z dem
þad þad Gamla Mæden.

pu Heilage z Vp
 sunsamer Gud / Sa
 der DRöffens vo
 rs Jesu Christi.
 Dig bid eg Audmucklega / pyrer
 daß sama piß Son / Heilegū
 Anda / ad pu viltier Kroptugle
 ja / mier verka z framkua mā
 Dendingu. þess Samila (Karn
 s / huad mier er a hūm Del
 e Rautspnlegt / vppa þad eg
 neise epier þeim iðra Mefin
 m syðtiefst / þier. Eyrkenn
 S

6
þor i mǫnu Hólde/gief þu mi
þui krapf þíns H. Anda/so eg
gíefe þessu ei Balld þfer mier/
þu setur mǫnat leynelegar Sp
nder i Lios þíns Auglites. Eg
bid þig/ad þu setier þær i Lios
míns Hugskots/so eg funne að
flaa þær z bera Angz þyrer þær
z leite mier med Audmykt for
ergíefningar a þeim. Eg er en
nu ecke ordeñ vildungis þry fra
Þvud Syndareñar. Best þu
mier það samt ap Næd þinne/
að eg fle þry fra Syndareñnar
Gætt/z þforþientum Launum/þ
er su eilípa Þyrerdæming. Eog
meal Syndareñar i mǫnum Li
num/ stráðer a mofe Eogmæle
míns Endurnáða Hugskots.
Eft

En gief þu mi þess þíns N.
 Anda/ so eg þæ herteked þad
 Logmæl Syndareñ / so eg ver
 de ecke hertekes ap spillre No
 Adfins Ratturu. Nollod gryn
 est i mote Andanum/ z Andenn
 a mote Nollodenu/ Andes er ad
 soñu reidubweñ/enn Nollod er
 vepst/ Þar þyrer gief þu miñu
 Anda/ Rífdom þíns Styrklei
 ka z Kraptar/ so ad hñ fae sig
 rad og yferufed i þar Nollodfins
 Sýrnder/ med huorium hñ ver
 dur af þui æsoftr/ z Onædad
 ur. Su heorunarsama Dalila
 æsoftr mig daglega med sýnum
 Bláðlatu. Styrk þu mig þut
 med þínum N. Anda/ i þñ inn
 ra Mafienum/ so hñ verde ecke

om sáder sigradur nie yferbuga-
dur. O huad þungt og toruellt
vill þad veita ad stríða a mote
sialfum sier/ Þad er/ a mote sá
nu eigeñ Mollde og Blode. Nu
ad þengt og toruellt er þad/ ad
víska Sigur a sánum Nemelis
Dvin/vfan þu skoder mig z styr-
ker i þessu Einuðgenu/ z i flæd
er mig med Minneffum Styrk
leika / Þa ma eg vel kúnda fyr-
er/ ad eg mune vnder liggia/ ve-
gna leynelegrar Flærdar z Vie-
la þssa Dvinarens? Þiaka þu
Bren þu/ Stier þu! Dend þu/
so eg. kúste þess heildur ad víska
þessa mñns Dvinar grimmeleg
Guik og Tælingar. Gief þu
ad eg deye i mter Daglega/ svo
eg

eg vde ecke burt dreigeti fra þu
saða Lífenu/ sem er i Christo
fyrer Flærdar Tæl míns No
lds/ z Lystesomar Tiltenging
ar. Þpp kuenk þu i mínu Ni
arta/ Eld Andans/ so ad eg of
fre z Fornfære þier þaþi mig
fiara Son Salarefiar/ sem eru
Zllar Gyrdet/ z slafs eigenn
Wilie. Nold og Blood kunna
ecke ad erfa eilíslápt Líf. Tæl
þau þu deyta i miet/ so eg ver
de ecke vtelucktur fra Ginnarí
ke. Þeir sem epter Noldenu lí
fa/ skulu deyta. En þiner sem i
Andanú deyd a Verð Noldfins
skulu lípa. Þeir sem Christo
fil heyta/ þeir Krosspesta Nold
ed med þess Gyrdum. Kross
N in pestu

Test þu þar fyrer og Deyð mist
 Hóld / O minn sæte Jesu Ehti
 ste / þu sem varst fyrer mig bæð
 Krosspestur z deyddur / Amen.

II Cap.

Bæn von Barduet flus
Truathar og henn
ar Aukning.

Du lifande og eilæse Gud
 hefur vppfueft i Niarta
 mǫnu/ Lios sañrar z Sam
 luhialplegrar Truar. Þui bið
 eg med stærstu Audmpt þína
 Bæstu, að þu mildelega vilst
 þui sama Truareñar Liose við
 Mækt hallda/ þad æ meir auð
 ðg z efla. Og fin stundum Be
 yfles

þleita Truarennar/ Þylgiut
Efasindarefiar þreia mig opt
og tjóðum. Þui þroopa eg til
þijn Amisfelega/ z bið þig með
Postulanum/ ad þu vilier auka
mies Truna/ Wiðt Marta set-
ur þramm þyrer þig þiff eigned
Ord/ ad þu muner bræðadann
Kent/ eefe i súður briota/ z eefe
Kiwtande Nór/ vðflœtva. Eg
ber minn Dyrgríp i einu Brot
hættu Leirfiere/ Og Blis Tru-
arefiar i veyfre Krws iðeluekt.
Quað heþ eg afiðad til ad gista
eñ ad biðia þig með aluarlegre
Bæn z Anduorþun/ ad geyma
þyrer mig þetta Quertueggia/
z ad suplicera þyrer þig/ vñ auð-
ning og Efling huortueggia

N viij

dag

daglega. Gist þu mig í Myr
Frú þessa Neuns / hlutfærande
þess Nunneska Eioss Truarenn
ar / Þitt Ord er Eios z Eiss / veit
þu mæ þad af Mýstunseme
þíke / ad eg hálde mæ við þitt
Ord með ríettre Tru / og verðe
mz Adstod þíke Barn Eiossens
z Eissins / Og ad a mote öllum
Diofulsins Freistingum / A mo
te öllu Beroldarekjar motmal
um / Já / a mote Þaunfum slas
ls mæns Niarta / þa meige me
ira í mæ Nugganer þíns Neil
laga Ords. Þu ad eitt Ord N.
Rifningar / er meir mæfande enn
Nimen z Jord. Þrathæmdu
þad í mæ fyrer Neilagan An
da þín / ad eg stöðuglega true /
þínu.

þínu Orde / og að eg gíore Vit
mitt & Skilningarvit mínu öllu /
vnderorpen / vnder Nlydne Tru
areñar. Þá Fyrerheit koma
öf gíepens / og eru ecke komenn
vnder Skilmála míns Verdug
leika / edur mína Berka / þu gí
et eg hálled mîr við þau / með
stöðugre & obílanlegre Tru / og
treyste þíne Gíastu að öllu M
arta / mîr til Nanda. Christur
mín býr & líper í mínu Marta
þrêr Truna. Vardueistu þu
í Marta mínu / þa Nandargíof
Truareñar / suo að mitt Marta
verde sífellt Herberge míns He
rra Jesu Christi. Truenn er
Gæde allra goðra Berka / Og
Grunduoður Neilag Eðfernis /

N v

Geym

Geyndu þier þana / mætt / mitt
allra Gæstgæfaste Fader / og
styrk þana / so að mitt Andligt
Næs & Kornskera ljáde ecke Gæ
ada / Styrk þu Truna mínna / so
þu þær yferbugað & sigrað / bæ
de Meimeit / & Hofdingia Meim
fins. Aft þu heftar Lios / so að
þu Dag fra Deige / of striale
þu siet þess stíttare Geistum.
Vardueittu þana mitt i Daud
ans Myrkum / so þu lyse mætt
til þess soða Ljósins. Stiorna
mætt með M. Anda þánum / svo
eg samþykke ecke Nollófsins Gy
rnder / nie drygje Gynder með
míne Samúist / & misse so Tr
una. Hælldur þu styrk þu þad
Góða Verked sem þu hefur i
mætt

mier vppþyriad/so eg med flod-
ugre Tru/ edlest Arf Eiláps
Láps/ Amen.

III Cap.

Bæn um Bardveitflu
z Auknigu Bonarennar.

Du Almáttuge Eiláfe
eg Mýskunfame Gud.
Eg bid þig/ fyrir þeug
allra Heilögustu Scar z And-
er þíns Míartans Sonar/ Ba-
rdveittu z gehindu þia mier/ St-
od og Styrk þeirrar Láffróptu-
gu Bonarennar. Mitt Míar-
ta hrekst stundum og velkest/
suo sein Ekir a Þylgjum eins
Olguþulls Síðoar. Giep þu
N vj mier

mier þu drugt Alltær Dyræ
anlegrar z stadpassrar Bonar.
Stilltu Bylgjur Freistingana/
z Efsemdana / þu sem ad erf
Gud Bonareñar z allrar Nugg
gunar. So viss/stodugur z obr
ygdanlegz þ ad er Sakleife þin
na Fyrerheita/ so viss z obrygd
anlegz ma i mi vera stoduglei
fe Neilagrar Bonar. Eg he
ld vppa þinn Fyrerhest/ þu mu
nt mætt þinna Nialp allðrei bre
gdast laeta. Eg freyste vppa
þinna Godgyrnd/ þu munt mig
allðrei laeta Nuggunarlausann
vera. Eg veit vel/ þu er eg
hefe freyst/ z er viss þar um/ ad
þu munerþad Geymslu þie mi
opfur fa a þm. Deige. Eg frey
ste.

Ne þer defanlega vppa / að þu
sem vppþriad hefur það gooda
Verked i mer / það sama mun
er þu fullkoma / allt vppa þess
Dag Jesu Christi. Þú er
þeir Muter / sem mig fallenn a
Fætur reysa / mig tilfanda sty
dia / z mi vnaðande stiora / sm
að er Rætleike Arfleypdarennar
ar / Gætleike Þyretheitesins / z
Krapfur Gramkæmdarennar /
Þetta er þa Þriþátte Streing
urén / huorn þu hefur lofed til
mæn nidur sjáa vð þui Minne
sta Fodurlandenu / i þetta mist
Sangelsis Nws / svo þu drager
mig vpp þaðan i Augsyn þu n
ar Dardar / Þesse Bonef er Atte
ke e minar Scoluþialpar / z su


Wata sem leicer til Þoracnyar.
Umþeinking þínar Ekspunar
giorer mier Wenena. Umþein
king þíns Gyrrheitis stiller
mitt Marfa til Frids / þa eg vona.
Umþeinking og Thugun
þínar Gæssu / þáskar mier þinn
ar Myssunar ad brucnta. Um
þeinking míns eigenlegs Beyf
leika þáskar mier a sialfán mig
ad vona / edur vppa mína Kra
pta edur Berdskuldon. Þess sí
dur s eg þssa Bon mína / bygge
a Sande falluallra Audæfa ed
ur Mannlegrar Adskodar / þess
befur grunduallast hun z stadfe
stest / a Nellubiarge þína Tru
þastra og ohætanlegra Gyrr
heit / vppa þau Nunnestu Gi
æðess

æðen. Vior þu mitt Marta eitt
mz þi^r / ad eg öldūgis slæte mig
fra Heimenū / z halde mig til
þæn af öllu Marta. Til þæn
þy eg / suo sem til eins Næðar
skools / og Mystunar Altars /
so sem til Sætimæla Erkurek
ar / z til Grida stadaña / so sem
til Mellubiargs Styrkleykans /
og til Hafnar Sæluhjalparek
ar. I mter er eekert utan Synð
en / Dauden z Gyrrerðæmingen.
I þier er eekert utan Rietslæted
Læsed / Sæluhjalpen / z Nugg
uness / Þui oruente eg i mter /
en vona vppa þig / Eg vepklæst
i mter / en styrkest i þier. Sætu
Normungarnar margfallast /
N við sem

Sem outed verdur/ sie oðentost
þyrer Herde þinnar Læpkræftu
ar Nuagöner/ sem Bon minn
aptur hresse. Næmmerigarnar
þæda af sier þölenmæde/ þö
enmæden Kænslu/ Kænslant
Bonena/ en Boneff. lofur eck
til Skæmmar verda. A þig Di
often vona eg/ og mun þu eck
ad eilípu til Skæmmar verda/
AMEN.

III Cap^m

Bæn um Vardueitssu
og auðning Kærleiks.

 Þu Gæsse og Myssun
same Gud/ sijn ert sialfar
Kærleikren/ gief þu mi
Gud

fur a æðer Gost. Þess meina þ
mi' ber að halda út af þier / Þess
míka ma eg halda út af mier.
Fjarre síe það frá mier Drott
inn / og langt fjarre að eg skyldi
stóra mig af þui sem þú er /
foræfta þ' út af aðra hja mi'.
Þu hefur Giesið þinna Audo
fa geymt i Kistile máns Maria
so marga & mykla sm þier leeta
st / Skyldi eg þa neftud eignu
siðsinn mier / edur mignu
Verdugleika ? Þu hefur vortu
eist Eld Gudræfrennar ; má
nu Maria / syrei N. Ando Ver
fan / Og Eld Kierleyfand
lættu mig gíeta fald þann i
estu Lætelætesins. Nod ljetels
verd er su Lofdyrd / sen. Matur
3 reiser

veiter Mæsse/Edur su Hrosun
sem ein Magdur fær af öðrum?
Sa sem mikels er virðtur i þá/
nu Auglittu/þu Skapare min/
sa er ríttalega mikels verður/
Quor hafa þócknast þier/sa þó/
cknast öllum þá ríttalega Dæ
ma. Nu þá eingenn þier að þó
cknast/afnar en/sa sem sialpum
þier misþócknast. Þu ert Líf
míns Lífis/z' Sál mínar Sál
lar. Þar fyrir Bipala eg þier
i Mendur/Líf mitt og Sál/og
hellið miter við þig með Audmíu
Eu Níarta/þágar hæstu Næð/
er æliffe min Auduirdugleika.
Þá Næsta Tígn/líste a mína
Dóirdingu. Æ/hvad mun eg
vilja líppast eftir/ að verða

so mig vpphæpi i Heime þss
 um / þar þo eckert er Heint
 i hœnum ? Þui mun eg vilia
 hepa mig suo hætt / þar ed De
 Spndarefi nidurþrycker mier?
 Þo Broddur þans Heilaga Of
 ta / stånge i giegnum mitt Hiar
 ta / so ad eg verde ecke jnnsefess
 af þeirre Andlegu Bolgu soott
 Drambsemeffar. Vere mier æs
 þyrer Augum minnar Ofeljan
 legar Spnder / Ef sie þad mis
 er gleymt / ef eg hepe lættest no
 ckud Goff gista. Nrygge mig
 meir z framar Mising minna
 Synda / jesi mig ma Gledia Hr
 ofun minna Saurugra og Ofull
 fomesia Goduerka. I þier all
 ema þa fagna eg z hroosa mi

er/ þu sem ad erf Þegnudur og
Dyrð mæn ad eilífpu/ Amen.

VI Cap.

Bæn um Gjöf og
Aukning Þolenmæd
ennar.

D þu Almættuge/ Eiláfe
z Myrkunfame Gud, mæ
Audmætre Andvarpan
þa Særbæne eg þig/ og þína
Mærkunfame/ ad þu giefir mi/
er og veiter/ sanna og einfalda
Þolenmæde/ Mitt Hóld gryn
est iafnan þad þui þœknast, þ
er þad sem jndællt og Hóldle
gt er/ Enn Ottast vid ad ljáða
Morgángen Þolenmóðlega/
þetta

Þetta Hóldsins Söplynde / þi
eg ad þu nidar demper fröptug
lega i mier / og skydier miß Bes
þfleyka / med Styrk Heilagrar
Holenmade. O Herra Jesu
Christe / þu sem best kiender mig
þínu Dæme / bæde Holenmade
ena og Nlydnena / Þyppfræd þu
mig hid inntra / med þínum N.
Anda / so eg lære af þier ad ap
neyta mínum eigeß Bilia / og
Holenmoodlega ad bera þann
Kross / sm þu mier a Nerðar leg
gur. Þyngra hefur þu þyrer
mig lided / enn þu mier oppa leg
gur / Þyngra Straff hepe eg
forßkuldad / enn þu æleggur.
Þu barst Þyrnekoronu / og þaß
þunga Kross / Þu. suetttest Bló

þóðennu / og fradst Þánpwogu
Gudlegrar Reide/ minna vegna.
Þui skulde eg þa vndanfelaft/
med Þolenmæde að medfala
þessa Litla Kuol og Þianing?
Þui skulda eg feinoðg mæi vid
að verða lifur þinne Nrygdar/
legre Tmpnd? Þu hefur druct
ed af Kualanna Læf a Þeigen
um/ Þui skulde eg þa seigia a
mæse/ eour feliaft vndan lifelle
Aðryctiu/ af Krossens Kaleif?
Gulþpar Kualer þapde eg þor
skuldad med minnum Syndum/
Þui skulde eg þa ecke lifda þu
na fódurlega Nirting þier i Ne
ime? Þa sem þu hefur þyrer
fied og Þyrerhugad / aður enn
Grundvællur Neimfins var lag
dur/

dur/ um þa hefur þu æsett/ ad
þeir skyldu verða lifir þinn
þíns Sonar/ hier i Reime/ & a
Ljma þessa Ljfs/ Quat þyrir
ef eg vilde eðe þessa Ljking i
Krossburdenum lifflega lifa/
þa forættiade eg þar med/ þitt
eiljfa Ræd/ um minna Sculuhj
alp. Quad fjarre sie fra mier/
þinn Overdugasta Præl. Þad
er Keynsla en eingefi Bistw
an. Þott þu þicær mig i ymsu
Gyndinn og Mootlætingum.
So mikeli Kross og Motgang
sem þu mier vppa leggur/ Suo
mikeli Huggunar Ljdos/ giefur
þu mier aftur/ & þan Nyrting
er stoor til. Þad sem vier hofu
ad lifa i þessum Reime/ er eðe

I lif

þess

þess verdugt/ad þu sje samlætt
við þa Nuggun sem þu off gief
ur þier; Neime/edur við þa Dp
rd/sem framm við off mun tōma i
odrum Neime. Vel veit eg ad
þu ert hla mīer i Þianingunū/
þu skulde eg þa ecke heldur gl
edlast/af Nærveru þissar Næd
ar/est ad hrygglast af Þyrde ed
ur Þunga Krossens/sem þu he
fur mīer vppa lagt? Min best
te Doctor og Reistare/ Leid
mig framm vñ hvern Belgenn/
sm þier heldur lælar/ Eg skal
þier fylgia i giegnum Þyrna
og Þysla. Enn ad eg giete þi
er epter þylgt / þa drag þu mig
og halt mīer við Mægt. Eg
hneyge niður mitt Hofud/so ad
þu.

þu setiſt vppa mig Þræfor-
nuna/ hallðande mæſt þad viff-
t Öbrygdanlegt/ ad þu mun-
ſddar ſetia vppa mig / Koronu
eiláfrar Þyrðar/ Amen.

VII Cap.

Bæn vñ Gief og Aul-
ning Nooguærdareñar.

D þu Giefsturgæſte DR
DE Ten/ þu ſem af þin-
ne Manngiæſtu/ loðar
og lodar off til Þorðar/ og mæ
miffellre Þolenmæde og Langlu-
ndar Giede/ byður epter vorre
Þorun. Gief þu mæſt Andæſe
Langlundargiedſins/ t Nooguæ-
rdareñar. Imñnu Niarta vpp
8 v æſt

æsest Bæl Keidefiar/ þuorfu lif
ted Mein sem Raungem miet
giorer/ Þu bid eg þig Audmi
uflega/ ad þu med þínum Nei
laga Anda/ Dæmper og deyder
þann minn Skaploft. Nuad þ
líðanleg Þrd/ og enn Líðan
legre Þerf og Siorder/ enn all
ra líðanlegasta Þínu z Kval
er leid þín Elstulege Son min
na vegna og fyrter mig ? Og
þormællte eðle a moot/ þa þon
um var þormællt / þelldur fíeð
þad allt þonum ; Þendur / sem
ríeðt Dæmer. Nuad er þad þa
þyrter Þrambseme eður Þardu
ga Þstílling/ ad eg Almi z þa
udlegt Þardarduþt og Alfa/
Þann eðle ad líða eitt líted þu
eryrde

ærde / Raungankm / edur med
 Noguæru Marga / ad vinbera
 þott hæf mig i nöckru stýggie?
 Þu minn Merra Ehrifte seiger /
 ad vier skulū læra af þier / þui
 þu siert Nooguær og af Marga
 Lætelætur. Þig bid eg med aud
 miwfre Anduarpan. Taf þu
 mig i þafl Jdiustoola N. Anda
 þar eg lære sanna Nooguærd /
 Med huad þungum & ymisleg
 um Syndū stýgge eg þig minn
 Stæstu Fader? Mærra Syn
 da Fyrergiefningar eg Dags
 Daglega vid þarf / Þui skyll
 de eg s er ein Mannesþia vilia
 langtrækenn vera vid nöckurn
 Mann / og dýrpest þo ad bidia
 þig Fyrergiepningar ecke ad si

þar/ þu sem ad ert DRÖttent
Nimens og Zardar.

Þad er ovidurkæmelegt ad
hræraft. engrar Mýstunar nie
medaunfunar vid arian Mott
miff Læta/og bjdia þo saint þig
DRÖttent um Mýstun z Med
aunfun/Sætt z Syndakia Gy
rergiefning. Nema so sie ad eg
þyrergiefe Naunganum hafis
Avirdingar/ þa kann eg eðe ad
vænta miet Syndakia Gyrrer
giefningar. Þar þyrer o þu Gie
stupulle DRÖttent/ þu sem ad
hepur mýsla Mýstun/og mæt
fed Langlundar Gied. Gief þu
miet Anda Polenmædennar/og
Hoguardarchar/ So eg reidest
eðe strax mýnunn Naunga/þo
hast

Hafi meige slyggja mig i nok-
tu/ heidur ad eg fordest Natur
og Reide/minn Sölar Dvin.
Enn þalle mter það til ovarle
ga/ad eg fuste ad reidast/þa-
gi ef þu mter þa somu Reide hid
allra fyrsta nidur ad leggja apt
ur. Eattu ecke Lioma Soolar
effar meiga vnder Ganga yfer
mine Reide/so hafi hafe ecke i
burt med sier Bitnioburd/minn
ar Bræde z Tlmenstu. Eatt þu
ecke Suesfnefi falla yper mig a
medan eg er reidur/ so ad Sues
nen afhende mig ecke i þeirre
somu Reide Brodur sñnum Da
udanum. Eige eg ad hefna
mñn a noktrum Dvin mñnum/
Þut hefneft eg þa ecke a slalfo
I við mñns

míns Keide/huor ad er i Gaf
leika mín meste og skadlegaste
Dvinur/ þar hun myrder Sæl
mína/og gíorer mig sefan eilí
ps Dauda. Gief mier z eirnen
ad taka vakt a mínum Mun
ne/z forfalega ad haga z skior
na mínum Verfum/ suo ad eg
fbyggge huserke Naungann med
Ord nie Verk. Læt þu mig ve
ta Naunganum suo sem adra
Kods/mz setum Ylm Dygdan
na/en ecke sem afian stängande
Þyrner med Drocaseme og Ad
Easse. Gief þu Gode Jesu/ad
eg fete i Fotspor þínar Nooguæ
rdar/z Gíffe mín Naunga ap
stíru z einföldu Míarta/ Alm.
Gan

VIII Cap.

Bæn um Gjöf og Au-
 fning a Dýgd Nrein
 ljúfessins.

Hönd Heilage Gud sem elst
 ar Lútt og skjólfann
 Lífnad. Sem hefur Nat-
 ur og Andstýgd a Gaurljúfe og
 Lofstafeme. Og bið þig fyrir
 Christum þann Nreimlúfasta
 Bróðguma míðar Sál. / að
 þu verker í míðer hreint & ólect
 að Skjólúfe / bæde Jñuortis og
 vfuortis / bæde Sálarnnar & Lú-
 famans / bæde Andans & holla-
 sins / Ef vísstó eluer þarimót
 í míðu Viarta. Eldillrar Gy-
 rndar og Lofstafeme, þín Heila-
 2. dý 902

gur Þitte i gegnð smiuge mitt
Hollð/ so þad hrape ecke i Þæt
su Testasemeñar. Gu Hannef
La Gistak vpprefie/ z vpp ne/
me mænna Eal til sijn/suo þun
Elyne sier ecke vid illalucktande
Saur og Antsygd Dlenpeleg
rot Elifu. Biþell þu yp' mig
Straumum Gudlegar Nædar
so ad i þeim ristleckne Dæl Lo
stasemeñar/ So sem ad i Boin
enu fílockna elidlegar Þýlur.
Min Eal er fropud ept' Wp
nd þíke/ z lafnud epter Gal siff
af Christo/ Wíkes Þriett gið
rdeeg. Þá þier Ekopara z En
durlausnara minn / og þier
Ernin Lyka / ef eg fuolade þa
fícceru Mynd minnar Gælar
med

med Goofe ⁊ Kame ofæmeleg-
rar Elfu.

Christur byr mier i Narta/
Neilagur Ande byr mier i Niar-
ta/ Nann bid eg mig vpphyll
med Styrkleyfa sinar Nædar/
⁊ med Gipt sinna Aafgiaka/
ad eg sie Neilagur i Andanum
og Neilagur i Lfkananū. Aon
Neilagleika fier eingest þig/ þu
Kicraffa Lios/ so sem þad er el-
fuleg ⁊ Afsteleg. Sæla/ ad fæ-
ad fæ þig/ Guo andstyggele-
gra og Naturlegra er þad/ ad
vissa edur saurga Nreinkæfed.
Neilagur Ande verður hrygd-
ur ⁊ styggdur med Neistum K-
amlegra Orða/ Ef þuad myt
lu meit af Bæle fialfrar Lofa

semennar.

Tilhuga Gyrd Lofasemest
ar! er full med Onæðarsama
Ahyggju og Sifuleysu. Vert
Saurlafesins er bæði Andstyg
gelegt ⁊ sifurdelegt/ En End
ingen ecke þar aðad en skofn ⁊
Blygdū. Saurlafesins Brune
leggur allt vpp i Nimenefi/ enn
hans Syla og Ddaun/ allt nið
ur i Meluste/ Hvar fyrer skulde
eg þa vilta loka vpp Dyrum
míns Hugskots/ fyrer þessum li
ofa ⁊ leida Glandmaffe/ edur að
tafa hann inn i innstu Sulsne
míns Martar? Þu Neilage og
sterke Gud/ DRÖTTE allu
Heriar. Gief þu Krapt þíns
Anda til að giefra sigrad ⁊ yfer
allid

uñed/ það Standmann/ þ þerft þ
mier ⁊ a mofe mier. Gief þu ec
ke ad eins mi* ad gista halded
mig fra þre ytre Athöfn Saur
liffesins/ ⁊ skammarlegum Losa
verðum/ Heldur ad eg mætte og
eirneñ vera frð fra þeim þívor
tis Gyrdarbrunnum/ miz þut
þu vðheimter af off ecke alleina
Ra Nreinþerdugann Enkama/
heldur og eirneñ skñrt Marti/
þu sem ecke sñdur med þínum
Skarpsynum Augum/ skýgneft
ad þu þívortis er/ eñ þínu þar
er vðvortis. Krossfestu Jesu
Christe mitt Hóld/ og þess Gy
rnder/ þu sem fyrer mig varst
Krossfestur/ Amen.

⁊

Wæn

IX Cap.

Bæn um Foröckun

Jardneftra Mlufa.

Kög Neilage Gud Minne
ste Fader / afalla eg fyr
þiss Elzulega Son / ad
þu i Krapte M. Anda / drager
Niarta mitt fra Jardneftrum
Mlutum / og giefer þu ad gryn
ast þad sem þar vppe er a Min
num. Guo sem Eldurefi epter
stæ Ratturu legst vpp i Lopted
so leggur þann Andlega Eld
Ricerleifans & Umhugasemess
ar i mǫnu Niarta / allt vpp til
Minna. Quad eru aller Jard
neftr Mluser ad reifna? Þeir
eru Brothattare enn nokund
Gler

Slætt / Dærrare en Siapar brætt
im / Hliotare / þurt en Vindur
en. Neimskur mæsse eg þa vera
ef eg fesse Niarta mitt vid þu
læka Nlute / z leitade Samu mi
ke Nulldar og Kooferne i þeim
hinu soinu. Vid alla Tardnes
ka Nlute hliotum vier ad skil
ta i Daudanum / þuort vier vil
tum edur ecke / **DRÖTTI** la
þu mig adur viliugan vid þu
skilta.

Deyd þu i mter Elsku til Ne
imfins / so ad þar i staden vare
Nellog Elska til þu. Gorda
þu mter med Adstod N. Anda
þra þu ad elsta þessa Verold /
Guo ad mitt Niarta fuole sig
ecke a helle. Þessa Neimo A.

synd lqdur i burt/ z hans stund
leg Begsemð varer stutta E
und/ecke er langt ad tãda þan
gad til ad Nimen z Jord forge
ingur. Nneng þu þar fyrer Ni
arta mitt til þess/ ad elska þad
Lqfed sm alldrei þrytur nie En
da tekur/enn ecke Netmeñ/sem
snarlega þrytur z endast. Allt
þad sem er i þessare Veroldu/
þad er Gysn Noldfins og Gyr
nd Augnanna. Quad stadsam
legt er þad/ ad lanta epter Gysn
Noldfins/ z þuad Nattalegt er
ad vtuelia Drambsamlegt Lqf
Ecke Ean sa i Raun z Sann
leika/ad elska Ehrisñ/þad Bl
essada Ninnu Brauded / sem
þullur er af Guñnadraperu.

Ecke


Eftir þessi þu sig frialslega að
 vpphepa til Guds/hvers Nja
 rta þanged er að Elsku þessar
 ar Beralldar. Hvar hefur El
 ski til Guds nokkud ræm/ þar
 sem Kier Martans er pullt af
 Elsku þessa Heims? Þar fyr
 er vístloft þu Gud minn/ sem ert
 minn Elska alla Gyrd og epter
 langan/ til Jardneskra Muta.
 Elsk þu það Band/med hvar
 iu eg er bundinn við Beralldena
 og gíör þu tomt og hreint Kier
 minns Njarta / að eg elske þig
 med hrenum Kierleika/og hall
 de við þig med pullkomnu Nja
 rta. Æ þui mun eg vilja elska
 það sem að er í þessare Berall
 du/hvad þu ecke kann að sedia
 3 rð epter

epferlangan minnar Eal" / & til
Gildþdarefi" er skopud. Nuer
ter Beraðdleger. Nluter mter sy
na ongua Elsku aptur a mote/
þo eg þa Elste? Þa þer þier
Eala min ad elsta/þia huer
lum þu gytneft Xpenlega ad
bwa. Þangad vil eg vndan m
er senda minna Martians Epfer
langan/ þar sem minn Giesiodur
er/ þar skal eg eirnen vera minn
Marta. Gief þu mter DXDff
en Dwpu Bange/ ad eg giete
hætti vpp floged til þæn/og fæe
faled mig i Biargstorum/ so
ad sa Melunste Beide Madur/
giete mig ecke fangad i Enoru
Beraðdarefiar Elsku/ nie fæe
Eal minna aptur dreiged til
Jard

Jardnestra Sluta. Berde þú
þesse Veröld Róm z beist / suo
ad alleina Christur mætte Sæ
lu miðe sætt smæla / Amen.

X Cap.

Bæn um Apneft
ing sjálfs sjns.

 Jesu Christe / Sonur Ei
þanda Guds / þu sem til
vor hroopar i þínu Orde
og seiger / Quert þann vill vera
mið Lærefuérn / sa apnefte slá
þumfi / tæke sif Kross vppa sig
og folge mier epter.

Eg bið þig þyrt þin Neilag
aðla Dauda / og Krossfestingu.
Fræmdu þu i mier þa Apnef
tingu

kingu þialfs mǫns/ þuorla þu
ap mīer vðheimter. Vel veit eg
það er auðveldara/ að yfergief
fa allar þessarar Skiepnur/ en
að apneita þialfum þier. Þu
þ, d eg þig auðmíðlega/ að þu
þrættuamir það i mīer/ sem eg
fæ af þialfum mīer eðle orðad
nīe þrættuamt. Þagne Þyrn
þer mǫns Vilja i mīer/ so eg gi
efe heort þitt Gudlegi Avarp.
Þessitne allar Tauger þialfs
mǫns Elsku vð mǫnu Niarta/
so að i mīer iþplantest þær sær
tu Þurter þessar Guddomlegar
Elsku. Eg vil allur deyta wð
fra þialfum mīer t mǫnum Þræ
ndum/ suo. eg meige oðlungis
þifa þier t þǫnum Vilja. Þit
ic mīð

le miffi er vmbreytanlegur z h
æranlegur; vancfande z offod
ugur. Gief þui/ ad eg vnderor
þenn giore miffi Bilja þānum
Bilia/ og halde mier vid þig/
fo mig eckert þra þier flæte/ þu
alleina Vmbreytanlege Ei
lqfdareflar Gode. Þa lofsins
vaxa Gudlegar Dygder i off/
þegar Mætturleger Kraptar i
off þuerra og þrofna. Þa ed fy
rsta verda Verð vor i Gude gie
rd/ þegar vor eigen Bilie er i
off deyddz/ þa lofsins erum vier
og lifum i Gude/ þa vier i off
flalfum verdum ad vnguu z vpp
htodnum. Depd þu þar fyrter
minn Bilja þu fassa Lqþ/ fo eg
riettelega tafe til ad lifa þier.

Quad sem heilst Gude skal þo/
knaft og þægt ad vera i oss/ þ
hlytur ad tona ad opann fra
hönun til vor/ þui hlytur allt
Gott Gude ad tilreiðnaft/ so þ
sem hañ a til/eignest önguun
ödrum en hönuu allcina/ Sic
þad nöðud sem a oss stän edur
Lionar/ þad hefur sinn vöpru
na af þui Eläpa og ömbren
tanlega Liosenu/ huort ed vpp/
lyser þad Myrkred sem oss er i st
þæðt/ Þui a Lios vorf so ad stä
na fyrter Mofönun/ ad þar af
räse Guds Begsend/ en vor ec
te. Þessa rietta Lios þiñar þe
ttingar/virdstu/ O Chrifte ad
Luenka og tendra i mänu Niar
la. Þessa Afnepting sialps mä
ns/

no/ virdstu Ehrifte ad verkæ i
mānu Niarta/ þu sijn er su san
na Dyrd Fodursins. Mier er
betra i þier eñ i mier/ Miñ Be
þfleike gornest ad styrkiast af
þjnum Krapte. Eg sem eekert
er gornest Styrk þiñ. Þiñ Met
lagur Bille verde a Zordu mi
ns Hollo/ so ad þitt Minnesta
Kjfe kome i miñna Gælu. De
yd þu i mier Eflu til stalfs mi
ns/ z eigen Begsend/ so þad st
ent hindre ecke Tilkomu þjns
Kjtes. Ef þad eru oll Man
sins Gæde ad elste Gud/ þa er
þad oll Olueka ad elste stalf
añ sig framar Gude. Þau rit
tu Gædeñ eru þejrrar Tegund
er/ ao þau vðeila siet a med. l

K ið

marg

ra. Ef Elskan til siálfs sjóns
eignar sier áttarlegt/ & vñer on-
guum heims Gods med sier.
Ef einum Gude alleina til
heyrer eð Dyrð/ þá er siálps
Dyrð sa meste Þiofnadur/ sem
til sjón dregur það Gots sem od-
rum til heyrer. Þessa Tilhne-
þing eigeti Elsku/ og eigenni
Þirdingar/ þid eg þu vñflocku-
er/ mæ/ Herra Chrifte/ Bless-
adur ad Elsku/ Amen.

XI Cap.

Bæn um Sigurruin-
ing a Neimenum.

Amen

A Emættugur Eilífur
z Myssúsamur Guð
Fader DRÖTninginn
vorr Zesú Christis/
Gief þu mér Næð Neilag; An
da/so ad eg þæ sigrad z þferuð
ed allar Freistingar þessa Nei
ms. Næmur þesse æðráðer mig
med Natre/med miuðu Atlæte/
og med illum Epterdæmum.

Kienn þu mér lätels ad virða
Natur Næmsins/og fordast ha
ns Epterslæte/z varosi Dæme
Jára Mána. Nuad kúne De
raðdar Næred ad oíka a moote
míer/ep ad þánn Næð verndar
mig/ suo sem ariar Eftirlouk
Nuad skadar mig það/þott all
et Mæsi hófudu mig/ep þu Guð

K iij

mina

mitt hefur mig þier fíðrað/ og
elskar mig. Edur og suo þar a
moof/ Quort Gagn være mter
þar ad/ þott aller Meñ elstudu
mig/ en þu eirn Natadet mig.
Nemureñ tekur Enda/ z Ber
alldar Natursñie tekur z so En
da/ En Guds einasta Ræd tek
ur enguafñ Enda/ heñdur var
er og er stædug ad eilápu. Tak
þu þui Goode Gud vt. Niarta
mínu/ þa Niegoma Næðstu z
Kugða þyrer Beralldar Natre
nu/ edur Opsoen Neimsins/ og
jægjeþ þu mter þr a mote i mitt
Niarta/ fullkomna Nughrenste
z Afiepd Andans/ so ad eg læ
re ad actia einstis Neimsins Na
tur/ sem ecke er afñad en Ely lq
fed

ted / sem snøgt fram hia lǫdur /
 Þu skilðu eg hræðast þa sem
 Eðkamann að eins Deyða / enn
 Sælenu funna eðke að deyða.
 Það a eg myklu heldur að vir
 þa eg oftast / þ eðke að eins kann
 Eðkamann að deyða / Heldur og
 svo Sælunne að fasta í burt / í
 Helugstan Eld. Truenn vor er
 su Sigurviðingenn / þ þferuflur
 Neimeñ / Þu að med Trunne fjar
 um vier þa epterkomande Glede
 so vier giefum þess heldur lided
 þ umbored næruerande Motlæ
 te. Med Trunne stydium vier
 off við Guds Gæssa / so vier gi
 efu þess heldur umbored Mañ
 aña Natur.

Nurastríðer mig eðke að eins

til Vinstre Sædu/ Berollidenn
med sǫnu Natre/ Hældur þa loe
far hun z tæler/ a hægre Sædu
med sǫnu Epterlæte z Blædu/
Hun stingur mig med Malanā/
En hlær a mote mier med Und
life sǫnu. O Jesu gief þu mier
ad smacta Sætleiða Nimmne/ r
rat Gledde/ so ad i mier vtsloet
ne. Elstan til Berollidareffar/
Sinectur Søalar missar er þor
spiltur, hana langar epter Jæ
rdnestum Nlutum/ z þifer það
beyste ad foracta Neimsins Bl
ædu og Epterlæte. En þu sem
ert sa fassyne Domare/ hefur
kient mier ad foracta Gyps Ne
ims þessa/ z raaded mier ad vpp
hepna Ond mjna til Nimmne
ra hlus

ra Mluta. Enu þu þar fyrer
 Niarta minnu/ fra Blifdlate Ne
 imfins/ fud eg snueft til þñn/ og
 odleft þa somu Blifduna And
 legra Siæda og Tñdælis. Quo
 rt Gagn hófdu þeir 3 Heimett
 elftudu/ z nu eru 3 burtu daner.
 Forgeingeleg Begfemd þeirra/
 þad var flammufi Glede z lñtel
 Mactt/ Quad Gagn gjorde
 flammufi Nollfins Epftelæte/
 z onyt Mudepa Siærd? Quar
 eru þeir fem a þarra Daga pr
 efte/ hia off voru? Þar er eck
 erf. orded epft af þeim/ vtann
 Mollo og Mactar / Þeir mñu
 og Dructu 3 Bggaleufe/ Þeir
 endudu Lñf fñt Dructner 3 No
 dlegre Belloftingu. En nu er

Hóld þeirra giefed Róðlum
 til máttu. En Und þeirra Ræ-
 list i sdrum Neime/ i eilífu En
 de/ Mú þeirra Begjend er vísu
 ud/ z er fólud suo sem Gras a
 Velle. Jorda þu mæ Róð/
 ad eg gange eðle a þeirra Bet-
 ge/ so eg lende eðle um sáder i þe-
 irra Gyndum/ heildur leid mig
 i giegnum Yferuínningar Neim-
 sins/ til Róroonu Nimmestrar
 Dyrðar/ Amen.

XII Cap.

Bæn um Huggun i
 Morgangenum/ Og um
 þa ríettu Húld z Róo
 Sálarennar.

D þu

Du Giestasamaste Fad
er/ Gud aðrar Nuggun
ar z Bonar/ Gief þu mi
er Espærþfuga Nuggun/ öllu
mínu Moflæte/ z fanna Róseind
Sælareñar. Til margra Pre
þnginga fíð eg/ Marga mánu/
en þánar Nugganar funna að
gledia Þund mána. All Nugg
un Neimfins er öngt z þryggul/
I þær einum er Styrkþeyke z
Þpphellde Sælar minnar/
Þar þíær mig Þunge marga
ra Synda/ Enn með þínu þá
vortis Samtale /þa verður þa
Þunge líetsþær/ með þíffe Nugg
un. Gíngest er þu Skieþna/
Þ mig luffe so mig að þrygg
sa/ að þu fúnar eðle myðlu fra
S vð mar

mar med þánum Gledastar An
da/ad Hugga mig og gledia.

Ekert Mottæte Efti ad krep
pa so ad Hiarta mínu/ad Hi
arta mitt fæe sig ecke meir wibr
eidi yfer Næd þína. Mig ætæ
fer vást Ofurhite aðstílanlego
Motgangs/efi Smeckur þáno
Sætleika/gjörer mér hugfua
ma Suolun/. Þar þalla Ba
ststraumar Tætaranna mér af
Augum/ Efti öll þau Tætar þur
kar aptur þýn Myrkusamasta
Hond. Guo sem þu syndar þitt
æstwdlegt Auglit þeim þyrsta
Þáflarvotte Stephano/ þegar
Steinarner Dundu um harns
hepud/ & hafi var lamefti i hel
med Griote. So lid eg þu send
er og

er z giefet mīer Auðum Man
ne Nuggun þāna ; ellum mīn
um Mofgange / so eg meige þēfi
ar ntotande verða. So sem þu
sender þānum Martans Syni
þinn Eingel ; þans hardasta
Daða strīðe / þōnum til Nūg
gunar / So vīrðstu að senda mī
er þīn Aðstodar Anda / ; minne
þessare Barættu / æn þāns St
þrēs z Aðstodar þa fell eg um
foll / vnder Þunga Krossburðar
ens / æn þīkar Mialpar þa fell
geing eg / vnder Ahlaupe aðstīl
tanlegra Mootlættinga. Vīst
oð þu ; mī' Elftu til Beralld
areñar / z Stiepnasta / þa verð
ur mīer þess sādur þessē smac
ande Beralldareñar Mootblæs

K vīð

tur

tur z Døtødugleike Skiepnoss
huor hafi fester Niarta sitt vid
Heimeñ z Skapadar Skiepnur/
hafi fann aldrei ad ødlast þa
sønu z obrygdanlegu Nooseme
med þui ad aller Verallidleget
Sluter eru sáfellðre Umbreptin
gu vndergetesner / so þar stendur
aldrei a þui hinu sama. En
huor hafi fester ecke Niarta sitt
a oleyypelegre Sprud z epterlan
gan / til þessa Læfs Græda og
Audæfa / sa kuelst af vngre A
hyggju nie Sorg / þott þad end
est og þrotne / edur ad vngus ve
rde. Nell þu i þurt minn Spode
Gud / vtr mǣnu Niarta Nelmst
ns Elsku og epterlangan / so ad
sa Nunneste Eliseus helle jnn
i Ríw

í Kröu Ekkinnar (það er í M
arta þeirrar Salar sem sig he
for eðle ad stydia vid Berallose
ga Nuggun) Oleum. Minnest
rar Glede/ Fare það Gardnefta
sem auðed verður/ Nrelest það/
Nrelest það/ Dmbreytest það/
samt ertu það vhrætanlega Mel
lu biarg z Klettur minns. Niar
ta. Hann nokkud su Xuma og
Barimantluga Steipna/ad D
nanda edur sturka þa Nussd og
Koa minnar Salar/ hueria eg
at styduga z orastanlega í vier
þu hæste og Dombreytanlega
Gode? Munu nokkud Dylgiur
z Dym þessa Neims/pott þfi
ste afidrei so Dlgufullur Sior/
tuffa vr stad ad hræra það Mel

KJE

lubiar

hugiarged mæns Mæta/sem eg
hefe a þier Grunduallad/ þu
Ædste og stærste Gode. Þú nei/
langt stærre/ þulad þin Fridur
þfergeingur/ langt þper allann
Stilning. Nað þfergeingur æ
so læta allt. Ahlaup Mootlæte
Ans. Þm hærn i þuottis Frid
eg bid þig Giæstufulle Fader/
híd allra Audmiutasta/ æd þu
mæx hað veiter æ gieser/ Am.

XIII Cap.

Bæn om Sigur i Fret
stingunum/ og om Bardue
istu þper Gultum
Diofulsins.

Bæru

S Erftu hita miler Gud Ze
baoth/ þu fterke z Wers
funsame Gud/ so eg ver
de ecke hyperuñen nie sigradur af
Diopulfins Greiftingura/ þeð
ur gior þu mig fyrer þinna 20
stod orugguafi/ og þyrer Nialp
þinna stødugafi/ so eg om þider
halde Sigrenum. Mid þira er
Kunðe/ en Strid hid þira/ Mid
þira færer Diofulleñ Sæl mæ
na med Gifrudum Þalum Grei
fingafi/ Enn hid þira þiær
þi mig med adþilianlegu Mos
faste/ og med Þufundföldum
Guila Tegundum/ Næ er Næg
gormur i Slagðefie/ en Leon i
Grinðefie. Gifurdrele i Weg
genu og þpergangenum. Nanne
R x þefus

þesur Þyrft þess ad ræðast æt
Nershöpdingia þeirra Nunnes
þu Nersueita/ Nuad mun hann
þa hláfa mier stietum z stæm
um. Stríðs Máte? Nafn fepla
de sier ecke ad setia sig vpp a mo
te voru. Nofde/ Ecke er þa tyn
tande þott. hñ æþorme ad þella
eirn venkafi Linn. a Christ and
legum. Lífama. Þar er eckert
Wegn nie. Kraptur i mier/ sem
mofstaded þae þeim sterka Ner
uopnada. Dvin. Nia mier edur
i mier er eingenn su. Speke sem
fufie ad vmflyia flærder og vin
satur þessa Þufund Bielasmia
ds/ þui syn eg mier til þæn/ med
audmiufum Anduorpunum. O
Nerra. Christe/ huors Mact
er 8

1. cendanleg / huors Speke ad
er otelianleg / þu allra stærkasta
Leonard af Ket Juda / Latta mig
þa sigrad og yferufed i þinnam
Krapte / þad Nelyssa Brenna
nta Leonard. Þu straddur fyrer
mig og vanst Sigur. Stryd
þu nu i miet / t viñ þar Sigur
so ad þiss Kraptur verde þullfo
mest i minn Dreyfleiða. Dyp
lys þu Augu minns Nuggfots /
so ad Guif Diopulsino verde
miet auglies t audsynueleg. Gr
eid þu Gaungu minna Foota /
so þad eg fufie ad vimplia ha
ns heimuglegar Snorur. Yfer
uifing Grestingatekar / sie mi
er Bifntoburdur þar vni min
nu Niarta / ad eg sie Endurgiet

en z Endursæddur. Spierhele
þitt um Næd og Sigurðing
i þessu Læfe stadþeste hia miet
Nærueru Nædar þissar. Bibu
þu z vðbrýnia mig med Styrk
leik þíns Kraptar/ svo eg fæ
stadeft þetta Einuðges Stræð
z þæe um sáðer Dvin þan/semi
eg hefe hier rid ad stíðda dæmt.
Þess fleire og Næstasamare s
ad eru Guð þessa mæns Dvin
ar/ þess æðoflegar og med heit
ora Siede gýrnest eg z langar
mig epter Nialp þissar Næd.
Stundum innheller þan inn i
mitt Narta ofedianlegre Sýrð
Zardnestra z stundlegra Nluta
so ad þan fange mig i Stotrum
Algyrdaregar/ z draga mig so
har

þar med frá Velge Níettíætes
sins. Stundum frændraður hafi
mig med Elldlegum Broddum
Reiðenar/ svo að Níarta mitt
þöfendrest híd jñra til að gí-
ta Naunganum Mein og ska-
ða. Stundum onæðar hafi mig
med Elstu Bellsýstingana z sa-
urugs Eifernis/ Róttu þar eft-
er med Wfund og Metnad að
innblása sláðu mier; Níarta
Aður ein þad hafi hífur gíetad
fléppt mier; Synðena/ þa gíet-
er hafi hana líettare ein Síe ed-
ur Stödur / og Predíkar fyrir
míer/ að hun síe huoríu Lar. Bl-
ade Líettare/ so að hafi kome m-
er þar med til Wggaleyses og
Nírduleyses. En strax eftir þ

ad hañ hepur mæi i Syndena
socki/ þa spner hañ mæi z seig-
er/ ad Synden sie stætre eni M-
men z Jorð/ z ad hun sie þyn-
re eni Bljuicki Drottins/ so hæ
þæe mi komed vna sðder til Dr-
væntingar/ Guo morg z mæi
Suiþ þess mykila Doimar kann
eg ecce vt ad sica/ enn huad sðð-
ur þau ad þordast/ z mæi vara
þyter þeim ad taka. Þui sly eg
til þæn/ sem ad ert mið Kraptut
og Mellubiarg minnar Nreyfæ
ad eilífur/ Amen.

XIII Cap.

Þæn om Farsæla Þu-
stfor vt þessum Reime/ eg Eit-
ursæla

ursala Opprisu til Tilgæ
Laps.

D Jesu Christe Sonur Lifs
anda Guds/ þu sem þyrt
oss varst Krossþeskur/ og
ert vorra vegna frá Daudum
oppfisenn/ þu sem með þjáni m
Dauda/ ofmæd hept vein Da
uoa/ og hefur oss með þíne Opp
risu/ vtuegað og þerstu lífa þa
Sigursælu Opprisu af afors
Lífs. Þig saktan og ein Gud
med Fodur & M. Anda/ ætolla
eg og bid af öllu Maria/ að þu
grefur mier og veiler/ For öla
Durtfor er Gyndum þessa Líf
fs/ Og Blessaðann Fögang a
Deige Opprisufar/ inn í lífi
Lífs. Og veit vil að Gættu

Latmarf minn Lofdaga er mi
er af Gude' æfuardad og midur
ftamtad/og ad epter Daudann
mune fema Domurefi, Statfu
pur hia mier i Daudanum/fti
ert Daefi a Krossenum. Vertu
Bernd z Forsuar mitt/a Der
ge Domsins/ fem minna vegna
varst ranglega Dæmdur/þeg
Tialdbæd minns Jarðnefka
Næff er eydelogd/ þa jfaleid þu
Sælu minna i Nybyle þess Nini
nefka Godurlæðsins/þegar minn
Æugu forunræuast i minnu fæd
asta Dauda Stræde/þa kuenf
þu vpp i minnu Niarta Lios Tr
uræfiar/þegar Eru minn opt
urþyrgiast z eckert henta a Da
uda ftædu minne/þa hugga þu
m'g

mig og hugþreyft/med þírvort-
 is Samtale þínu/ og ævarpe-
 þegar þeim fállda Daudans
 Sveita/flær of um mína Daud
 uona Lime/þa lættu mig minn
 oft a þinn Blóðuga Sveita/
 sem er Fullnægiu verð/z einfa
 þoot þýrer allar mínar Synð
 er/ z fullgiord Læfning a móte
 mínum Dauda. A Sveita þí
 num þeim Jesu/má sia Alus-
 tu þína til að endurleysa mig/
 a Blóðenu/huad dyrt þú hefur
 ur vppa mína Endurlausn fof-
 tad. En i Afaklegu Blóðdr-
 opanna Midurpalle er autsied?
 að ospart hefur Endurlausnar
 Verded gollided z vte lætted vers-
 ed z anægelega. Þegar Má

led minfar og tekur ad þuerra/
þ þui skdasta Dauda stræde / þa
veistu mier samt þa Næd / ad
eg þyrer N. Anda Nialp z hia
flod/Eunne samt ad Anduarpa
til þæn/þegar sem mest seynast
þreynger Næd Daudans ad
Natta mæn / þa veistu hia mi^r
med Huggun og Uðstod þissar
Líftröptugrar Nædar. Og þe
gar eg er þpergiepen af Uðstod
alla Skiepna / þa laattu mig z
naturnast vera vin þig hugad
Veistu mier þar med hina alla
þoeguærustu Þolenmæde / ad gi
eta lided og vmbored / alla Dgn
og Kusl sem ad Nondum
Fann ad Foma / og leid so vin
sjader Gæl mænna / vt af Ryrte
uastofu

uastofu þeirre. Eg bid þig/
fyrir þýn aðra Heilögustu Þá
slar Soar sem þu leidst; Kúol
þíne og a Krossenum. Beittu
míer að gíeta ypperuð þau eld
legu Skreyte Döfufslins / sem
hafi afstæfir mig með; Dauda-
num. Eg bid þig fyrir þær bítu
z beygðu Kvaler/ Gíep míer
að gíeta skadest vimbored og sig
rad alla carms z afstæfn þeirra
Helugðu Macctarualldanna.
Sle það mitt híd skadastá Drd
í þessu Lífe/sem Jesús mín ta
lade skadast a Krossenum / Og
medtaf so mýna áunu Dnd og
Gæl í þýnar. Hendur/ hvaria
þu hefur með so Dyrmaðu Be
rde/feypt þier til Nanda/ z látt
Eið hang

hana þier vera betalada. Enn
þu mig epter Sælafi Dauda/
þa Sæluga Vpprisu. Frelsa
þu mig þra Straungu. Orde a
þeim Deige Dömfins/ þu sem
mier hefur hialp z Adskod ver
tit hier i Lífse. Skugge þínar
Ræddor, og Myrkunar Skyle og
og hylle mínar Sándur/Sleyp
þu þeim i það Stæfar hafed/
þínar Forþienustu. Innelyft
þu Sálu mína i Syndene þe
irra Líföndu/ so ad eg med öll
um Vfusldu kómeft inn i Sam
felagskap þeirrar Glede/ sem
aller Vtvalder hafa og nio
ta/ AMEN.

Ca

Öa Fierde Partur
Bæflingsuis/Um Þorf z
Kaudsyn Kaugans.

Sugan Kalligans Þa
rfar/ælstur fu Bæse-
rd Christnesiar/z Lan-
ds z Lyda/sem annara
Epinder z siolfs sjns/z er þet-
ta Avoxtur einfallds z saðar
legs Kærleika/Muor ed saman
bindur oss og alla Christna
Men i eirn Andlegan Læfama-
vnder einu Hofde/sem ad er Ch-
ristur/z stilldar oss til/ ad lansa
oss af Aluoru umhugad vera/
vm allan Gofnudeñ/sem z eirn
en vm fierþuorn eirn Linn Gap-
nadarens. Geðe er þad rietteste

ur Simur / sem ecke ber sið ad /
ap fremsta Megne / ad haalda
vid mætti / allre Lækmans vpp
byggingu z Belferd. Nuada
Simur er þ sem ecke hefur Med
aunnæan og Samþjningu / med
hinum Einuun sjns Lækama /
sem næktuð hafa ad bera? Ei
ns skaltu haalda ad vared fle
vin þan Andlega Christi Læka
ma / Quor hñ þar fyrer er salf
ur og lipande Simur Christele
ga. Sannadæ / honum ber Da
gs daglega ad vridia fyrer fram
gange Guds Orda / og ad Pre
dikunar Embætted mætte blifa
vid Mægt. Monum ber ad haal
da sjþellidum Bænum fyrer Pr
estunum / z þeirra Tilheyrend
um /

unt; Syrer Baldstjorneke / z he
fiar Vandergiesnum. Item fyr
er Nvostjornar Stietteke / Put
pessa eru þær þriar N. Nopud
stietter / sem sialpur Gud hefur
ist sett / þessu Laste voru til Ber
ndar z Nvstjenda / og ad Gudo
Kake mætte þess hellsor hia off
fæ Trafigang / og sem leingsi
vibreidast. Rielt Christnum
Maste ber og eirneki / ad halda
Bannum fyrter sknum Vinum /
og Vandamum / vitande sig
þar fierilage / þeim vera þar vni
skulduga og Vandabunden.
Eirneki a hafi ad bidia fyrter sk
num Voinu / z Opsofnar man
num / offande af Alvoru z Met
lum. 2131 / ad þeir mætte snu
ast.

ast aptur a riettan Beg/ z ver
da Sæluholpner. Lofstins Fer
sierhuertum Christnum Man
ne/ ad bidia fyrer øllum Moof
gangs Møstnum/ z lœta sler A
nauðer þeirra z Gynðer álvar
lega til Þiarta ganga.

I Cap.

Bæn þar vm /ad Guds
Ord mætte halldast vid Mækt
og þad Christendomureñ mætte
aukast og eplast.



Du Almættuge ef
læpe og Myssunsa
me Gud/ Gader
DRÖttens vors
Jesu Christi/ Du
sein

sem med þínum N. Anda/samt
an sagnar þier einum Christer
legum Sofnude/ of af Mann
legu Kyne/ og geymer hia þeim
sama Sofnude/ það Dyrnæls
asta Fwlgu Gle/ og Fieslod þess
Nimnesta Lærdomsins. Syrer
þui framfæll eg/ z bið þig aud
miulega/ að þu geymer hia oss
þremman z ospilltan Lærdom/ z
Kieking þíns Gæluþialplega
Orðs/ og aufer og epler men z
meir/ z vñdar z vñdar vtbreider
þína Neilogu Chrifne. Þu
þefur af þíne omælelegre Næd
og Mystrun vppfuenkt hia oss
i Myrkrum þessarar Veraldar/
Lios þína Neilogu Orða.
Lat þu það Blessada Lios ekle

formyrkuast nie wiðsetna opt
ur af þöku Máðlegra Setn-
inga / Þu hefur giefed off þitt
Orð til heilnæmrar Gædu Sæl-
areñar. Væð þidum þig/ Enn
þu þa Gædu/ þuorke af Guðū
Diofulsins/ nie ap Fordiorfun-
jura Máðia/ verda off ad Citre
nie Olyfian. Dend þu i off ið
ar Nollofins Sprnder/ sem Jar-
tdlega eru Sifñadar. So ad vi-
er þaum smæða Sætleika þā
ns Orðo/ sem er þad Andlega
Nimna Braud. Eingen fæ-
smæðad Sætleika þess Nimnes-
to Braudsins/ vtann sa sem a
þui Berget. Enn eingen Berg
er sa a þui/ þuors Smeckur ad
þindradur er en nu af Beralld
areñar

arefiar Epterlæse. Þiſt Ord
er Ord Andons z Eſſſins/Ord
Eioſſens og Nædareñer. Eal
þu i burt fra off Drottē No
Adegar Tilhneſgingar z ſpille
Eiðeſe vore Marta/ſo ad Ord
ed þiſt meige lyſa off hið i ſira/
z leida off i ſi til Eioſſ eiðſſ Eſ
ſſ. Eal off vt af Eioſe Ordſins
ſſina z vpp reſſa i vorum Ni
ttum Eioſs Ealuhialplegrat
Eruar/ So ad vier ſaum i Eio
ſe þā nu/ſied Eioſed/ Za i Eioſe
Ordſins Eioſ þāns Sonar. So
ſem þad Ninnēſſa Mañæ ſiell
þordum af Ninnum opañ/mz
heilnæmre Morgundegg/Suo
vppſylleſt nu Niertu vor mz Vi
z Barma N. Anda fyr Næpn
E vð Ord

Orðsins/so ad Kulde z Nitalen
se Nollöfins i burtu vñke/ Enn
brune z Ofurhite Rangsnuefia
Syrnda/ mætte, þar þuert a mo
te vñfloetna. Læt þu þad Neila
ga Sæde Orðsins næ ad Root
festast og Groodursetiast i voru
Nortum/so ad þad fyr⁹ Nætt
Sæggvan N. Anda/bere af siet
heilnæman Avoxt/ og verdead
mytlu z Griofömu Korne. Be
rnda þu z vardueit Dæfess
Bjngard Christneñar/ i huor
sum þessu Sædenu verdur nidur
fand/Dg Avoxtur eilæfs Læps
aptr vpp lesesi. Syrd þu i þin
gum hañ med Garde Einglan
na Berndar z vardueitflu/ suo
honnem eyde huorke Willigied
ter

ter nie Kefarner/ Það er þuott
te hiner med openberre Opsofn
og ecke heidur þesser med Gut
tum og Tæle. Þpp bygg i þe
im sama/ þjññ Bñngarde/ eitt
hætt Sionar biarg/ þññar Fø
durleggar Bññar/ so hæñ sie
þry þyrer allre Nðoflu z nidur
brote af þññe vaktan z Tilsion.
Eñ sie so að þier synest flundñ/
að leggja Bññber þessa Bññ-
gardfins vnder farg og Pressu
Bññþrwgufar/ Það er vnder
Kross z Rootgang/ þa læt þa
ug so aður verða fulluogest vid
Nita þññar Nædar/so þau gie
te af hier fært þa sctustu Aveg
te/bæte Truareñar/ z Þolenn
mædeñar/hvad sem helst að iñ
I viñ plant

plantað verður í Root Bænku
isins / það verður að jafna Bæ
ne í Bænberium. Vertu þ
að hvað sem off & Ealum vor
um tilfelliur hær í Meine / hvort
hekkur það er Frerlytning /
edur Dösofa / Eof edur East, þ
vmsnuest hette ; Bæn Truarek
ar / Bonarekar og Riarleikans
& Livert Polennæðekar / & Eif
telætesins / Forþroma þu off suo
vin sjáder / þra Flok þessa þíns
Gagnadar / sem hær strýðer / til
Selskapar þess þíns Gagnad
ar / sem Sigre hroosar a Nimm
um / og að þessa Tialobwdar /
Eorn / er vter med off hær berum
verde um sjáder að dyrdlegu. Du
stere

tere/ i þeirra sýmneitu Jeru
salem/ A M E N.

II Cap.

Bæn þyrer Prestum
z þeirra Tilheyrendum.

D Jesu Chryste Sonur Et
fanda Guds/ vor einka
Medolgangare/z End-
urlausnare/ þu sem ert vpphaf-
eli til Guds Nægre Nanbar/ og
visender Presta og Predika-
ra þíns Orðs/ með þuorra
Þienustu þu saman sagnar-
þier Chrestelegre Kyrkiu vor-
a medal. Þig sem ad ert einn
sákur Gud með Födur z Heilo-
gum

gum Andar/ Bid eg aðmínist-
ga/ að þu skirner þínum. Þien-
orum/ a Þeige Saksleikans/ og
að þu sner Níðsum þíra Til-
hyranda til Saksrar Truarell-
ar Níðne. Þar er eingestítt
í þessu Læpe/ og eingestítt
und nokkurs Embættis/ sem so-
st af Heimenum Níðud/ sem
Kieðeualls Stíttess. Þessu
þar þyrir Limum þeirrar Stí-
ttar/ Þessu með Skíldi þíni
a. Andar/ z wíð þa með Si-
ðleik þessu Níðne/ suo að
Díðulsins Suið fae þa eðle-
felli. Eg bid þig/ að þu gífer
Þienorum þínum/ Anægelega
Speke/ z Gudhrædda Ahygg-
is í öllu þíni þeir eiga að gíra.
so

so þeir lærere cadur fyrre af þier/
en þr hœtte sier odrum ad kien
na. Stjorna þu þetta Nior
tum/ z vpp'ys þau með þínum
N. Ando/so þeir i þíni stad ec
kert anned kicke nie predike enn
Guds Ord/ z fæde z fostre þatt
Gefnud sem þeim er a Mendur
palei/ z fœpftur z endurleystur
er með þínu Dyrmdæta Blöote
af sannre og einfalldre Gistfu/
eðle of af Trugþrind/ edur veg
na stoffs þíns Abata. Lættu
þa þæda þatt af vllu Nugsfote
bæde með Munne og Godu Gæt
erdæme/ z so lúfa með eitrre Ni
artans Bæn/ með Orðsins vpp
væfningu/ z Godre Fyrermynd
an/so þeir brente z hage sier en

ter Hanns Dæme/huorium þu
þrifuar bifalader a Nendz/ Um
hnggtu þans Safnadar/ z þin
ar Niardar. Uppuef þu þa so
ad þeir vafe yper þeim Sælu
fm þeim er tilfrvad/ þpter huor
i" þeir eiga ad standa þungast.
ReikningTap/a þeirre Aluar
legre yperheyrn og Ransooftu/
þeif epsta Dags z Doms. Nu
ad hellst þeir æminna adra vm
med þui N. Orde rieftrar Kien
ingar/ þa meige þeir vafa þar
yfer/ad flunda fialfer/eirnef ad
audipna/ þad sama/med iðfun
Godra Verka/so þeir faf fle
ette þorgiefens æfsef adra til
Godra Verka/þar þr eru fialp
er later z freger til þeirra/ Næf
DUE

Dr so þeir siu sápnan ; þessan
 de Afiefo N. Anda / fæser e ly
 stuger / til allra þeirra Goðra
 Verka / sem þeir vpphvefja að
 ta til að freimja / ædur en Amfi
 ingar Ræðan heyrast af þeirra
 Músi / þá hroope þeirra eigeð
 Verki / að Njartad meime það sa
 ma / sem Músiureð talar. Þe
 send þu Trwa Verðmeð i þi
 na Kornstieru / suð að þeir sam
 an lese morg Byndene Neilag
 ra Mafia þier til Nāda. Vpp
 luf þu eirneð Njortum Til heyr
 rendan / so að þr mediate Gæ
 de Orðsins / med Neilagre Tru
 areðar Nlydne. Gief þeim þá
 Nod / að þeir geyme þan Neila
 ga Fiesiod Orðsins i hreinu Ni

arta/z þætt þar af mýken A/
vætt i Þolenmæde/ heyrte gaum
gicæpelega og með Ahuga z go-
dum Avertte/ suo ad Ordes sem-
þeim er Predikad/ðæme þæ ecke
þar þad er ecke með Truñe með
teket/ þar er til Klært og styt
þyrerheit þissar Goodgyrndar/
ad þitt Ord skule ecke toomt he-
im aptur til þijn koma. Vertu
þessarar þissar Lofunar miñug-
ur/ z ad Blessan þylge Ervide
bæde þeirra sm. planta z vafua.
Bæn þu þeim Meluðsta Nra-
þne/ad vpp plocta vr. Afre vo-
rs Niarta/ þad Neilaga Seded
þissa Orda. Lat z ecke heildur
þyrne Belystingana z Aud-
safana/gleta fiæst þad nidur/z
ecke

ette heilbur þa hordu Steinaf
gietu hundrad þess ævort / heilð
ur vofua þu og friðsamt gior
med þisse Nimmestu Nattfögg
þinnar Nandar / hter ad ofan / so
þar af vppfættu sem mestur
Avæxtur og Groode / allefenar
Goodra Verka. Ean on bynd
þu Nortu Prest afia z Til hey
tendan a iðbyrdis / med Sterku.
Riærleifans Bände / suo ad þar
fiæppest huer um sig vid / ad bid
ia sem optast / z iñelegast fyrer
vdrum / og ad þar hugge hvor
añan jnnbyrdes / Amen.

III Cap.

Bæn þyrer Balld

fiornesse

XL



Emmættugur Emmæt-
ur z Mosskunfamar
Gud/ DAXE
in Alshertar / þu
jem bæde styrker og
vmskipfe giorer a Kongarættun-
um / fra huortum ad fienur all-
Wald z Herradæmie bæde a Ni-
enne z Jorðu / huorn ad Eing-
lornet tilbidia a Ninnum / Hof-
udeinglornet lopa / z Næstroon-
arner Wegsama / Huortum ad
Nofdingia Dæmenn eru vnder-
giefell / z Herradæmen eru pion-
ande / huorn ad Macctaruold
ek heidra og dyrdæla / z Krapfar-
ner oftast. Med þessum Heilo-
gu og Woldugu Wndum legi
eg til samans minna Isfelmos
sege

lega Ríki z Aþeyfe/ Bidianda
þig aðmuntlega/ að þu eitneft
þuppfyllir vort Beraðleggt Vf
trædd hier a Þorðuke/ með þí
num Búsdoms Anda/ z hlýper
þui og stýler/ með Krapte þíns
Styrkleika. Vertu nálægur
með Næð þíne/ öllum Christn
um Kongum z Stóorkerrum/ z
Höfðingjum/ So að þess meira
Næsta sem þeir eru staddir i/
vegna síðar Nattignar z Van
ða fulla Embættis/ þess meira
z þvergnæfanlegre At skod þí
ar Næðar Gæstu/ fæ þeir ið
fnan að þíða z reyna. Þupfu
eyf þu i þeirra Niortum/ Lioud
Nimnestrar Spæke/ að þen fast
est þar við/ að þt eru þter Her

minum allra Nerra/ vndergief
er/ og ad þeir hafa sín Stene af
þier/ z þad þeir siu skylduger
til/ ad giora þier a súðan Keit
ningstap a síle Stiornan. Si
ef þeir stunde til Fridarens/ þad
fyrst þeir þiona þier/ sem er sa
rette Fridarhofdingen. Stef
þeir stunde vppa Kieftlæted/ mð
þui þeir þiona þier/ hinum all
ra Kieftlæsta Nerra. Stef
þeir stunde vppa Ræd z Mil
de/ med þui þeir þiona þier/
þu allra Giesturnfaste Fader.
Stef þeim ad giora husrutæg
gia Bodorda Toflufar/ og ad
þeir siu Fostur fedur Christnes
ar/ sem mig er hrafi og hrt
ad i þer i Neme/ ad þeir hafa
God

Fodurlegt Gled z Hugþóttar/
til sína Undersæta/z. bæme ja
fnan riectferduglega. Elft þu
Niortu þeirra fra Gylse. þessat
ar lýtels. orkande. Jardnestrar
Drættar/ so ad þr gleyne. ecke
þut Minnesta Ræfenu nre Gud
ræfnefle. Styr þu þeim z stor
na/med N. Anda þánum/so þr
verde. ecke Dræktuger i sýnum.
Hugstotum/ og misbræfe þad
Valld til ills/sem þr hapa þei
ged. Gief þeim so ad vanda z
flunda sitt Embætte. / i. ollum
Þortum/hier i Neime/ ad þeir
meige fæ ad ræfia ad Gildfu i
odrum Neime/ med ollum Br
völdum/ og ad þeir meige. kom
ast i. þurtu. vr skastuifre Dyrð
Ma þess

Þessa Netms/ til þeirrar Tilás-
r "Dyrðar a Nimmum. Barna
þu þeim að fremja yppergang ed-
ur Dýbelldis Næst við þitt Fo-
lk/so að þeir ecke þar þyrir hli-
ote næstir z snáuber að hrapa
í Melunste z Kvalernar/efter sist-
impfela Bols og Skarf.

Enn oss sem þu hefur gíort
til Undersæta/þræ þína Um-
bods Masta. Vidium vier að
þu gíefir/ eitt Hlyded Míarta/
sem þeim fæsllega z viluglega
Hlyde/ so að vier meigum vnder
þeirra Stíorn/lífa rosamlega/
z í Godre Fríðseme/í allre Gud-
ræðne z Gíðseme/z að vier veit-
um þeim Meidran og vndergíef-
ne/sem vier vitum og þeckum/
að

ad fellelegt Balg z Siornam
hapa yfer off/ ad vier hlydnet
sieu/ þerra heidarlegu Bode
z Bipalningu/ So ad vier ver
dum i þaß manta rieti frialser/
þar vier hlydum z vndergiesner
erum Logum z Riette/ þu þad
er þad rietia Frelse z Fríheit/
ad þiona Gude/ Yferualldenu z
Logunum. Lat off heidra þa
med Martonu/ med Þorum/
Musie z med vorum Verbum.
Quoria þu Stæfurnglaste Gud
þeþur felt i þiñ stad þier a To
rdusse. Giep þu ad Augu Ba
Abstiornarekar sieu vakande z
flogn/ z ad Gþru Underfaat/
oña sieu open og Gloggheyrð/
Dg ad bødum mætte vñ siþer
M. 14. Þori

Þort Hinnasta verða open / og
Þnduerd / Amen.

III Cap. Bæn fyrer Hws stiettenne.

A Imættugur z eilæpur
Gud / Fader Drott
ens vors Jesu Chri
sti / þu sem af þínu
Wissdomsfulla Ræde / hefur að
aút Kietteuallðstiettarefjar / z
Valldstjornar Stiettarefjar / jfi
sett z stýtt að / Hwssstjornena.
Þyrer þu fell eg frann / z bið
þig audmúðlega / z af öllu Ni
arta / að þu villir vardueisa og
geyma / þessa heilögu Stiettl
að

af huerre ad vpp veg z sprettur
Viduraufe og Blomgan, bæde
Andlegrar og Beralldlegrar
Stiettar.

Gief þu Meyum/ Ectium
z Ectia Nionum/ sallað Sæt
nalla Neilagleifa/ z Læfaman
na Skjrlæpe. Lat þu Meyar
nar hallda, sier so vid þig/ ad ei
ngenn fære þær fra þier slited/
Enn Ectiurnar hafe sitt Bæ
na æfall til þæn ; æn æflæts.
Ectahioneff elkest i sbyrdis/
med hreitære Ectia; Og ad all
er þiene þier ; Kiettlæte og Nei
lagleifa/ af öllu Niarta. Gief
þu ad Niona Sængeff sie Dæ
ctud/ z allra Nupstot hreint og
æn Saurglar. Sieu þau Zuri
M uð. Eute

Elftolæfens/ og Eliugras Nra
einlæpesins/ Gieu þeir Roosæ
Riærleikans/ og su vel luctan
de Balsams. Turt Neilaglei-
ans. Samanteing þu Gudhr
æðdra Ectta hioona Niortu/
med Sambande Skarlæfrar
Elstu/ so huort læte epter ødru
æ þione þier i Neilagleika. Be-
rnda þau fra Guikum og Um-
sætre Nionabands. Diofulsins
suo þau, ale ecke sijn a mille Ne-
ipt nie Natur. Kuinan sie sijn
um Mañe til Adstodar þa vel
geingur/ æ til Nuggunor þa no-
ctud a mote blæs/ Þad ostætan/
sega samband Ecttafastaparens.
sie oss Sacramentum og Leynd-
ardomur þeirrar Elstu/ sem er
a mill

a miðlum Christum og Sanna
darens. Þess fastara sem Sam
band Níonaña er bunded / þess
ættalegre og heitare sie þeirra
Bæn / fyrir hústriu innbyrdis.
Þess meire Gyrda z Moflet
inga / sem þau hafa stier ad va
nta / og þau eru vnderofud / þess
samþykkeligar hallde þau æpr
am / Gudræfneðne og goodum
Bænum. Kom þu med þinne
Mæd Gudhræddum Foreldrum
til Nialpar / so ad þeir þæe vpp
aled sijn Børn i heilögum A
minningum z Umvöndun. So
þeir Eafnest vid / ad þeir Avert
er Eftastkaparens sie þijn Gæ
pa / z ad þeir stile þier þeim apt
ur med Gudrætelegre Uppfræd.

W v

ingu

ingu z Uppelde. Foreldrarne
gange vndann Børnunum með
Epterdame Gudraðelegs Lijf-
ernis/ So þeir giore sig ecke se-
ka i þeirre þyngstu Synd Hne-
rylesino. Hnegg þu z begg eirn-
en Hlortu Barna/ suo þaug
veite sijnum Foreldrum i Skyllou-
ga Hlydne/og eptirlats. Giep
ad Børnen siou soet Hmande
Turter þeirra Hinnestlu Para-
disar/so þau verde ecke Hvart-
arlaus Trie/ sem heyre til þm
Heluðsta Ellde. Lat af þeim
Hma og leggja þa soetu Luckt/
allra Handa Dygda Gudraðn-
esiar z Hlydnesiar/ So þau ra-
te ecke i Skyllu z Odaun Synd-
asta fyrst/ z sijnast Kvalanna i
Heluðsta

Heluiste. Gief ad þau siew min
og þess Guds Bodords/ um he
idrum Foreldraffa/ og læte siet
verða umhugad/ huerne þau g
kunne ad endurgjallda Foreld
runum þeirra Elsku Mædu og
Fyrerhofn þyrt si^r hafda. Og
glepme ecke Good Foosturlaun
æftur ad jnnal/ so ad Borneinn
þu þau afnars giora/ steype siet
ecke sialpum i. Afgruñ alls hat
tadrar Olucku. Gief þu Drot
ten ad Foreldrarner z Borneñ
til samans stunde oppa/ z þylg
est ad/ i þui ad Dyrdka þig sañ
að Gud/ so þau meige z eirneñ
þier samhættodanlegt. Lof syng
ia i eilifu Eiffe. Gief þu ad
Plenararner/ fwllega hlýðe si

num Næsbændum / og Lænar
Drottnum / z þione þeim ; Of
ta Drottens / ; Einfalldleika
sins Marfa / Ectæ sprer Augu
num alleinasta / so sem Monn
onum til Þocknumar / Nældur
læte sier þykia / sem veite þeir
þessa Þionustu sialfum Chris
to. Þar a mot gief þu ad Nws
bændurner elste sanna Þienara
af Fodurlegu Biede z Moð / so
ad vr riectre Stiorn / verðe ectæ
Þyræna yfergangur z Abwð.
Gief þu ad Noopur Heimeles
Jelksins / ; sierhuorru Nwse / sic
Heimeles Kyrkia z Samfunda
baðe Gude z godum. Einglam
elstanleg / Amen.

Wær

V Cap.

Bæn þyrer þeim sem
 off eru Bænslader & þyrer vor
 um Velgigrða Mignum.

Du Neilage & Myrkunsa
 me Gud/ fra huorun ad
 tiemur hier ad ofann ell
 Gnægd adstilianlegra Velgt
 orninga & Audlegdar. Þu sem
 þyrer Mialp & Adstod Bina og
 Maunga/ hefur mier so margt
 Gott veitt hier i Læfe. Eg bida
 þig einfālega & fierdeilis/ ad þu
 fierdeilis og einfānlega/ lauter
 ba vera þier a Mendur falda til
 allrar Geymslu & Bardueifslu/
 sem eg er framar odrum skyld
 ugur/ um Eifslu & Umsorgun.

M vñ

Eg

Eg þepala þier aðra þra Þel
ferð / Þijmanlega z Gildfa / mæ
mæie heitu Aluoru Þæn. Gi
ep að aller mænir Þiner z Þa
nda Þenn þioone þier með
Samþelðe z einum Þuga / þri
ettue Þru z Þaþre Þudræþne /
þo að þeir aller oðleſt vñ ſþider
Þþorgeingelega Þþrbarennar
Þoronu.

Þ Þrþnum Þorellþrum ſem þu
þepur næſt þier laſeð vera Þro
þoþ mænþ Læfs / Þuoria þu þep
ur z eirneþ laſeð vppþræða mig
þ þaþre Þudræþne / þeim Þaþi eg
allþrei þþlelega Þmbun aptur
að þæa. Þui þið eg þig auðmi
uþlega / þu ſem allt goþ þieſur
z veueþ / z allt goþ þeſþ launat
z vñ

z vmbunat / ad þu endurgjald
er þeim med stundlegum og Ei
lifsum Launum fyrer mig / fyrer
alla þeirra Belgjörninga / er
þr mier veitt z audsynit þapa.
Eaft Gþterðæme þāns Sonar
Jesu Christi / hvar ed a sijnun
þeyanda Deige bīsalade sijnun
Læresueine / Vmhyggju z forsa
rgun sinnar Modur / kenna mier
þad / ad þapa vmhyggju þyrer
mānum Foreldrum / allt þar til
eg dreg þān sādasta Undardr
ætt. Eaft mier kenna þad sama
fialfa Mætturuna / i Dæme Ef
drēfuglsins / ad eg er Foreldrum
um skyldugur um sīfellt Þack
læte / þyrer þeirra margþalldan
Belgjörder / mier til Manda.

W. viij

Pier

Þíet Lífala eg z eltnest Síastu
ríkaste Gæder/ Neilsu/ Luctu/ z
Welferd mína Brædra z Syst
ra/ z allra þeirra sem miet eru
naðomner. Gíef að þeir mæltu
verða Brædur og Systur Herr
ans Ehrísti/ z Erfingiar Eir
íðs Lúfs. Lætt þa hallda Sem
félagskap med miet/ hiet í Ná
ðarestar Ríkíe/ þúria þu þess
ur miet samteingt í Frændseme
Nætturukor/ z þa sem eg þrey
te í burt Gopnada/ þyrer Líf
anlegan Dauda/ z Jóhan Ne
ím vndan þarna. Gíef þu miet
að sem að síma optur med eilíf
um Martans Fegnude z Gle
de/ í þíse síðustu Lífcomu. Gí
er þu alla öff að Bergarmest
ur

um þeirrar Minnestu Jerusale-
m. So sem þu hefur gírt off-
i þessu Lápe/ að Einum þíkar
Christne.

Þessa hins sama bid eg eirn-
est og ofka af Niarta ellum má-
num Belgjordamótum/ um hu-
stra Sclar. Belperd/ Nattur
að stalf bydur/ að eg skile læta
míer umhugad vera. Lat þu
þa jfi i Minnestu Tíalldbod-
er/ þeirrar Borgarestar/ sm þ-
er vppe / af hustru Nende þu
hefur læted mig meðka suo-
marga Belgjörninga i þessu
Lápe. Mitt Niarta setur þrátt
þyrer þig/ obrygdanlegt þyrer
þeir þáns Ords / að þu vilir
læta sláunadast vera/ eirn-

WIE

LORE

Valdian Vats Ordet. Nuad my
flu frammar munu þeir þa verda
fyrir þíne orloftré Vimbun og
Endurgiallde/ sem af Milldore
Nende loata af sler leida/ allra
Nanda Belgjorder/ vid þa hti
na Þurftugu. Vefliote oaplat
anlega til þeirra aptur/ Strau
mur þífiar Nædar/ sem til aña
ra hafa loated fra sler vefliota
mifeff. Straum margra Belgj
orninga. Spreffe þeim ættd
vop hia þier Straumur þífiar
Gíæfu/sem fra sler loata vefli
ota suo margra Læfe Belgjord
anna og Goodgyrneffar. Gíep
þu það z veit/þu híf allra M
funsamaste Gud/ ad þeir sem
þu Gíundlega se ofpart nidur
fær

son. Ad þr med mykluum Aba-
 ia take j. adra Nønd eilálf Gíæ-
 de z Audæse. Bpp fyl þu þra
 Sæler med Gognude, sem sedia
 láf þeirra Nungrudu. Lant þa
 ecke para a mis vid Avoxt sta-
 na Storda/pott þad þuerre sm
 þeir ap tofa/ m3 þui þad er end
 anlegt. Giep þu þeim sem od
 tñ giepa/ þu Stafare alls Goo-
 do/ Blessadur ad Eilápu/ Am-

VI Cap.

Bæn þyrer þorum D-
 vinum og Opsofnarmøn-

num.



DR Ditefi Jesu Christer
 þu Gíngietefi Son. Gu-

DR. x.

ds/þu

Þó/ þu sem off hefur fyrir þrip
að / þínu Orde þíða Rícerleik
ans Reglu/ að vier skyldum elsi
ka vora Dvine/ og gíora þeim
Gott sem off hafa/ & bidia fyrir
þeim sem off opsfæta & vpperta
þig þann allra Godföðasta Sp
tergiefara/ bid eg & eirnefi fyrir
Dvinum mínum/ og Dpsoknar
mánum. Christnefiar/ Gief þu
míer Neilar. Unda Nád þar til
að eg eðle alleinasta þyrergiefe
af. Niarta Dvinum. mínu/ heil
dur að eg og eirnefi af. Alþuga.
bidte um þeirra Gólar Neill &
Welferd. Eg bid þig/ að þu vil
ker eðle bryna Gyrd þínar ha
rdrar Neþndar/ a moote þeim/
Heilur smyr þu þeirra Nopud.

med

med Bidsmitore þíttat Mýstun
ar. Bísloek þu Meisla z Ein
myriu bæde. Reideñar og Natur
semeñar/ i þenna Mörtnum/ sem
þad Natur blæsast ecke. vpp i
Baal þess. Meluðska Eldosflus
Læt þa Eaðast þar við/ ad vor
Líf þetta/ er ecke aðad enn ein
Gufa z Repur/ sem ínøgt eyð
est z i burt hversfir/ z ad vor Líf
Lame er ecke aðad en. Aðka og
Dupl./ sm Hæglega verdur i bu
rt fenkt/ so þeit bere ecke i sñm
Daudlegum. Lífama/ Ddoudle
gt Natur nie Reide/ z ad þr ta
ke ecke iñ i þad brothætta Ner
berges forn-sñns venka Lífama
Doin sñar eigeñ Sælar. Læt
þa Eaðast þar við/ ad forn Sta

M E

ndka

ndspur er þeirra stalpra / (a
hættulegastu Drinur / huor ed
myrder Scalernar/ og vtelykur
Wafi fra hluttekningu þess eilq
fa Læfs. Upplps þu þerra Mug
stot og Sinne/ ad þeir setie fyr
er sig Speigel Gudlegrar Mys
kunar/ z siæ þar i þe huad stot
ur Nlatur ad Natur z Keide siæ
Stiorna þu þeirra Bilia z St
ede /so þeir hneyggest til/af Ept
erdæme þrarr Sytergiesningar/
sem Gud veiter Mofunum/ad
laata af æforme Langræfneñar
Keide/ z allre Næpndar Girnd.
Beit þu mter það vt af Næd
þiñe/ ad eg so miled sem mögu
legt er/ kunne ad hafa Frid vid
þila Mef. Hneyg þu og myt
þu

þu. Mættu núna Döma/ut þat
 far og Samlindis aptur. Lat
 off ganga i Samlynde a Beige
 þessa Lúfs/med þui vier væntu
 off hins sama Samastadar i
 þui. Minnestu Födurlandenu.
 Lat off eðle vera misfatta hier
 a Jorðuñe/ med þui vier væntu
 off hins sama Heimelis a Min
 num/- Bier æðollum þig eller
 einn z hin sama. Gud z Drot
 tin a Minnum/þui er ovidurku
 æmelegt/ad vier sem erum þio
 nar þess sama Herra/ skýldum
 vilja þá þorlúfast edur lifa i þá
 byrdis i Natte z Deyrd. Bier
 erum aller einn. Undlegur Lúfa
 me/vonder sama Hópde/z er þui
 hætti og Ovidurkuæmelegt/ad

M. H.

Einur


Timæner a sama Laðama skule
æstrýða hvar annan/ edur hvar
annest við öðrum/ hvarier sem
hafa sömu Tru & sömu Skrif-
ta/ þeim ber & so að hafa sama
Anda/ & sama Hugskots Gied.
Eg bid ecke að eins fyrir siðs-
máns Dvinum/ þellour og líka
eirni fyrir openberum & almen-
nelegum. Thustneðar Dvinum
og Offoknar Mofum. Enu
þu þeim a Beg sannleikans/ þu
sem að ert sa hæste. Sannleike.
Þmbrent þu þeirra Bloodgry-
ugum Afsetninge/ og gior hann
að onguu/ þu sem þad. Næsta
Mactaruelde hefur i Nende/
Liome og Leipfran þess. Minne
þu Sannleika/ skyne þeim su-
Mætti

skarpt i Augu/ ad þau þar við
opnest/ so þeir um sjáder stíllest/
z láte af Grind z Æde Ossok
norenar. Gief þeim ad komast
ad Raun þar um / ad þeir ecke
ad eins mæða sig forgiefens þ"
a/ og kúfa ecke netnu til leidar
ad koma/ helleur eirnest meida
þeir sialfa sig þar med/pott þr
hafsþyrnest a mote Broddunū/
Hvad skal þenn ad brenfa epter
Grímleika Blissins/þ" þeir þo
vita/ad Blooded Jesu þess fleck
laufa Guds Lambs Blood/ er
þyrer oss vthellt/ þu láta þeir
sig þyrsta til ad vthella Sakla
usu Blode/þyrer hvert ad þeir
vel vita/ ad Blood Guds Son
er er vthellt? Enu þu þeim

Dröfðess/þó þeir snuest til þínn
af Alustu/þ ad þeir odlest A/
vort síðar Þdranar/bæde i þes
su z okomnu eilífðu Lífse/Ám.

VII Cap.

Bæn þyrer þeim sem
Mofgang lúða.

 Pu Almættuge Eilífpe
z Mýstunsame Gud/pu
sem ert Heið z Mialp all
ra Manna/þ einfanlega þeirra
Truudu/pu sem hefur skipað
ad biddia fyrter öllum Mönnum/
Nuar um Þofstuleñ ber Witne.
Eg bidd fyrter öllum þínum/þ
Mofgangs Mönnum/ad þu sty
dier þá og styrker með Huggun
þínn

þissar Næddar/eg kom þeim til
Styrktar z Adstodar/ med hja
lp þæns Almættis. Ikæd þu
þa med Ninnestum Krapte/z
Styrkleyfa/sem suitna z þioost
i þeirre þpungstu Aftæðu z hæf
kusamre Elæmu/vid Diofulleg
ar Freistingar. Gief þu þeim
Hlutdeild i þinne Siguruðinn
gu. O Herra Chriſte, þu Bøll
dugaste Sigrare Dioþulsins/
Læt þu suolun þissar Ninnest
rar Nuggunar Endurnæra þa
huorra Bein ad vpp þornud
eru/ af Ellde Angursins. Sta
þð þa alla sem vid Gallenu lig
gur/z reps þa vid aptur sem fa
fa ad bogna. Gief þeim hinu
Siufu/ad þra Læfæmans Gott

verde þeim að andlegre Læfningu/
Og að Hólosins Mooflæte
verde Sálunne að Heilnæme.
Kreñ þeim þar við að Eðnaft/
að Sotter og Krankdæme eru
Fylgiarar Syndanā/ en Und-
anþarar Daudans. Gief þeim
Styrk z Traustleika Truareñ
ar z Hólenmæðenar/bæde i Sa-
lu z Lífama/ þu sanne Læfner
Sálar z Lífama. Gief þeim
fið þyrta Heilfu styrk/ So fra-
mt sem það er þienanlegt þeir-
ra eilífre Sálar velferd. Bern-
da þu Þungadar Kunnur/ Veit-
tu aðstod þeim Fatæfu/ þu ert
sa sem Fostred vtleider af Þre-
yngstum Modurlegs Lífis/ og
með Blessun þíne þríoofgar og
Mars

Margþalldar Mantýned. Be
rtu vpp yper þeim sem Þoodsiu
far eru/ z a Børnsangum ligg
ia/ þu sem bæde grefur Eñfed z
elskar þad sama/ so þar oppren
test eefe af ofurpunga Kuals
añ. Fæd þu og foostra Þodur
laus z Modurlaus Børn/ sem
Munadarlaus z Aðstodarlaus
eru. Bertu Forsuar Eekum/
sem af öllum eru þyrerlitnar.
Þu sñ sialfur hefur kallad þig
Astar fædur þeirra Þodurlausu
z riettan Forsuars man Eek
naka. Lat þu Lat Eeknan
na/ sñ renna ofan epter þeirra
Kynnum/ þrenngia sler i gieg
um Ekefi/ z giesfa eefe skadar
syrr en þad þau eru komess fyr
Ni er þiss

er þitt Næfæte. Bænheit þu
þa sîn i Siáfarhásta eru stad
der/ z til þæn kalla/ z i Skípbr
ofs Næstanū mædulega til þæn
anduarpa. Gief þu þeim Fön-
gudu Frelse/ so þeir meige með
þacklaatu Mæta þræsa þæna
Gudgørne. Gior þu þa stadfa-
sta z stoduga/ sem vegna Kietf
lætesins Dísöen lida/ so þeir sd
lest Sigur a øllum sñnum Døt-
num/ z sære eilæsa Koronu sñno
Þæstlaruættis. Vertu øllum
þeim nalægur/ sem stadder eru
i nocturo tönar Næsta edur
Gyindum/ so þeir eignest Gæl
er sñnar i sære Gudræne/ suo
þeir afneite sñnum eigeñ Bilia
z tæte sñā Kross oppa sig/ z ept
er fyl

er fylge þeim sama i Krossbur
denum/huorn: þeir trua ad vera
a Krossenum fyrer þig dænn.
En einu anlega z allra þellst/
þa þifala eg þa Bernd z Niu
fun þine / Mildaste z Goodgi
arnaste Fader / sem leiddur eru
allt ad Dorum og Porte Dauds
ans / z eru stadder a millum Tj
mans z Eilífðareñar / z stríðda
vid Daudafl ap öllu Regne/
fla sáðasta Dvin. Styrk þu
þa þu Voldugaste Daudans
Sigrare / Frelsa þu þa þu Dy
rdarpullaste Eppsins Nofdinge
z Hertoge / sus þeir kiefest ecke
nie vtaf þapne i Bylgium Frei
stingana) Hellsdur leidest i m
Riik a Nö

a Høfn Hufldarekhar. Mýstu
na þu þig yfer öllum Mönnum
þu sem ert Skapare allra Ma
nna/ þu sem ert allra vor En
durlausnare. Þier sje Lof
og Dyrð um Fílfar.
Under Unda/
A M E N.



Registur vppa Bæ
na Boof þessa.

Í fyrsta Parte er Skod
dan z umþeifning Syndanna.

I. Cap

Er hljóðande um þunga z
Stærd Bypruna Syndareñar.

II. Cap.

Um Synder vors Bnæðoms.

III. Cap.

Um Daglegar Synder vor
ar og Yvirdingar.

IIII. Cap.

Er saman boret Læfperne vort
vid þa þyrre Bodorda Lofliða.

V. Cap.

Verdur Læfperned vort ransæ

R v

Cap

End vid/ & profad med þeirre af-
are Bodorda Töfluhe.

vj. Cap.

Audsynet ad vier giorum off
opt Gefa & hluffakande i an-
ra Malla Syndum.

vij. Cap.

Beufsar off vppa ad vier fleum
a allan hætt Synduger.

vij. Cap.

Audsynet off af þui Angre &
Trega/sem vier beru epier Sy-
ndernar/ huad þung og obærej
eg ad Syndefi fie.

ix. Cap.

Kieñer off/ ad aller Guds vel
giorningar vofte þar vm/ huad
þungur Abrydarhlutur ad Sy-
ndefi fie.

x. Cap.

Kieñ

Kieðer oss ad sia z skynia/ hā
ad straung ad Guds Keide sie a
mose Syndekie/ vt af Pānu og
Daada Jesu Christi.

Sa gñar Parturen kien
er oss ad yferuega z þeinfiarm
Guds Velgörminga.

i. Cap.

Er Paðargjörð þyrer Stöp
un vora z Myndan i Modur
læpe/ Og fyrer Sæding vora til
þessa Læps.

ii. Cap.

Er Paðargjörð fyrer þ/ ad
Gud heildur oss við Magt / a
medan vier lifum.

iii. Cap.

Er Paðargjörð fyrer Endur
xv) lausne

lausnena / sem Christur oss þær
de ⁊ viuegade.

iiij. Cap.

Þackargjörd þ hollugā Sonar
ens.

v. Cap.

Þackargjörd þ þānūa Christi.

vi. Cap.

Þackargjörd fyrir þ vier erū
fallad^o; Orðū til Guds Rættis

vij. Cap.

Þackargjörd þ þ ad Gud þæð
epter Jdrū vorre ⁊ Þferboof.

viii. Cap.

Þackargjörd þ þ vier hofū
feinged ad gieta snuest.

ix. Cap.

Þackargjörd fyrir Þyrerglep
ning Syndafia.

x. Cap.

Þackargjörd fyrir þ ad Gud

Þávarar off þ þui enu Góða.

xi. Cap.

Þackargjörð þ öll Lífsmans/
Sálareñar/ z Lúckuá" Gíæðez
Audæpe

xii. Cap.

Fyrer Medieftning z Þægu
Stárnar Sacramentefins.

xiii. Cap.

Þackargjörð þ Sacramentum
Drottnelegr" Kuöldomæltíðdar.

xiiii. Cap.

Þackargjörð þ verndan frá
alls kyns Ólucku.

xv. Cap.

Þackargjörð þ Lofu z Fyrer/
heit eníðfrar Sálukíalpar.

Þridie Parturen þondl
ar og talar um Þimpemking a
N. vñ þui

þui sem off skortir og vantar að þui
enu Góða/þuar vier um bidium.

1. Cap.

Bæn um beyding þess gála Mánsins

ii. Cap.

Bæn um varðueiting z aukning Tru
arðnar.

iii. Cap.

Bæn um Varðueiting z aukning Vo
narðnar.

iiii. Cap.

Um aukning z Varðueiting Chríste
legs Krætleika.

v. Cap.

Et Bæn um Varðueiting z aukning
Sannarlegs Lytelatis.

vi. Cap.

Um Gípp z aukning Polenmæðnar.

vii. Cap.

Et Bæn um Gípp z aukning Zoog
uæðarðnar.

viii. Cap.

Et Bæn / þ ad vier matium einiskis
virða Jarðneska Glute.

ix. Cap.

Et Bæn þar um/ad vier matium að
vita slápu off.

Et

xj. Cap.

Er Bæn þar um /ad vice mættum
þess vna heimenn.

xij. Cap.

Er Bæn um Luggun i Metgangen
um/2 um rietta roo 2 Lugal Sælar
enar

xij. Cap.

Er ein Bæn um Sigurviðing i Ste
istinguum/Og um Vernd 2 varduel
tflu þra Sultum og Umsmtre Þræp
ulstro.

xij. Cap.

Er Bæn um Gode Dæpæ ær þssum
Seime/Og um Sigursæla Dpprisu
til Lilapo Lape.

I Sicorda Partenum

þessa Bæflings/verdur hend
lad um þad/og ihugad/ Sem xrawig
ann vppa beistur/og þann þellst
Vid þarp.

i. Cap.

Er ein Bæn um þad/ ad Gude Gud
domlegt Ord verde vid Mægt þallu
xv vij cd þia

ed þia off og Guda. Theistne alykst /
og eplest meir og meira

ij. Cap.

Er Hæn pyrer Prestum og þeirra
Tilheyrendum.

iiij. Cap.

Hæn pyrer Veráldlegu Xþervallde /
og þess Undersætum.

viij. Cap.

Om velsæd Gwostiornar stættareñar

v. Cap.

Er Hæn og Syrerbon pyrer Maung
um vorum / z Delgigrda Mgnum.

vj. Cap.

Hæn pyrer Gvnum vorum / z Opsof
nar Mgnnum.

vij. Cap.

Er Syreboon pyrer gllum Þiædum
og Þiæstudum.

FINIS.

